

Centrala alarmowa

INTEGRA

Wersja programu 1.08

Satel 

GDĄSK

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA





OSTRZEŻENIA

Aby uniknąć problemów w eksploatacji centrali alarmowej zalecane jest zapoznanie się z instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania centrali.

Nie wolno ingerować w konstrukcję bądź przeprowadzać samodzielnych napraw. Dotyczy to w szczególności dokonywania zmian zespołów i elementów. Czynności konserwacyjne bądź remontowe powinien wykonywać uprawniony personel (instalator bądź serwis firmowy).

Centrale INTEGRA 24, INTEGRA 32, INTEGRA 64 i INTEGRA 128 współpracują tylko z **analogowymi łączami abonenckimi**. Podłączenie obwodu telefonicznego bezpośrednio do sieci cyfrowej (np. ISDN) powoduje zniszczenie urządzenia. W przypadku zmiany analogowej sieci telefonicznej na cyfrową należy skonsultować się z instalatorem systemu alarmowego.

Należy zwrócić szczególną uwagę na częstą zajętość linii telefonicznej wykorzystywanej przez centralę oraz zgłaszanie awarii dotyczących tej linii lub monitoringu. Sytuacje takie należy niezwłocznie zgłaszać instalatorowi systemu alarmowego.

UWAGA!

System alarmowy wyposażony jest w akumulator. Po okresie eksploatacji nie należy go wyrzucać, lecz zutylizować w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami (dyrektywy Unii Europejskiej 91/157/EEC i 93/86/EEC).

Aktualną treść deklaracji zgodności EC i certyfikatów można pobrać ze strony internetowej www.satel.pl



Centrale alarmowe INTEGRA 24, INTEGRA 32, INTEGRA 64 oraz INTEGRA 128 spełniają wymagania stopnia 3 wg CLC/TS 50131-3 i były certyfikowane przez Det Norske Veritas Certification AS, Norwegia.

Klasa środowiskowa central alarmowych z serii INTEGRA: II.

Zmiany wprowadzone w wersjach oprogramowania 1.07 i 1.08

Obsługa systemu	Nowe urządzenie, moduł sterowania strefami INT-CR, umożliwia załączanie i wyłączanie czuwania oraz kasowanie alarmu w wielu strefach przy pomocy kart zbliżeniowych, breloków i innych transponderów pasywnych.
Użytkownicy	Instalator może zdefiniować minimalną długość haseł używanych w systemie. Nowe uprawnienie: TRWAŁE BLOKOWANIE WEJŚĆ.
Wprowadzanie danych	Nowy, bardziej intuicyjny sposób wprowadzania wartości szesnastkowych i nazw.
Załączanie / wyłączanie czuwania na 2 hasła	Instalator może tak skonfigurować system, że czas ważności pierwszego hasła w strefie będzie zawsze wynosił 60 sekund (użytkownik nie programuje wówczas czasu ważności pierwszego hasła).
Blokowanie wejść	Wejścia mogą być blokowane trwale tzn. nie zostaną odblokowane po wyłączeniu czuwania w strefie, do której należą.
Funkcje użytkownika	Funkcja BLOKOWANIE WEJŚĆ przejęła rolę podmenu, w którym dostępne są funkcje: – BLOKADY CZASOWE – BLOKADY TRWAŁE W podmenu ZMIANA OPCJI dodano opcję STAŁY DOSTĘP DLOADX.

SPIS TREŚCI

1.	WSTĘP	4
2.	O INSTRUKCJI	4
3.	SPRAWNOŚĆ TECHNICZNA SYSTEMU ALARMOWEGO.....	4
4.	KOSZTY FUNKCJONOWANIA SYSTEMU ALARMOWEGO	5
5.	CENTRALA INTEGRA	5
5.1	PODSTAWOWE FUNKCJE CENTRALI	6
5.2	WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE CENTRALI	6
6.	OBSŁUGA CENTRALI ALARMOWEJ INTEGRA	7
6.1	MANIPULATORY LCD	8
6.1.1	Manipulatory z klawiaturą mechaniczną.....	8
	Wyświetlacz.....	10
	Klawisze	10
	Diody LED	10
6.1.2	Sygnaly dźwiękowe w manipulacjach	11
6.1.3	Korzystanie z manipulatora LCD	12
6.1.4	Wprowadzanie danych przy pomocy manipulatora.....	14
	Wybór z listy pojedynczego wyboru	14
	Wybór z listy wielokrotnego wyboru w trybie tekstowym.....	14
	Wybór z listy wielokrotnego wyboru w trybie graficznym	14
	Wprowadzanie liczb dziesiętnych.....	15
	Wprowadzanie nazw	15
6.1.5	Odczytanie nazwy źródła alarmu.....	15
6.1.6	Czytnik kart zbliżeniowych (tylko INT-KLCDR-GR / INT-KLCDR-BL).....	16
6.2	KLAWIATURY STREFOWE	16
6.3	WIELOFUNKCYJNA KLAWIATURA Z CZYTNIKIEM KART ZBLIŻENIOWYCH	20
6.3.1	Praca w trybie klawiatury strefowej (INT-S/SK).....	21
6.3.2	Praca w trybie klawiatury strefowej z czytnikiem kart zbliżeniowych (INT-SCR).....	21
6.3.3	Praca w trybie klawiatury wejściowej (INT-ENT).....	23
6.4	ZAMKI SZYFROWE	24
6.5	CZYTNIK KART ZBLIŻENIOWYCH I PASTYLEK DALLAS	26
6.6	HASŁA I UŻYTKOWNICY	27
6.7	PREFIKSY	28
6.8	KARTY ZBLIŻENIOWE / PASTYLKI DALLAS.....	29
6.8.1	Dodanie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy manipulatora LCD	29
6.8.2	Dodanie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy programu DLOADX.....	29
6.8.3	Dodanie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy programu GUARDX.....	29
6.8.4	Usunięcie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy manipulatora LCD.....	30
6.8.5	Usunięcie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy programu DLOADX.....	30
6.8.6	Usunięcie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy programu GUARDX	30
6.9	PILOTY APT-100	30
6.9.1	Dodanie pilota przy pomocy manipulatora LCD	31
	Ręczne wpisanie numeru seryjnego	31
	Odczytanie numeru seryjnego w czasie transmisji	31
6.9.2	Dodanie pilota przy pomocy programu DLOADX.....	31
	Ręczne wpisanie numeru seryjnego	32
	Odczytanie numeru seryjnego w czasie transmisji	32
6.9.3	Usunięcie pilota przy pomocy manipulatora LCD.....	32
6.9.4	Usunięcie pilota przy pomocy programu DLOADX	32
6.9.5	Przypisanie wejścia do przycisku przy pomocy manipulatora LCD	33
6.9.6	Przypisanie wejścia do przycisku przy pomocy programu DLOADX	33
6.9.7	Przypisywanie wyjść do diod LED przy pomocy manipulatora LCD	33
6.9.8	Przypisywanie wyjść do diod LED przy pomocy programu DLOADX	34
6.9.9	Konfiguracja reguł generowania zdarzeń przy pomocy manipulatora LCD	34
6.9.10	Konfiguracja reguł generowania zdarzeń przy pomocy programu DLOADX	34

6.10 CZUWANIE SYSTEMU	34
6.11 ALARMY	38
6.12 POWIADAMIANIE O ALARMIE PRZEZ TELEFON	38
6.13 ODPOWIADANIE NA TELEFON	39
6.14 INNE FUNKCJE WYKORZYSTUJĄCE LINIĘ TELEFONICZNĄ	40
6.15 STEROWANIE SMS TYLKO INTEGRA 128-WRL	41
7. FUNKCJE UŻYTKOWNIKA	41
7.1 GŁÓWNE MENU	41
7.1.1 Menu funkcji użytkownika	41
7.2 OPIS FUNKCJI UŻYTKOWNIKA	45
Przegląd skasowanych alarmów	45
Przywróć system	45
Wyłącz czuwanie	45
Kasuj alarm	45
Kasuj alarmy innych partycji	45
Kasuj powiadamianie telefoniczne	45
Załącz czuwanie	45
Załącz na 2 hasła	45
Wyłącz na 2 hasła	46
Odroczenie załączenia czuwania	46
Ustaw odroczenie załączenia czuwania	46
Tryb załączenia	47
Anuluj 1 hasło	47
Zmiana hasła	47
Zmiana prefiksów	48
Administratorzy	48
Użytkownicy	48
Blokowanie wejść	51
Blokady czasowe	52
Blokady trwałe	52
Programowanie zegara	52
Awarie	53
Przegląd zdarzeń	53
Reset czujek	54
Wyłączenie zatrzaśniętych wyjść	54
Koniec otwarcia pożarowego drzwi	55
Zmiana opcji	55
Testy	56
Dostęp serwisu	59
Otwórz drzwi	59
Sterowanie	59
Sterowanie wyjściem typu PRZEŁĄCZNIK MONO	59
Sterowanie wyjściem typu PRZEŁĄCZNIK BI	59
Sterowanie wyjściami typu PRZEKAŹNIK TELEFONICZNY	60
Sterowanie wyjściami typu ROLETA W GÓRĘ i ROLETA W DÓŁ	60
Tryb serwisowy	60
Przejęcie TS	61
Downloading	61
8. ZGODNOŚĆ Z WYMAGANIAMI CLC/TS 50131-3	61
9. DODATEK A	62
10. DODATEK B	64
11. DODATEK C	65
12. SKRÓCONY OPIS OBSŁUGI SYSTEMU Z MANIPULATORA	70
13. HISTORIA ZMIAN W TREŚCI INSTRUKCJI	71

1. WSTĘP

Miło nam, że wybraliście Państwo oferowany przez nas produkt. Wysoka jakość, duża liczba realizowanych funkcji i prostota obsługi, to główne zalety oferowanej przez nas centrali alarmowej. Życzymy zadowolenia z dokonanego wyboru i pragniemy zapewnić, że zawsze jesteśmy gotowi służyć fachową pomocą i informacją, odnośnie naszych produktów. Pragniemy poinformować, że przedsiębiorstwo SATEL sp. z o.o. oprócz central alarmowych produkuje wiele innych elementów systemu alarmowego. Szczegółowych informacji, odnośnie naszej oferty, możecie Państwo szukać na terenie całego kraju - w punktach sprzedaży detalicznej oferujących nasze produkty, na stronie internetowej www.satel.pl lub bezpośrednio u producenta pod numerem telefonu 0-58 522 66 10, fax 0-58 522 66 01.

2. O INSTRUKCJI

Niniejsza instrukcja pozwala zapoznać się z podstawową obsługą modułów służących do sterowania pracą systemu alarmowego zbudowanego na bazie central INTEGRA oraz z funkcjami realizowanymi przez te centrale. W skład rodziny INTEGRA wchodzi centrale alarmowe: INTEGRA 24, INTEGRA 32, INTEGRA 64, INTEGRA 128 oraz INTEGRA 128-WRL.

Część instrukcji zatytułowana OBSŁUGA CENTRALI ALARMOWEJ INTEGRA zawiera opisy modułów sterujących pracą centrali i sposobu korzystania z nich. Przedstawiono w niej niektóre funkcje dotyczące obsługi systemu alarmowego. Zamieszczono tu podstawowe informacje o funkcjonowaniu systemu oraz o wykorzystaniu linii telefonicznej przez centralę alarmową.

Część instrukcji zatytułowana FUNKCJE UŻYTKOWNIKA zawiera pełen wykaz funkcji dostępnych z manipulatora alfanumerycznego LCD.

W tekście instrukcji występują techniczne terminy, których objaśnień prosimy szukać na końcu instrukcji w *DODATKU B*.

Prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji, gdyż dokładna znajomość funkcji oferowanych przez centralę pozwoli na pełne wykorzystanie jej możliwości. Centrala może realizować funkcje sterujące nie związane bezpośrednio z dozorem. Tryb realizacji wszystkich funkcji i sprawność działania całego systemu, zależą w dużej mierze od sposobu zainstalowania i oprogramowania wprowadzonego przez instalatora. Wiele funkcji centrala może realizować na wiele różnych sposobów, a ustala się je podczas instalacji i oprogramowania systemu. Z tego powodu, więcej szczegółów dotyczących działania systemu alarmowego i zasad korzystania z niego, powinien przekazać Państwu instalator.

Wszystkie sytuacje, w których sposób działania centrali jest uzależniony od wcześniejszych decyzji instalatora (podjętych podczas programowania), zostały dodatkowo zaznaczone poprzez umieszczenie (za opisem sytuacji) symbolu **PROG**.

Określenie „**serwis**” używane w instrukcji, odnosi się do użytkownika sprawującego opiekę nad systemem alarmowym, mogącego posługiwać się hasłem serwisowym. Może to być instalator, konserwator, pracownik firmy zatrudnionej do ochrony obiektu, itp.

3. SPRAWNOŚĆ TECHNICZNA SYSTEMU ALARMOWEGO

System alarmowy jest zbudowany z urządzeń technicznych, których sprawność ma zasadniczy wpływ na skuteczność zabezpieczenia obiektu. Elementy systemu alarmowego są narażone na działanie różnych czynników zewnętrznych, np.: wpływ warunków atmosferycznych (zewnętrzne sygnalizatory), wyładowań atmosferycznych (napowietrzne linie telefoniczne, energetyczne, zewnętrzne sygnalizatory), uszkodzenia mechaniczne

(manipulatory, czujki itd.). Tylko bieżąca kontrola pracy systemu pozwala zachować wysoki poziom ochrony przed włamaniem czy pożarem.

Centrala alarmowa jest wyposażona w szereg zabezpieczeń i automatycznych funkcji diagnostycznych testujących sprawność systemu. Świecenie diody [▲] [AWARIA] w manipulatorze oznacza wykrycie nieprawidłowości przez centralę. **Należy natychmiast reagować na taką sytuację i w razie konieczności konsultować się z instalatorem.**

Konieczne jest okresowe testowanie działania systemu alarmowego. Należy sprawdzać czy centrala reaguje na naruszenie poszczególnych czujek, czy pola widzenia tych czujek nie zostały zasłonięte, czy jest reakcja na otwarcie chronionych drzwi i okien oraz czy działają sygnalizatory i powiadomianie telefoniczne.

Instalator określa szczegółowo, w jaki sposób należy system kontrolować. Zalecane jest, aby instalator, na zlecenie użytkownika, przeprowadzał okresowe konserwacje systemu alarmowego.

W interesie użytkownika jest przewidzenie i zaplanowanie zasad postępowania, gdy centrala zasygnalizuje alarm. Istotna jest umiejętność zweryfikowania alarmu i określenia jego źródła na podstawie wskazań manipulatora centrali oraz podjęcie odpowiednich czynności, na przykład ewakuacyjnych.

4. KOSZTY FUNKCJONOWANIA SYSTEMU ALARMOWEGO

Głównym zadaniem centrali jest sygnalizowanie i skuteczne powiadomianie o sytuacji alarmowej oraz, w przypadku funkcji monitoringu, informowanie na bieżąco stacji monitorującej o stanie chronionego obiektu. Realizacja tych funkcji w oparciu o wykorzystanie linii telefonicznej pociąga za sobą koszty finansowe. Generalnie wielkość kosztów ponoszonych przez właściciela systemu alarmowego zależy od ilości informacji, które centrala musi przekazać do stacji monitorującej. Awaria łączy telefonicznych, a także nieprawidłowy sposób zaprogramowania centrali, mogą w znacznym stopniu zwiększyć te koszty. Sytuacja taka zwykle jest związana z nadmierną ilością wykonywanych połączeń.

Instalator może dostosować funkcjonowanie systemu alarmowego do określonych warunków i rodzaju chronionego obiektu, jednak użytkownik powinien zdecydować, czy priorytetem dla niego jest przekazanie informacji za wszelką cenę, czy w przypadku problemów technicznych, centrala może pominąć niektóre zdarzenia, których odbiór nie został potwierdzony przez stację monitorującą.

5. CENTRALA INTEGRA

Centrala alarmowa INTEGRA jest urządzeniem przeznaczonym do sprawowania nadzoru nad bezpieczeństwem małych, średnich lub dużych obiektów. Nadzór ten nie ogranicza się tylko do ochrony przeciwwłamaniowej, ale może dotyczyć również kontroli prawidłowego funkcjonowania obiektu w czasie całej doby. W sposób ciągły (24h) jest kontrolowany stan instalacji alarmowej. Naruszenie któregoś z elementów składających się na system alarmowy, wywołuje tzw. alarm sabotażowy. Centrala reaguje na sygnały z poszczególnych czujek i podejmuje decyzję o tym, czy sygnalizować alarm. Ponieważ do centrali mogą być dołączone różne czujki, rodzaj i sposób alarmowania zależy od oprogramowania centrali wprowadzonego przez instalatora systemu alarmowego (centrala może inaczej reagować na sygnał z czujki pożarowej, a inaczej na sygnał z czujnika kontrolującego poziom wody).

Centrala pozwala grupować wejścia i podłączone do nich czujki w tak zwane strefy oraz swobodnie określać, która strefa jest nadzorowana (czuwa). Zadziałanie którejś z czujek takiej grupy (w dalszej części zwane: naruszeniem wejścia), może spowodować alarm. Duża elastyczność centrali w określaniu, które ze stref mogą w danej chwili czuwać, jest jej wielkim atutem.

5.1 PODSTAWOWE FUNKCJE CENTRALI

- sygnalizowanie alarmów włamaniowych, napadowych, pożarowych, technicznych i pomocniczych,
- monitorowanie – komunikacja ze stacjami monitorującymi (przesyłanie na bieżąco szczegółowych informacji o wybranych zdarzeniach w chronionym obiekcie),
- powiadamianie telefoniczne o alarmie - komunikatem słownym lub komunikatem do systemu przywoławczego (pager),
- odbieranie telefonów (funkcja zabezpieczona osobnym hasłem), które umożliwia:
 - informowanie użytkownika o stanie systemu,
 - sterowanie poprzez telefon niektórymi funkcjami centrali, zaprogramowanymi przez serwis,
- bieżący wydruk informacji o wszystkich lub wybranych zdarzeniach w systemie alarmowym na zewnętrznej drukarce,
- kontrola dostępu do pomieszczeń z drzwiami wyposażonymi w zamki elektromagnetyczne,
- kontrola poprawności działania poszczególnych elementów systemu alarmowego (zasilacze, akumulatory, okablowanie).

5.2 WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE CENTRALI

- różnorodność form obsługi i sterowania systemem alarmowym:
 - manipulator LCD,
 - klawiatura strefowa,
 - czytnik kart zbliżeniowych,
 - pilot 433 MHz (opcjonalnie, po zainstalowaniu modułu INT-RX),
 - pilot 868 MHz (centrala INTEGRA 128-WRL oraz opcjonalnie pozostałe centrale, po podłączeniu kontrolera ACU-100 z oprogramowaniem w wersji 2.0 lub nowszym),
 - komputer z zainstalowanym programem DLOADX lub GUARDX,
 - wiadomość SMS (centrala INTEGRA 128-WRL oraz opcjonalnie pozostałe centrale, po podłączeniu modułu GSM-4S),
 - przeglądarka internetowa (opcjonalnie, po podłączeniu modułu ETHM-1),
 - telefon komórkowy z zainstalowaną aplikacją MobileKPD (opcjonalnie, po podłączeniu modułu ETHM-1),
 - palmtop (PDA lub MDA) z zainstalowaną odpowiednią aplikacją (opcjonalnie, po podłączeniu modułu ETHM-1).
- definiowane przez instalatora opisy wejść i stref, ułatwiające określenie źródła alarmu,
- widoczny zegar i data systemu, pomagające kontrolować poprawność działania funkcji centrali zależnych od czasu rzeczywistego,
- możliwość wyświetlania stanu stref (do 16 wybranych lub wszystkich),
- dostępne przeglądanie pamięci alarmów, awarii (lub szczegółowej pamięci wszystkich zdarzeń) z tekstowym opisem zdarzenia, nazwą wejścia, modułu, strefy lub nazwą użytkownika obsługującego system, wraz z dokładnym czasem wystąpienia zdarzenia,
- kontrolowanie, zależnie od płyty głównej, do 8 niezależnych systemów alarmowych i do 32 stref czuwających niezależnie,
- indywidualne sterowanie wyjściami typu: PRZEŁĄCZNIK MONO, PRZEŁĄCZNIK BI, PRZEKAŹNIK TEL., ROLETA W GÓRĘ i ROLETA W DÓŁ,
- dynamicznie zmieniające się menu (zależne od uprawnień) umożliwiające dostęp do szeregu funkcji użytkownika – wyboru dokonuje się poprzez akceptację odpowiedniej funkcji z listy wyświetlonej na ekranie manipulatora LCD,

- skróty klawiszowe ułatwiające wywoływanie często wykorzystywanych funkcji,
- notatka serwisowa pokazywana na wyświetlaczu LCD.

6. OBSŁUGA CENTRALI ALARMOWEJ INTEGRA

Firma SATEL oferuje szereg urządzeń umożliwiających obsługę centrali alarmowej INTEGRA, wśród których na pierwszym miejscu wymienić trzeba manipulatory LCD, a ponadto piloty, moduły sterowania strefami, klawiatury strefowe, zamki szyfrowe oraz czytniki kart zbliżeniowych i pastylek DALLAS.

Manipulatory LCD oraz moduły sterowania strefami INT-CR mogą obsługiwać wiele stref z różnych partycji. Klawiatury strefowe obsługują tylko jedną strefę. Poszczególne urządzenia sterujące przypisywane są przez instalatora do konkretnych stref. Użytkownicy mogą sterować centralą tylko wtedy, gdy mają **dostęp** do stref obsługiwanych przez poszczególne manipulatory lub klawiatury. Oznacza to, że strefy przydzielone użytkownikowi na etapie tworzenia nowego użytkownika lub podczas jego edycji (patrz: OPIS FUNKCJI UŻYTKOWNIKA → UŻYTKOWNICY), muszą być zgodne ze strefami obsługiwanyymi przez manipulator lub klawiaturę. Listę stref obsługiwanych przez manipulator LCD lub moduł sterowania strefami INT-CR ustala instalator.

Przykład: Manipulator obsługuje strefy: 1,2,3,4,5 i 6. Użytkownik ma dostęp do stref: 5,6,7 i 8. Z porównania widać, że z tego manipulatora może on sterować strefami 5 i 6.

Podobna zasada dotyczy klawiatur strefowych, zamków szyfrowych, czytników kart zbliżeniowych i pastylek DALLAS. Użytkownik może sterować przy pomocy klawiatur tymi strefami, do których ma dostęp, może otwierać te drzwi z zamkami szyfrowymi lub czytnikami kart zbliżeniowych / pastylek DALLAS, do otwierania których został upoważniony. Instalator ustala listę użytkowników poszczególnych klawiatur strefowych, zamków szyfrowych i czytników (dla każdego modułu osobną).

Dostęp do funkcji sterujących pracą centrali oraz ważniejszych informacji o stanie systemu chroniony jest **HASŁEM** (hasło jest to kombinacja od **4 do 8 cyfr**). W systemach wymagających zwiększonej ochrony istnieje możliwość wydłużenia hasła o prefiks (od 1 do 8 cyfr) zmieniany okresowo hasłem administratora partycji.

Instalator może zezwolić na uruchamianie niektórych funkcji w manipulatorze bez podawania hasła **PROG**. Naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy poniższych klawiszy umożliwia:

- [1] – przegląd stanu wejść,
- [4] – przegląd stanu stref,
- [5] – przegląd pamięci alarmów,
- [6] – przegląd pamięci awarii,
- [7] – przegląd bieżących awarii,
- [8] – włączenie / wyłączenie sygnału gongu w manipulatorze,
- [9] – przełączenie wyświetlacza z trybu gotowości do trybu prezentowania stanu wszystkich stref i odwrotnie,
- ▶ lub ◀ – przegląd komunikatów o alarmach w strefach (przy pomocy tych samych klawiszy przewija się listę komunikatów),
- ▲ lub ▼ – przegląd komunikatów o alarmach z wejść (przy pomocy tych samych klawiszy przewija się listę komunikatów),
- ⓘ – uruchomienie **alarmu pomocniczego** (np. wezwanie pomocy medycznej),
- 🔥 – uruchomienie **alarmu pożarowego**,
- 📄 – uruchomienie **alarmu napadowego**. Instalator określa, czy wywołany alarm napadowy będzie głośny (uruchamiający sygnalizację alarmu) czy cichy (bez jakiegokolwiek sygnalizacji).



Zaleca się, aby opisany wyżej sposób wywołania funkcji był udostępniany tylko w manipulatorach niedostępnych dla osób nieuprawnionych.

Jeżeli instalator dopuścił możliwość szybkiego załączenia czuwania (tzw. Quick Arm), czuwanie można załączyć bez wprowadzania hasła, po naciśnięciu kolejno klawiszy:

- [0] i [#] – pełne czuwanie;
- [1] i [#] – pełne czuwanie i zablokowanie wejść z włączoną opcją BLOKOWANE PRZY BRAKU WYJŚCIA Z OBIEKTU;
- [2] i [#] – czuwanie bez wewnętrznych;
- [3] i [#] – czuwanie bez wewnętrznych i bez czasu na wejście.

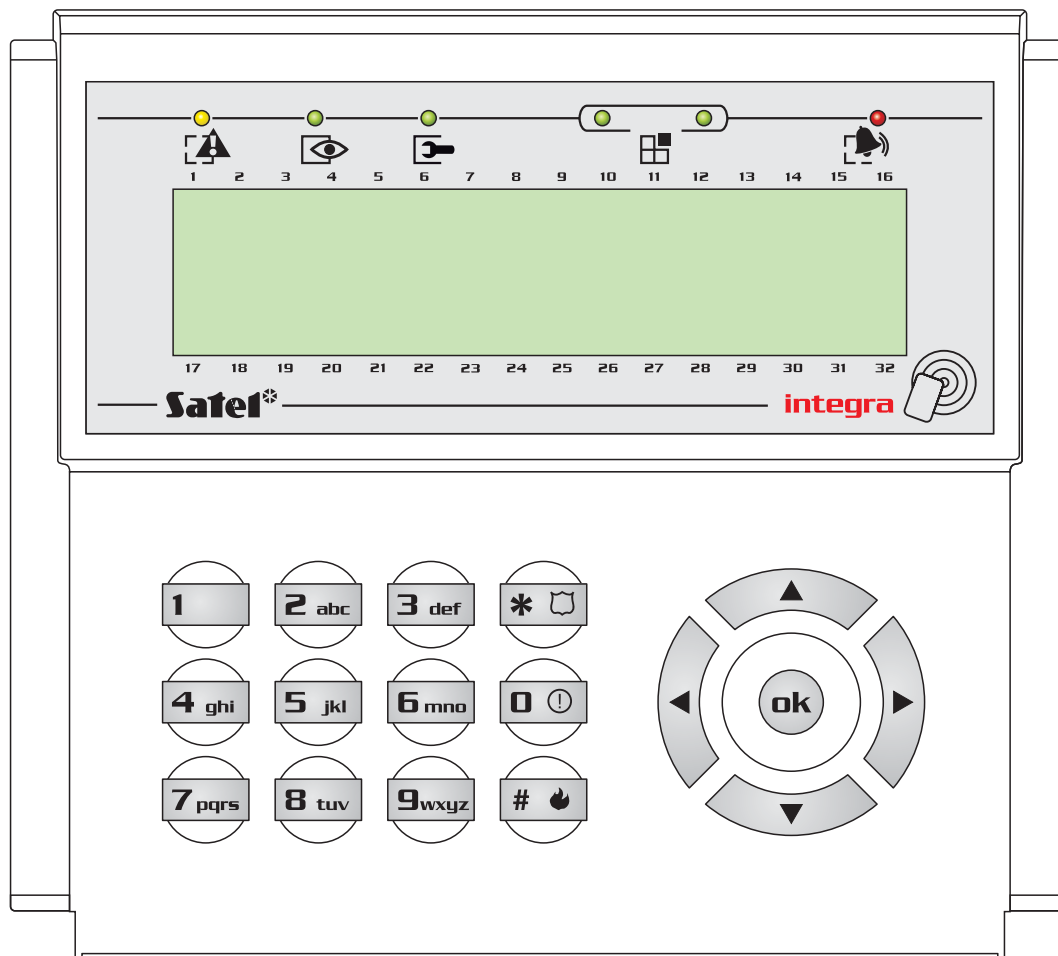
W przypadku manipulatora LCD czuwanie załączane jest w strefach wskazanych przez instalatora. W przypadku klawiatury strefowej, czuwanie jest załączane w strefie, do której klawiatura jest przypisana. Typy czuwania są opisane w rozdziale CZUWANIE SYSTEMU.

Równoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przez około 40 sekund klawiszy ▲ i ▼ powoduje restart manipulatora i wyświetlenie numeru wersji programu manipulatora i programu centrali.

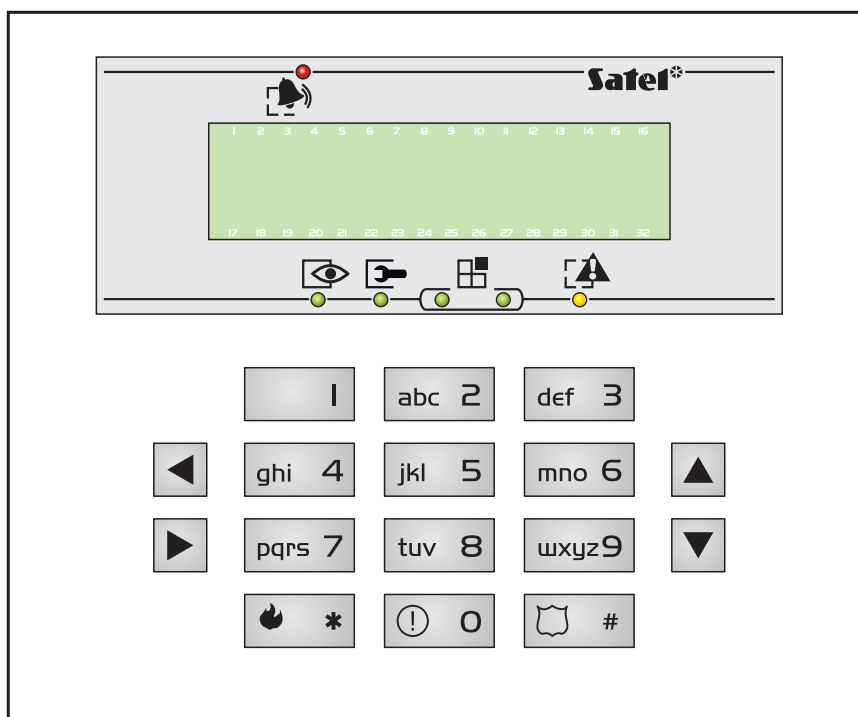
6.1 MANIPULATORY LCD

Firma SATEL oferuje szeroką gamę manipulatorów umożliwiających obsługę central alarmowych INTEGRA. Manipulator z klawiaturą dotykową INT-KSG opisany został w odrębnej instrukcji.

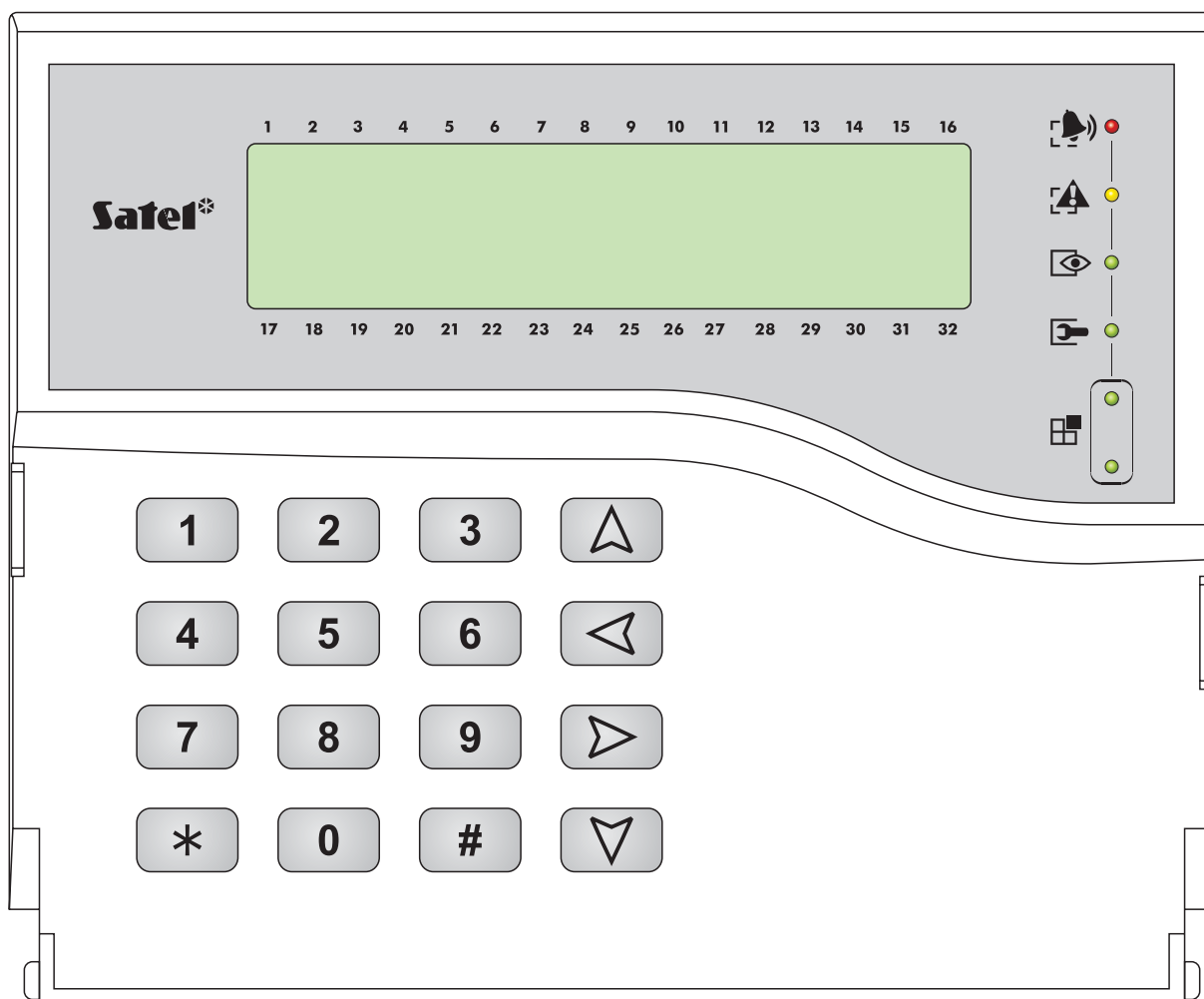
6.1.1 Manipulatory z klawiaturą mechaniczną



Rys. 1. Widok manipulatora INT-KLCDR-GR.



Rys. 2. Widok manipulatora INT-KLCDS-GR.



Rys. 3. Widok manipulatora INT-KLCDK-GR.

W ofercie firmy SATEL znajdują się następujące manipulatory z klawiaturą mechaniczną:

- INT-KLCD-GR / INT-KLCD-BL

- INT-KLCDR-GR / INT-KLCDR-BL
- INT-KLCDK-GR
- INT-KLCDL-GR / INT-KLCDL-BL
- INT-KLCDS-GR / INT-KLCDS-BL

Manipulatory te różnią się wielkością, kształtem i wartością pobieranego prądu. Manipulator INT-KLCDR-GR / INT-KLCDR-BL posiada wbudowany czytnik kart zbliżeniowych. Większość manipulatorów dostępna jest w dwóch wariantach: z zielonym i niebieskim wyświetlaczem i podświetleniem klawiszy w tym samym kolorze. Modele z zielonym wyświetlaczem oznaczone są w ostatnim członie nazwy literami „GR”, a modele z niebieskim – literami „BL”.

Wyświetlacz

Manipulatory posiadają wyświetlacz 2x16 znaków z podświetleniem. Sposób działania podświetlenia określa instalator. W trybie gotowości wyświetlacz wskazuje aktualną datę i godzinę, może też wyświetlać na stałe nazwę manipulatora. Format wyświetlanej informacji ustala instalator. Dolna linia wyświetlacza może służyć do wskazywania bieżącego stanu wybranych stref (maksymalnie 16), wyświetlane symbole są zgodne z opisem przedstawionym w funkcji TESTY. Na pierwszej pozycji dolnej linii (od lewej) wyświetlony jest stan, wybranej przez instalatora, strefy o najmniejszym numerze. Na kolejnych pozycjach wyświetlane są informacje dotyczące stref według rosnącej numeracji.

Na wyświetlaczu mogą pojawić się także informacje przekazywane przez serwis poprzez mechanizm NOTATKI SERWISOWEJ. Wyświetlany tekst może zawierać maksymalnie 29 znaków, może być wyświetlony na stałe lub przez określony czas, może być widoczny dla wszystkich użytkowników lub tylko dla niektórych po wpisaniu hasła.

Klawisze


Pod wyświetlaczem umieszczone są klawisze, które mogą być podświetlane (sposób działania podświetlenia określa instalator) służące do:

- wprowadzania hasła,
- poruszania się po menu i wybierania odpowiednich funkcji z listy,
- wprowadzania danych do wywołanych funkcji.


Klawisze [#] i [ok] są połączone ze sobą pod względem elektrycznym i mogą być używane zamiennie. Z tego powodu, jeśli w dalszej części instrukcji będzie mowa o użyciu klawisza [#], należy rozumieć, że w jego zastępstwie można również użyć klawisza [ok].

Diody LED



6 diod świecących LED prezentuje informacje o stanie systemu.

 - **ALARM** (kolor czerwony) – ciągłe świecenie diody sygnalizuje alarm. Po upływie czasu alarmu miganiem diody sygnalizowana jest pamięć alarmu. Dioda gaśnie po skasowaniu alarmu (patrz: ALARMY).


Uwaga: Dioda może nie sygnalizować alarmów w czuwaniu, jeśli instalator, zgodnie z wymaganiami normy CLC/TS 50131-3, włączył opcję NIE WYŚWIETLAJ ALARMÓW W CZUWANIU.

 - **AWARIA** (kolor żółty) – światło migające, informuje o wystąpieniu problemu technicznego w systemie. Sytuacje awaryjne, wywołujące świecenie diody, zostały omówione w dalszej części instrukcji (patrz: OPIS FUNKCJI UŻYTKOWNIKA → AWARIE). Dioda zostaje czasowo wygaszona, gdy manipulator jest w trybie czuwania częściowego (czuwa przynajmniej jedna strefa dostępna dla danego manipulatora) lub pełnego (czuwają wszystkie strefy dostępne dla danego manipulatora) **PROG**. Dioda miga do czasu dokonania przeglądu awarii i skasowania pamięci awarii (opcja PAMIĘĆ

AWARII DO SKASOWANIA włączona) lub do czasu ustania przyczyny awarii (opcja PAMIĘĆ AWARII DO SKASOWANIA wyłączona) **PROG**.

-  - **CZUWANIE** (kolor zielony) – dioda miga, gdy czuwanie załączono w części stref, a świeci w sposób ciągły, gdy czuwają wszystkie strefy obsługiwane przez manipulator.
-  - **SERWIS** (kolor zielony) – dioda miga, gdy centrala znajduje się w trybie serwisowym (funkcja dostępna tylko dla użytkownika posługującego się hasłem serwisowym).

Uwaga: Tryb serwisowy ogranicza normalne działanie centrali. Nie są sygnalizowane alarmy z większości wejść (oprócz wejść typu: NAPADOWE, 24H BANKOMATOWE i 24H WIBRACYJNE) oraz alarmy sabotażowe. Aby przywrócić normalne działanie centrali, należy zakończyć pracę w tym trybie, gdyż centrala nie powraca automatycznie do normalnego trybu pracy.

-  - **GRUPA** (dwie diody koloru zielonego) – wykorzystywane w funkcjach z trybem graficznym, wskazują, który zestaw danych jest aktualnie wyświetlany. Mogą określać numery wejść, wyjść lub wskazywać odpowiednią szynę ekspanderów (patrz: rozdział WYBÓR Z LISTY WIELOKROTNEGO WYBORU W TRYBIE GRAFICZNYM).

RODZAJ WSKAZANIA	dioda LED		OPIS
	lewa / górna	prawa / dolna	
WEJŚCIA/ WYJŚCIA	nie świeci	nie świeci	grupa 1; numery 1-32 (n)
	nie świeci	świeci	grupa 2; numery 33-64 (32+n)
	świeci	nie świeci	grupa 3; numery 65-96 (64+n)
	świeci	świeci	grupa 4; numery 97-128 (96+n)
SZYNY EKSPANDERÓW	nie świeci	nie świeci	pierwsza szyna ekspanderów numery (adresy) na I szynie 0-31 (DEC) adresy w systemie 00-1F (HEX)
	nie świeci	świeci	druga szyna ekspanderów numery (adresy) na II szynie 0-31 (DEC) adresy w systemie 20-3F (HEX)

n – numer pola na wyświetlaczu LCD

6.1.2 Sygnały dźwiękowe w manipulatorach

Operując na klawiaturze manipulatora można usłyszeć sygnały dźwiękowe charakterystyczne dla niektórych sytuacji **PROG**.

- **Jeden długi dźwięk** – odmowa załączenia czuwania – naruszone jest wejście, które nie powinno być naruszone podczas załączania czuwania (opcja KONTROLOWANE PRZY ZAŁĄCZANIU CZUWANIA), wystąpiła awaria akumulatora, ekspandera lub klawiatury. Odmowa dotyczy wszystkich wybranych do załączenia stref. Również ostrzeżenie o awarii w systemie – przed załączeniem czuwania.
- **Dwa długie dźwięki** – nieznane hasło/karta, wyjście z funkcji/menu lub funkcja niedostępna.
- **Trzy długie dźwięki** – hasło rozpoznane, ale wywoływana funkcja jest niedostępna (np. włączona jest czasowa blokada strefy, albo użytkownik nie ma dostępu do stref obsługiwanych przez manipulator).
- **Dwa krótkie dźwięki** – akceptacja wyboru – wejście na bardziej szczegółowy poziom menu.
- **Trzy krótkie dźwięki** – potwierdzenie załączenia lub wyłączenia czuwania.
- **Cztery krótkie i jeden długi** – akceptacja wykonania wybranej funkcji.
- **Trzy pary krótkich dźwięków** – konieczność zmiany hasła (np. inny użytkownik, podczas zmiany swojego hasła, trafił na identyczną kombinację cyfr jak w hasle danego użytkownika; kończy się czas ważności hasła).

Dodatkowo mogą być sygnalizowane następujące sytuacje:

- **Alarm w strefie** – dźwięk ciągły.
- **Alarm pożarowy** – długi dźwięk co sekundę.
- **Odliczanie czasu na wejście** – 2 krótkie dźwięki co sekundę.

Uwaga: Sygnalizacja odliczania czasu na wejście przy pomocy 2 krótkich dźwięków dotyczy manipulatorów LCD INT-KLCD-GR/BL i INT-KLCDR-GR/BL z oprogramowaniem w wersji 1.05 oraz manipulatorów INT-KLCDL-GR/BL, INT-KLCDS-GR/BL i INT-KLCDK-GR z oprogramowaniem w wersji 6.05. W manipulatorach z wcześniejszymi wersjami oprogramowania odliczanie czasu na wejście sygnalizowane jest krótkimi dźwiękami co 3 sekundy.

- **Odliczanie czasu na wyjście** – długie sygnały co 3 sekundy zakończone serią krótkich sygnałów (przez 10 sekund) i jednym długim sygnałem. Sposób sygnalizacji „czasu na wyjście” informuje o kończącym się odliczaniu przed załączeniem czuwania.
- **Odliczanie czasu opóźnienia autouzbrojenia** (strefy sterowane timerami) – seria 7 dźwięków (coraz krótszych).
- **Gong w manipulatorze** – pięć krótkich dźwięków - jest to reakcja na zadziałanie niektórych czujek, wybranych przez instalatora.

6.1.3 Korzystanie z manipulatora LCD

Obsługa systemu z manipulatora LCD rozpoczyna się od wpisania przez użytkownika **HASŁA** i naciśnięcia klawisza oznaczonego [#], [ok] lub [*]. Reakcja centrali (udostępnione funkcje) po naciśnięciu [#] lub [ok] jest inna niż po naciśnięciu [*]:

[HASŁO][#] lub [HASŁO][ok] udostępnia funkcje typu załącz/wyłącz czuwanie,

[HASŁO][*] udostępnia wszystkie funkcje z menu użytkownika, do których dany użytkownik jest uprawniony.

Przykład: Wpisanie hasła i naciśnięcie [#] powoduje, że centrala udostępnia funkcje włączające czuwanie (o ile żadna ze stref obsługiwanych przez manipulator nie czuwa) lub wyłączające czuwanie (jeżeli któraś ze stref czuwa). W przypadku, gdy w systemie wystąpił alarm, centrala może skasować alarm i udostępnić funkcję wyłączenia czuwania (o ile użytkownik ma takie uprawnienia). Jeżeli uruchomiona jest funkcja powiadamiania telefonicznego - w menu może pojawić się funkcja KASUJ POWIADAMIANIE TELEFONICZNE. Z kolei, gdy użytkownik ma dostęp tylko do jednej strefy, wpisanie hasła i naciśnięcie [#] spowoduje natychmiastowe załączenie czuwania lub wyłączenie (jeżeli strefa czuwała).

Wpisanie hasła i naciśnięcie [*] spowoduje wyświetlenie listy dostępnych funkcji z menu użytkownika. W tym menu również mogą być dostępne funkcje typu: ZAŁĄCZ CZUWANIE i WYŁĄCZ CZUWANIE (jeżeli któreś ze stref czuwają). Natomiast, gdy czuwają wszystkie strefy - funkcja ZAŁĄCZ CZUWANIE nie będzie udostępniona.

Uwaga: Trzykrotne wpisanie nieprawidłowego (nieznanego centrali) hasła może:

- wywołać alarm **PROG**;
- zablokować manipulator na 90 sekund. Po upływie czasu blokady każde wpisanie kolejnego nieprawidłowego hasła zablokuje manipulator **PROG**.

Cechą charakterystyczną centrali jest dynamiczna zmiana dostępnego menu, uzależniona od zaprogramowanych parametrów systemu, jak i od uprawnień użytkownika, który podał hasło. Użytkownik uzyskuje dostęp wyłącznie do funkcji, które może obsługiwać.

Aby szybciej wywołać niektóre z funkcji, użytkownik może skorzystać ze **SKRÓTÓW KLAWISZOWYCH**. Po wywołaniu menu ([HASŁO][*]) należy wpisać odpowiednią cyfrę lub sekwencję cyfr – centrala przejdzie bezpośrednio do wywołanej funkcji.

Cyfrom i sekwencjom cyfr przyporządkowano następujące funkcje użytkownika:

- 1 Zmiana hasła
- 2 Użytkownicy / Administratorzy
 - 21 Nowy użytkownik / Nowy administrator
 - 22 Edycja użytkownika / Edycja administratora
 - 23 Usunięcie użytkownika / Usunięcie administratora

Uwaga: Skróty do podmenu *ADMINISTRATORZY* i funkcji w nim dostępnych działają tylko wówczas, gdy serwis nie jest uprawniony do edycji użytkowników.

- 3 rezerwa
- 4 Blokowanie wejść
 - 41 Blokady czasowe
 - 42 Blokady trwałe
- 5 Przegląd zdarzeń
 - 51 Przegląd wybranych zdarzeń
 - 52 Przegląd wszystkich zdarzeń
- 6 Programowanie zegara
- 7 Awarie
- 8 Sterowanie
- 9 Tryb serwisowy
- 0 Downloading
 - 01 Start DWNL-RS
 - 02 Koniec DWNL-RS
 - 03 Start DWNL-MOD.
 - 04 Start DWNL-TEL
 - 05 Start DWNL-CSD [tylko INTEGRA 128-WRL]
 - 06 Start DWNL-GPRS [tylko INTEGRA 128-WRL]
 - 07 ETHM-1 – DloadX
 - 08 ETHM-1 – GuardX

Uwaga: Skróty w menu *DOWNLOADING* są dostępne, gdy konfiguracja i ustawienia centrali umożliwiają korzystanie z wybranej funkcji.

Instalator może przypisać **klawiszom ze strzałkami** funkcje, mogące ułatwić codzienną obsługę systemu. Są one wywoływane w następujący sposób:

- [HASŁO] ▲
- [HASŁO] ◀
- [HASŁO] ▶
- [HASŁO] ▼

Każdej ze strzałek można przypisać jedną z wymienionych poniżej funkcji:

- Załączenie czuwania (pełne)
- Załączenie czuwania (bez linii wewnętrznych)
- Załączenie czuwania (bez linii wewnętrznych, bez czasu na wejście)
- Wyłączenie czuwania
- Kasowanie alarmu
- Blokowanie wejść (czasowe)
- Odblokowanie wejść
- Załączenie wyjść MONO
- Przełączenie wyjść BI

- Załączenie wyjść BI
- Wyłączenie wyjść BI
- Załączenie czuwania (pełne+blokady)

Dla każdej z funkcji instalator określa numery stref, wejść lub wyjść, których ona dotyczy. Użytkownik, który chce wykonać daną funkcję musi mieć odpowiednie uprawnienia i dostęp do wybranych stref.

Wszystkie funkcje użytkownika dostępne z menu manipulatora LCD zostały omówione w rozdziale OPIS FUNKCJI UŻYTKOWNIKA.

6.1.4 Wprowadzanie danych przy pomocy manipulatora

Sposób wprowadzania danych może być różny w zależności od funkcji oraz typu danych. W większości przypadków dane są zapisywane po naciśnięciu klawisza [#] lub [ok]. Niektóre funkcje wymagają zatwierdzenia wprowadzonych danych poprzez naciśnięcie dodatkowego klawisza (instalator może tak skonfigurować centralę, że wymagane będzie naciśnięcie klawisza [1]). Klawisz [*] umożliwia wyjście z funkcji bez zapisania zmian (może to skutkować wyjściem z menu użytkownika).

Wybór z listy pojedynczego wyboru

W górnej linii wyświetlacza znajduje się opis funkcji, a w dolnej aktualnie wybrana pozycja. Listę pozycji przewija się przy pomocy klawiszy ▼ (w dół) i ▲ (w górę). Klawisze ► i ◀ nie są wykorzystywane.

Wybór z listy wielokrotnego wyboru w trybie tekstowym

W górnej linii wyświetlacza znajduje się opis funkcji, a w dolnej jedna z pozycji, którą można wybrać. Listę pozycji przewija się przy pomocy klawiszy ▼ (w dół) i ▲ (w górę). W górnym prawym rogu wyświetlacza znajduje się dodatkowy symbol:

- – pozycja niewybrana (np. strefa, wejście, wyjście itp.);
- – pozycja wybrana (np. strefa, wejście, wyjście itp.).

Naciśnięcie dowolnego klawisza z cyfrą powoduje zmianę wyświetlanego aktualnie symbolu na drugi.

Wybór z listy wielokrotnego wyboru w trybie graficznym

Tryb graficzny dostępny jest w niektórych funkcjach umożliwiających wielokrotny wybór (np. wybór stref, w których ma zostać załączone czuwanie; wybór wejść, które mają zostać zablokowane itd.). Manipulator przejdzie w tryb graficzny po naciśnięciu klawisza ► lub ◀. Przy pomocy symboli • i ■ prezentowany jest na wyświetlaczu status dostępnych w ramach funkcji pozycji – mogą to być np. strefy, wejścia, wyjścia itp. (• – pozycja niewybrana; ■ - pozycja wybrana). Liczby wokół wyświetlacza służą do numerowania pozycji. Klawisz ► przesuwa kursor w prawo, a klawisz ◀ w lewo. Naciśnięcie dowolnego klawisza z cyfrą powoduje zmianę wyświetlanego aktualnie symbolu na drugi. Miejsca puste (nie jest w nich wyświetlony żaden symbol) to pozycje niedostępne (np. strefy, w których nie można załączyć lub wyłączyć czuwania; wejścia, które nie mogą zostać zablokowane itp.) i nie można na nie przesunąć kursora.

Wyświetlacz pozwala na jednoczesne wyświetlenie w trybie graficznym 32 pozycji, podczas gdy w niektórych funkcjach liczba pozycji może być większa (np. w systemie jest 128 wejść). W takim przypadku po przejściu na ostatnią dostępną pozycję i naciśnięciu klawisza ► zostanie wyświetlona kolejna grupa 32 pozycji. Naciśnięcie klawisza ◀, gdy kursor jest na pierwszej dostępnej pozycji, spowoduje wyświetlenie poprzedniej grupy. Numer wyświetlanej aktualnie grupy jest prezentowany przy pomocy diod oznaczonych ■ [GRUPA] (patrz: opis diod LED, s. 11). Numer pozycji w kolejnych grupach oblicza się dodając do liczby umieszczonej na szybcie odpowiednio: 32 (2 grupa), 64 (3 grupa) lub 96 (4 grupa).

W trybie graficznym trzykrotne naciśnięcie klawisza [0], [1] lub [2] powoduje:

- [0][0][0]** - rezygnację z wyboru jakiegokolwiek pozycji (symbol \cdot zostanie wyświetlony na wszystkich dostępnych pozycjach);
- [1][1][1]** - wybranie wszystkich dostępnych pozycji (symbol \blacksquare zostanie wyświetlony na wszystkich dostępnych pozycjach);
- [2][2][2]** - odwrócenie dokonanych wyborów (na wszystkich pozycjach, gdzie wyświetlany był symbol \cdot pojawi się \blacksquare , a gdzie był \blacksquare będzie \cdot).

Po naciśnięciu klawisza \blacktriangledown lub \blacktriangle manipulator wraca do trybu tekstowego.

Wprowadzanie liczb dziesiętnych

Cyfry wpisuje się poprzez naciśnięcie odpowiednich klawiszy. Klawisz \blacktriangleright przesuwa kursor w prawo, a klawisz \blacktriangleleft w lewo. Klawisz \blacktriangle kasuje znak przed kursorem.

Wprowadzanie nazw

Poszczególne klawisze należy naciskać tak długo, aż pojawi się żądany znak. Znaki dostępne w manipulatorze prezentowane są w tabeli 1. Dłuższe przytrzymanie klawisza spowoduje wyświetlenie cyfry przypisanej do klawisza.

Klawisz	Znaki dostępne po kolejnym naciśnięciu klawisza																				
1	!	?	'	`	↵	"	{	}	\$	%	&	@	\	^		☒	#	1			
2	a	ą	b	c	ć	2															
3	d	e	ę	f	3																
4	g	h	i	4																	
5	j	k	l	ł	5																
6	m	n	ń	o	ó	6															
7	p	q	r	s	ś	7															
8	t	u	v	·	☐	■	☐	↑	←	→	↓	8									
9	w	x	y	z	ź	ż	9														
0	.	,	:	;	+	-	*	/	=	_	<	>	()	[]	0				

Tabela 1. Znaki dostępne podczas wprowadzania nazw. Duże litery dostępne są pod tymi samymi klawiszami (zmiana wielkości liter: klawisz \blacktriangledown).

W górnej linii wyświetlacza, po lewej stronie, wyświetlana jest informacja o wielkości liter: [Abc], [ABC] lub [abc] (zostanie wyświetlona po naciśnięciu dowolnego klawisza i będzie wyświetlana przez kilka sekund od ostatniego naciśnięcia klawisza).

Klawisz \blacktriangleright przesuwa kursor w prawo, a klawisz \blacktriangleleft w lewo. Klawisz \blacktriangle kasuje znak z lewej strony kursora.

6.1.5 Odczytanie nazwy źródła alarmu

Instalator może udostępnić funkcję wyświetlania na ekranie manipulatora LCD nazwy źródła alarmu, bez potrzeby podawania hasła. W takim przypadku, podczas sygnalizacji alarmu, na ekranie manipulatora wyświetlana jest nazwa strefy lub wejścia. Gdy przyczyn jest kilka, możliwy jest przegląd nazw wejść, które wywołały alarm oraz nazw stref, w których alarm jest (lub był) sygnalizowany. Klawisze ze strzałkami: \blacktriangleleft i \blacktriangleright umożliwiają przegląd nazw stref (gdy alarm wystąpił w kilku strefach), natomiast klawisze: \blacktriangle i \blacktriangledown pozwalają przejrzeć nazwy wejść, które wywołały alarm. Nazwy te (wprowadzone przez instalatora), wyświetlane są cyklicznie w dolnej linii ekranu manipulatora i ukazywane w kolejności numeracji wejść (lub stref) w systemie. Aby przejrzeć nazwy źródeł alarmów, gdy sygnalizacja alarmu już się zakończyła, należy nacisnąć i przytrzymać odpowiedni klawisz ze strzałką.

6.1.6 Czytnik kart zbliżeniowych (tylko INT-KLCDR-GR / INT-KLCDR-BL)

Manipulatory INT-KLCDR-GR / INT-KLCDR-BL z wbudowanym czytnikiem kart zbliżeniowych udostępniają kilka dodatkowych funkcji. Może to być:

- odczyt kodu karty podczas przydzielania jej użytkownikowi (funkcje: NOWY UŻYTKOWNIK, EDYCJA UŻYTKOWNIKA),
- wykonanie funkcji określonej przez instalatora,
- rejestracja obchodu wartownika.

Manipulator może reagować na krótkie **zbliżenie karty** do czytnika umieszczonego w jego obudowie lub na **zbliżenie karty i przytrzymanie** jej przez kilka sekund (ok. 3s). Możliwe jest również wykonanie kolejno po sobie dwóch funkcji przypisanych do zbliżenia i do przytrzymania karty przy czytniku. Właściwość ta pozwala, przy pomocy jednokrotnego użycia karty, na realizację dość skomplikowanych funkcji, których wywołanie z klawiatury manipulatora może być czasochłonne.

Wykaz funkcji, które można wywołać przy pomocy karty zbliżeniowej:

1. **nic** – brak reakcji
2. **jak hasło *** – wejście do menu funkcji użytkownika
3. **jak hasło #** – wywołanie funkcji wyboru stref do załączenia lub wyłączenia czuwania (załączenie lub wyłączenie czuwania, jeśli lista wyboru dla danego hasła ograniczona jest do jednej strefy)
4. **jak hasło ↑** – wykonanie funkcji przypisanej do klawisza ze strzałką (s. 47)
5. **jak hasło ←** – wykonanie funkcji przypisanej do klawisza ze strzałką
6. **jak hasło →** – wykonanie funkcji przypisanej do klawisza ze strzałką
7. **jak hasło ↓** – wykonanie funkcji przypisanej do klawisza ze strzałką
8. **otwórz drzwi (we)** – sterowanie zamkiem elektromagnetycznym drzwi (generuje zdarzenie DOSTĘP UŻYTKOWNIKA)
9. **otwórz drzwi (wy)** – sterowanie zamkiem elektromagnetycznym drzwi (generuje zdarzenie WYJŚCIE UŻYTKOWNIKA)
10. **2 długie dźwięki** – sygnalizacja odczytania kodu karty
11. **1 krótki dźwięk** – sygnalizacja odczytania kodu karty

Uwagi:

- Wybranie funkcji 2 lub 3 jako uruchamianej przez ZBLIŻENIE KARTY blokuje dostęp do obsługi funkcji PRZYTRZYMANIE KARTY.
- Funkcja 8 i 9 wymaga wybrania przez instalatora drzwi, które manipulator będzie otwierał. Możliwe jest sterowanie dowolnymi drzwiami obsługiwanymi przez system (otwieranymi przez zamki szyfowe, klawiatury strefowe lub ekspandery czytników kart zbliżeniowych).
- Dwa długie dźwięki mogą również oznaczać odczytanie karty o nieznanym kodzie.
- Trzykrotne odczytanie nieznanego (błédnego) kodu może wygenerować zdarzenie zapamiętane przez centralę lub alarm **PROG**. Może też zablokować czytnik w manipulatorze na 90 sekund.

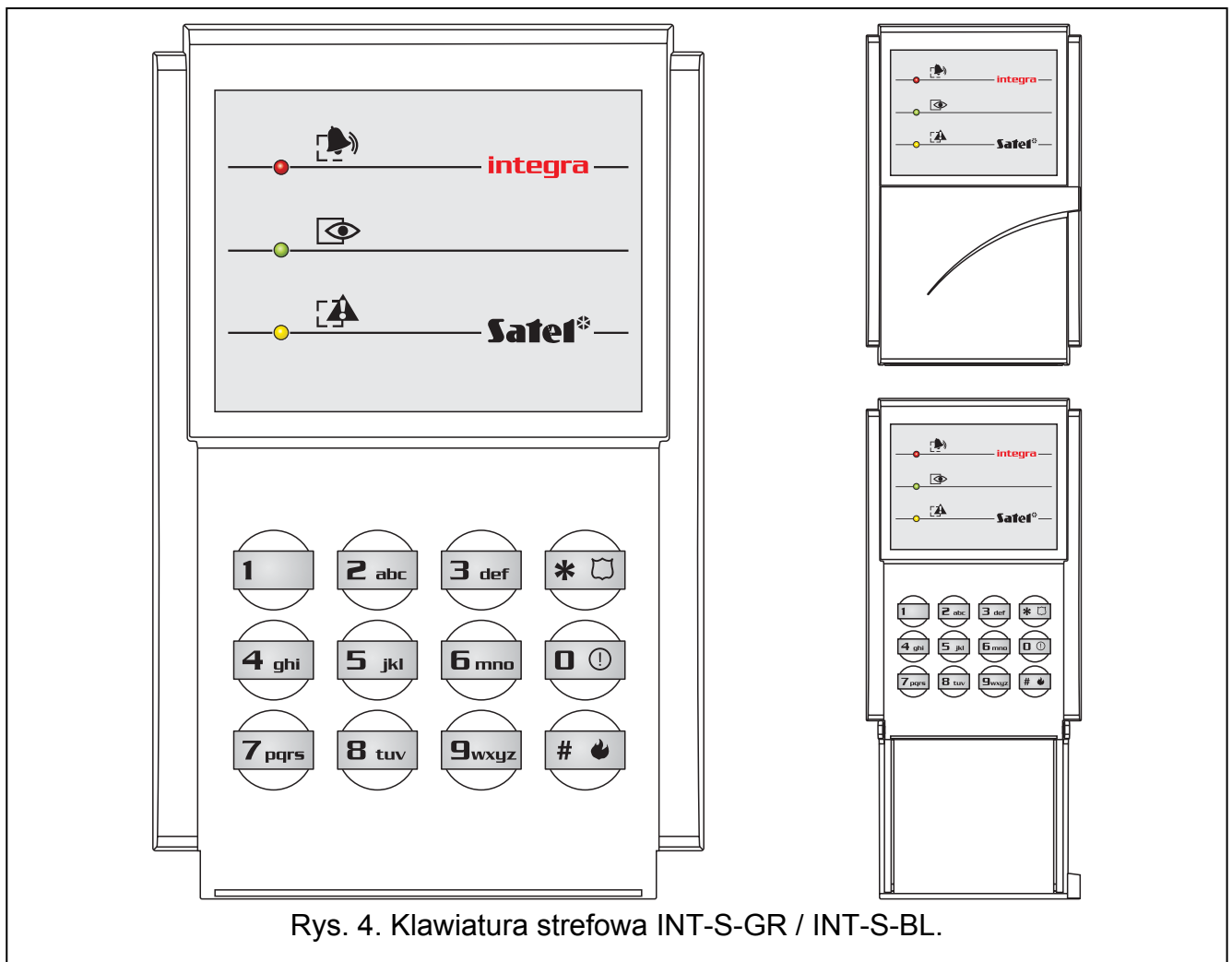
6.2 KLAWIATURY STREFOWE

Firma SATEL oferuje następujące klawiatury strefowe do central INTEGRA:

- INT-S-GR / INT-S-BL
- INT-SK-GR


Klawiatury te różnią się wielkością i kształtem. Dostępne są klawiatury z zielonym i niebieskim podświetleniem klawiszy. Modele z zielonym podświetleniem klawiszy

oznaczone są w ostatnim członie nazwy literami „GR”, a modele z niebieskim podświetleniem literami „BL”. Podświetlenie może być stałe lub czasowe (wyzwalane automatycznie).





Rys. 4. Klawiatura strefowa INT-S-GR / INT-S-BL.

Klawiatury strefowe posiadają diody LED służące do sygnalizacji:

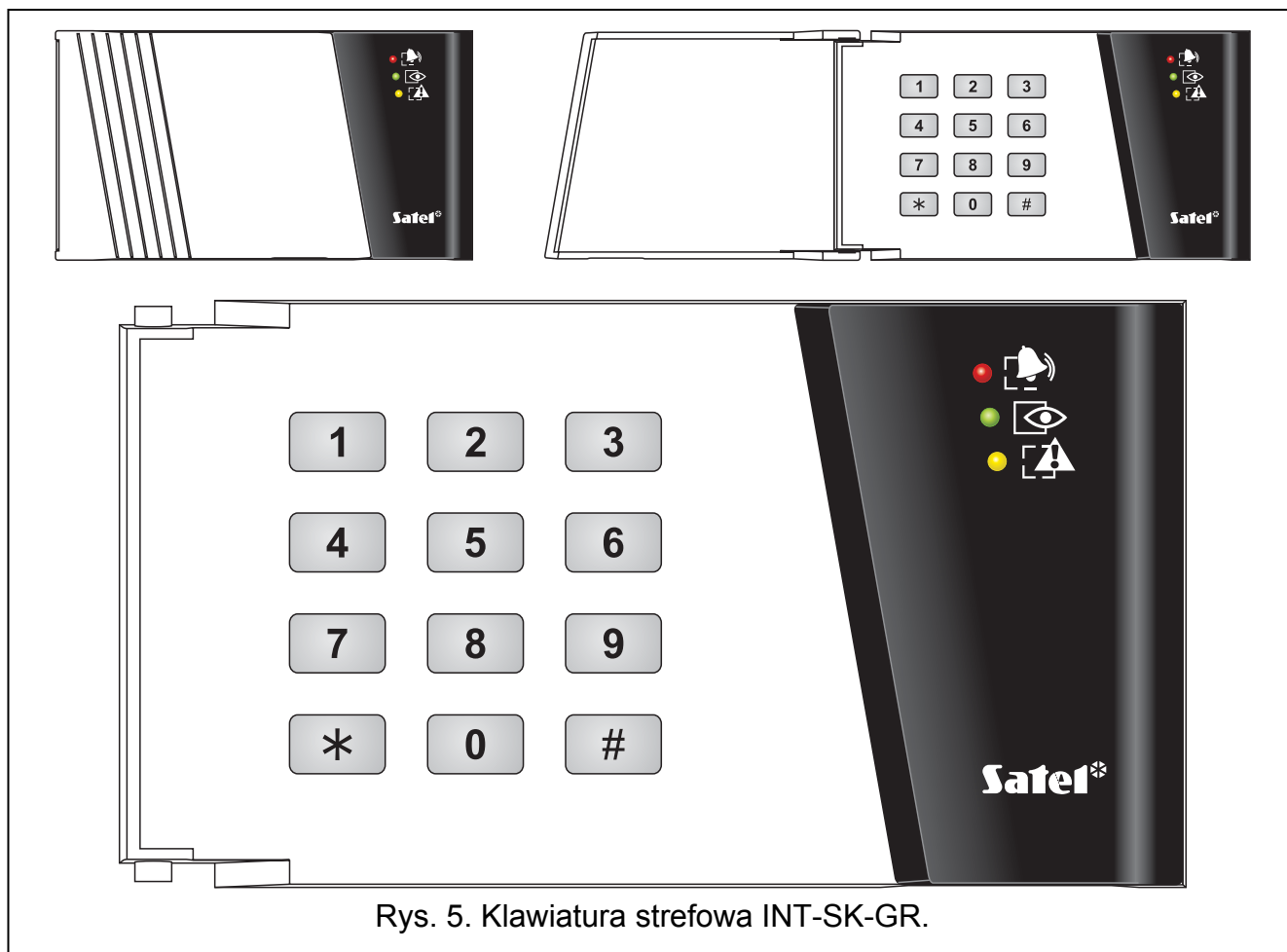
 - **ALARM** (kolor czerwony) – ciągle świecenie diody sygnalizuje alarm. Po upływie czasu alarmu miganiem diody sygnalizowana jest pamięć alarmu. Dioda gaśnie po skasowaniu alarmu (patrz: ALARMY).

Uwaga: Dioda może nie sygnalizować alarmów w czuwaniu, jeśli instalator, zgodnie z wymaganiami normy CLC/TS 50131-3, włączył opcję **NIE WYŚWIETLAJ ALARMÓW W CZUWANIU**.



 - **CZUWANIE** (kolor zielony) – ciągle świecenie informuje, że w strefa, do której klawiatura jest przypisana, czuwa. Miganie sygnalizuje odliczanie czasu na wyjście.

 - **AWARIA** (kolor żółty) – miganie sygnalizuje wystąpienie problemu technicznego. Sygnalizacja dotyczy awarii z całego systemu alarmowego, a nie tylko ze strefy kontrolowanej przez klawiaturę. Rodzaj awarii można sprawdzić w manipulatorze LCD. Dioda jest wygaszana, gdy strefa kontrolowana przez klawiaturę czuwa. Wyłączenie czuwania przywraca sygnalizację awarii. Dioda miga do czasu dokonania przeglądu awarii w manipulatorze LCD i skasowania pamięci awarii (opcja **PAMIĘĆ AWARII DO SKASOWANIA** załączona) lub do czasu ustania przyczyny awarii (opcja **PAMIĘĆ AWARII DO SKASOWANIA** wyłączona) **PROG**.

Miganie kolejno wszystkich diod (od góry do dołu) sygnalizuje brak komunikacji klawiatury z centralą. Sytuacja taka może mieć miejsce, gdy w centrali jest uruchomiony program **STARTER** lub został uszkodzony kabel łączący klawiaturę z centralą.



Rys. 5. Klawiatura strefowa INT-SK-GR.



Istnieje możliwość zaprogramowania strefy **PROG** jako załączonej lub wyłączonej po wprowadzeniu dwóch haseł. W takim przypadku, po wpisaniu pierwszego hasła zaczynają migać na przemian diody oznaczone  i  [CZUWANIE i AWARIA], a centrala oczekuje na podanie drugiego hasła.

Podobnie jak manipulator LCD, klawiatura strefowa może generować informacje dźwiękowe:

- **Jeden krótki dźwięk** – potwierdzenie wprowadzenia hasła (jeżeli włączona jest opcja SYGNALIZACJA WYSŁANIA HASŁA).
- **Jeden długi dźwięk** – odmowa załączenia.
- **Dwa długie dźwięki** – hasło nieznane centrali.
- **Dwa krótkie dźwięki** – akceptacja pierwszego z dwóch haseł potrzebnych do załączenia, lub wyłączenia czuwania.
- **Trzy długie dźwięki** – hasło nie może sterować daną strefą.
- **Trzy krótkie dźwięki** – potwierdzenie załączenia lub wyłączenia czuwania.
- **Trzy pary krótkich dźwięków** – konieczność zmiany hasła – inny użytkownik, podczas zmiany swojego hasła, trafił na identyczną kombinację cyfr jak w hasle danego użytkownika lub zbliża się koniec okresu ważności hasła.
- **Cztery krótkie i jeden długi dźwięk** – potwierdzenie wykonania funkcji sterującej, dokonania zmiany hasła, potwierdzenie obchodu wartownika.
- **Pięć krótkich dźwięków** – otwarte drzwi zależne – sterowanie zamkiem nie zostało wykonane. Aby uruchomić zamek, należy zamknąć drzwi zależne i wpisać hasło ponownie.

Sygnalizacja dźwiękowa może być zastąpiona miganiem podświetlenia klawiszy **PROG**. Dźwięki przekładają się odpowiednio na zaniki podświetlenia klawiatury - jeżeli podświetlenie jest włączone, albo na zapalenie się podświetlenia - jeżeli normalnie jest ono wyłączone.

Klawiatura strefowa może również sygnalizować dźwiękiem inne sytuacje **PROG**.

- **Alarm w strefie** – dźwięk ciągły przez globalny czas trwania alarmu.
- **Pamięć alarmu** – długie dźwięki co dwie sekundy do momentu skasowania alarmu. Dźwięki są zsynchronizowane z miganiem diody oznaczonej  [ALARM]. Naciśnięcie klawisza z cyfrą wycisza sygnalizację na około 40 sekund.
- **Alarm pożarowy** – seria długich dźwięków co sekundę przez globalny czas trwania alarmu.
- **Pamięć alarmu pożarowego** – krótkie dźwięki co dwie sekundy do momentu skasowania alarmu. Dźwięki są zsynchronizowane z miganiem diody oznaczonej  [ALARM]. Naciśnięcie klawisza z cyfrą wycisza sygnalizację na około 40 sekund.
- **Odliczanie czasu na wejście** – 2 krótkie dźwięki co sekundę.
- **Odliczanie czasu na wyjście** – długie sygnały co 3 sekundy zakończone serią krótkich sygnałów (przez 10 sekund) i jednym długim sygnałem. Sposób sygnalizacji „czasu na wyjście” informuje o kończącym się odliczaniu przed załączeniem czuwania.
- **Odliczanie czasu opóźnienia autouzbrojenia** (strefy sterowane timerami) – seria 7 dźwięków (coraz krótszych).
- **Zbyt długo otwarte drzwi** – krótkie dźwięki powtarzane z dużą częstotliwością do czasu zamknięcia drzwi (przy uaktywnionej funkcji kontroli drzwi).
- **Gong w ekspanderze** – pięć krótkich dźwięków – informacja o naruszeniu wybranych wejść w strefie (w klawiaturze strefowej musi być włączona opcja SYGNALIZACJA GONG, a dla wejścia musi być włączona opcja GONG W EKSPANDERZE).

Przy pomocy klawiatury strefowej można sterować czuwaniem jednej strefy oraz realizować funkcje kontroli dostępu dla pojedynczych drzwi (sterowanie zamkiem drzwi).

Funkcje dostępne z klawiatury to:

[HASŁO][#] załączenie lub wyłączenie czuwania w strefie oraz skasowanie sygnalizacji alarmu lub wykonanie funkcji sterującej,

[HASŁO][*] sterowanie przekaźnikiem umieszczonym na płytce modułu (np. otwarcie zamka elektromagnetycznego drzwi), może również wyłączyć czuwanie (jeśli strefa czuwała, a przekaźnik nie jest uaktywniany na czas czuwania) **PROG**.

Uwagi:







- *Jeżeli w danej strefie załączone jest czuwanie, a klawiatura steruje również zamkiem elektromagnetycznym drzwi, to wpisanie: [HASŁO][*] spowoduje wyłączenie czuwania i otwarcie drzwi – o ile strefa nie jest czasowo zablokowana.*
- *Wpisanie [HASŁO][*] nie wyłączy czuwania, jeżeli dla ekspandera jest włączona opcja HASŁO + * NIE WYŁĄCZA CZUWANIA. Mimo tego drzwi mogą zostać otwarte, jeżeli w ekspanderze włączona jest opcja DOSTĘP GDY CZUWA.*

Użytkownik, który chce uruchomić wymienione funkcje musi mieć dostęp do danej strefy i odpowiednie uprawnienia. Oprócz tego, musi mieć prawo do korzystania z danej klawiatury (nadaje je administrator lub instalator (serwis)).





Uwaga: Trzykrotne wpisanie nieprawidłowego (nieznanego centrali) hasła może:

- wywołać alarm **PROG**;
- zablokować klawiaturę na 90 sekund. Po upływie czasu blokady każde wpisanie kolejnego nieprawidłowego hasła zablokuje klawiaturę **PROG**.

Funkcje dostępne z klawiatury strefowej bez podania hasła:

- naciśnięcie kolejno klawiszy [0] i [#] – załączenie pełnego czuwania;
- naciśnięcie kolejno klawiszy [1] i [#] – załączenie pełnego czuwania i zablokowanie wejść z włączoną opcją BLOKOWANE PRZY BRAKU WYJŚCIA Z OBIEKTU;
- naciśnięcie kolejno klawiszy [2] i [#] – załączenie czuwania bez wewnętrznych;
- naciśnięcie kolejno klawiszy [3] i [#] – załączenie czuwania bez wewnętrznych i bez czasu na wejście;
- naciśnięcie i przytrzymanie przez około 3 sekundy klawisza  (INT-S-GR / INT-S-BL) lub  (INT-SK-GR) – alarm pożarowy;
- naciśnięcie i przytrzymanie przez około 3 sekundy klawisza  (INT-S-GR / INT-S-BL) lub  (INT-SK-GR) – alarm medyczny;
- naciśnięcie i przytrzymanie przez około 3 sekundy klawisza  (INT-S-GR / INT-S-BL) lub  (INT-SK-GR) – alarm napadowy (PANIC).

Dodatkową funkcją klawiatury jest możliwość **zmiany hasła** przez użytkownika **PROG**. Zmiana hasła użytkownika odbywa się następująco:

1. Nacisnąć i przytrzymać dłużej (przez około 3 sekundy) klawisz z cyfrą **1** (zaczną migać na przemian diody LED oznaczone  i  [ALARM i CZUWANIE] - czerwona i zielona).
2. Wpisać dotychczasowe HASŁO i nacisnąć [#] (zaczną migać na przemian diody LED oznaczone  i  [ALARM i AWARIA] - czerwona i żółta).
3. Wpisać nowe HASŁO i nacisnąć [#] (diody przestaną migać i moduł wygeneruje sygnał potwierdzenia wykonania funkcji).

Centrala w czterech przypadkach może **nie przyjąć** zmiany hasła (sygnalizuje to dwoma długimi dźwiękami):

1. nowe hasło jest zbyt krótkie lub zbyt długie (dopuszczalne jest od 4 do 8 cyfr),
2. nowe hasło jest zbyt proste (uruchomiono w centrali funkcję kontroli łatwych haseł),
3. nowe hasło jest takie samo, jak hasło innego użytkownika systemu alarmowego („trafiono” w czyjeś hasło),
4. zmiana hasła została zablokowana, ponieważ inny użytkownik przy próbie zmiany swojego hasła „trafił” w to hasło. Jeżeli jest włączona opcja przypominania o potrzebie zmiany hasła, to każde użycie takiego „trafionego” hasła będzie sygnalizowane trzema podwójnymi sygnałami. W takim przypadku zmiana hasła będzie możliwa tylko przy użyciu manipulatora LCD - z koniecznością potwierdzenia zmiany (patrz opis funkcji ZMIANA HASŁA) przez administratora partycji. Mechanizm ten uniemożliwia „przejęcie” hasła i jego uprawnień przez użytkownika, który przypadkowo „trafił” w to hasło.

Uwaga: Przy dużej ilości użytkowników zaleca się używanie dłuższych haseł, co najmniej 5-cio cyfrowych, aby zmniejszyć prawdopodobieństwo „trafienia” w hasło innego użytkownika. Norma CLC/TS 50131-3 wymaga używania 6-cio cyfrowych haseł.




6.3 WIELOFUNKCYJNA KLAWIATURA Z CZYTNIKIEM KART ZBLIŻENIOWYCH

Wielofunkcyjna klawiatura z czytnikiem kart zbliżeniowych INT-SCR-BL może pracować jako:

- klawiatura strefowa (patrz rozdział: KLAWIATURY STREFOWE);
- klawiatura strefowa z czytnikiem kart zbliżeniowych – funkcjonalność klawiatury strefowej wzbogacona o możliwość identyfikowania użytkowników na podstawie karty zbliżeniowej;
- klawiatura wejściowa – po podaniu hasła lub wczytaniu karty odblokowane zostaje opóźnienie dla wejść opóźnionych wewnętrznych.

Konstrukcja klawiatury pozwala na montaż zewnętrzny. Urządzenie wyposażone jest dodatkowo w przycisk dzwonka.



Klawiatura posiada diody LED służące do sygnalizacji:

-  - **ALARM** (kolor czerwony),
-  - **CZUWANIE** (kolor zielony),
-  - **AWARIA** (kolor żółty).

Informacje przekazywane przy pomocy diod LED zależą od trybu pracy klawiatury. Miganie kolejno wszystkich diod (od lewej do prawej) sygnalizuje brak komunikacji klawiatury z centralą. Sytuacja taka może mieć miejsce, gdy w centrali jest uruchomiony program STARTER lub został uszkodzony kabel łączący klawiaturę z centralą.



6.3.1 Praca w trybie klawiatury strefowej (INT-S/SK)

W tym trybie czytnik kart zbliżeniowych nie jest obsługiwany. Informacje przekazywane przy pomocy diod LED, sygnalizacja dźwiękowa oraz funkcjonalność zostały opisane w rozdziale KLAWIATURY STREFOWE.

Uwaga: Alarm pożarowy wywoływany jest po naciśnięciu i przytrzymaniu przez około 3 sekundy klawisza , a alarm napadowy (PANIC) po naciśnięciu i przytrzymaniu przez około 3 sekundy klawisza .


6.3.2 Praca w trybie klawiatury strefowej z czytnikiem kart zbliżeniowych (INT-SCR)

Urządzenie realizuje funkcje klawiatury strefowej, ale pozwala użytkownikom na posługiwanie się nie tylko hasłem, lecz również kartą zbliżeniową. Zbliżenie karty jest odczytywane analogicznie jak

wprowadzenie hasła i jego potwierdzenie klawiszem . Przytrzymanie karty (ok. 3s) jest odczytywane jak wpisanie hasła i jego potwierdzenie klawiszem .

Uwaga: Trzykrotne wpisanie nieprawidłowego (nieznanej centrali) hasła lub zbliżenie nieznanej karty może:

- wywołać alarm **PROG**;
- zablokować klawiaturę na 90 sekund. Po upływie czasu blokady każde wpisanie kolejnego nieprawidłowego hasła / wczytanie nieznanej karty zablokuje klawiaturę **PROG**.

Funkcje realizowane po wpisaniu hasła i zatwierdzeniu klawiszem  lub zbliżeniu karty (realizowana funkcja zależy od uprawnień użytkownika, ustawień klawiatury i stanu systemu alarmowego):

- uaktywnienie przekaźnika
- wyłączenie czuwania
- skasowanie alarmu



Rys. 6. Wielofunkcyjna klawiatura INT-SCR-BL.

- sterowanie wyjściem typu 24. PRZEŁĄCZNIK MONO
- sterowanie wyjściem typu 25. PRZEŁĄCZNIK BI
- potwierdzenie obchodu wartownika
- włączenie czasowej blokady strefy

Uwaga: Większość z wymienionych wyżej funkcji dostępna jest po włączeniu opcji ZAMEK [OBSŁUGA ZAMKA]. Wpływ na dostępność funkcji mogą mieć również inne opcje klawiatury (np. jeżeli zamek realizuje funkcję ZAMKNIĘTY PODCZAS CZUWANIA [ZAŁ. W CZUWANIU], większość operacji będzie niedostępna). Wszystkie te ograniczenia nie dotyczą funkcji realizowanych po wpisaniu hasła i zatwierdzeniu klawiszem **#** lub przytrzymaniu karty.





Funkcje realizowane po wpisaniu hasła i zatwierdzeniu klawiszem **#** lub przytrzymaniu karty (realizowana funkcja zależy od uprawnień użytkownika, ustawień klawiatury i stanu systemu alarmowego):

- załączenie czuwania
- wyłączenie czuwania
- skasowanie alarmu
- sterowanie wyjściem typu 24. PRZEŁĄCZNIK MONO
- sterowanie wyjściem typu 25. PRZEŁĄCZNIK BI
- potwierdzenie obchodu wartownika
- włączenie czasowej blokady strefy

Funkcje, które mogą być dostępne z klawiatury bez podania hasła:

- naciśnięcie kolejno klawiszy **0** i **#** – załączenie pełnego czuwania;
- naciśnięcie kolejno klawiszy **1** i **#** – załączenie pełnego czuwania i zablokowanie wejść z włączoną opcją BLOKOWANE PRZY BRAKU WYJŚCIA Z OBIEKTU;
- naciśnięcie kolejno klawiszy **2** i **#** – załączenie czuwania bez wewnętrznych;
- naciśnięcie kolejno klawiszy **3** i **#** – załączenie czuwania bez wewnętrznych i bez czasu na wejście;
- przytrzymanie przez około 3 sekundy klawisza **#** – alarm pożarowy;
- przytrzymanie przez około 3 sekundy klawisza **0** – alarm wezwania pomocy medycznej;
- przytrzymanie przez około 3 sekundy klawisza ***** – alarm napadowy (PANIC).

Dodatkową funkcją klawiatury jest możliwość **zmiany hasła** przez użytkownika **PROG**. Zmiana hasła użytkownika odbywa się następująco:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez około 3 sekundy klawisz **1** (zaczną migać na przemian diody LED oznaczone  i  [ALARM i CZUWANIE] – czerwona i zielona).
2. Wpisać dotychczasowe HASŁO i nacisnąć **#** (zaczną migać na przemian diody LED oznaczone  i  [ALARM i AWARIA] – czerwona i żółta).
3. Wpisać nowe HASŁO i nacisnąć **#** (diody przestaną migać i moduł wygeneruje sygnał potwierdzenia wykonania funkcji).

Centrala w czterech przypadkach może **nie przyjąć** zmiany hasła (sygnalizuje to dwoma długimi dźwiękami):

1. Nowe hasło jest zbyt krótkie lub zbyt długie (dopuszczalne jest od 4 do 8 cyfr),
2. Nowe hasło jest zbyt proste (uruchomiono w centrali funkcję kontroli łatwych haseł),
3. Nowe hasło jest takie samo, jak hasło innego użytkownika systemu alarmowego („trafiono” w czyjeś hasło),
4. Zmiana hasła została zablokowana, ponieważ inny użytkownik przy próbie zmiany swojego hasła „trafił” w to hasło. Jeżeli jest włączona opcja przypominania o potrzebie

zmiany hasła, to każde użycie takiego „trafionego” hasła będzie sygnalizowane trzema podwójnymi dźwiękami. W takim przypadku zmiana hasła będzie możliwa tylko przy użyciu manipulatora LCD - z koniecznością potwierdzenia zmiany (patrz opis funkcji ZMIANA HASŁA) przez administratora partycji. Mechanizm ten uniemożliwia „przejęcie” hasła i jego uprawnień przez użytkownika, który przypadkowo „trafił” w to hasło.

Uwaga: Przy dużej ilości użytkowników zaleca się używanie dłuższych haseł, co najmniej 5-cio cyfrowych, aby zmniejszyć prawdopodobieństwo „trafienia” w hasło innego użytkownika. Norma CLC/TS 50131-3 wymaga używania 6-cio cyfrowych haseł.

Informacje przekazywane przez klawiaturę przy pomocy diod LED zostały opisane w rozdziale KLAWIATURY STREFOWE. Dodatkowo klawiatura sygnalizuje równoczesnym miganiem wszystkich diod LED oczekiwanie na wczytania karty (w trakcie procedury dodawania karty użytkownikowi).

Klawiatura strefowa z czytnikiem kart zbliżeniowych może generować następujące sygnały dźwiękowe:

- **Jeden krótki dźwięk** – potwierdzenie wprowadzenia hasła lub wczytania karty (wymaga włączenia przez instalatora opcji SYGNALIZACJA WYSŁANIA HASŁA).
- **Jeden długi dźwięk** – odmowa załączenia czuwania.
- **Dwa długie dźwięki** – hasło / karta nieznanne centrali.
- **Dwa krótkie dźwięki** – akceptacja pierwszego z dwóch haseł potrzebnych do załączenia, lub wyłączenia czuwania.
- **Trzy długie dźwięki** – hasło / karta nie może sterować daną strefą.
- **Trzy krótkie dźwięki** – potwierdzenie załączenia lub wyłączenia czuwania.
- **Trzy pary krótkich dźwięków** – hasło użytkownika wymaga zmiany (w centrali jest włączona opcja INFORMOWANIE O POTRZEBIE ZMIANY HASŁA).
- **Cztery krótkie i jeden długi dźwięk** – potwierdzenie wykonania funkcji sterującej, dokonania zmiany hasła, potwierdzenie obchodu wartownika.
- **Pięć krótkich dźwięków** – otwarte drzwi zależne – sterowanie zamkiem nie zostało wykonane. Aby uruchomić zamek, należy zamknąć drzwi zależne i wpisać hasło / wczytać kartę ponownie.



Sygnalizacja dźwiękowa może być zastąpiona miganiem podświetlenia klawiszy **PROG**. Dźwięki przekładają się odpowiednio na zaniki podświetlenia klawiatury - jeżeli podświetlenie jest włączone, albo na zapalenie się podświetlenia - jeżeli normalnie jest ono wyłączone.

Klawiatura może też sygnalizować inne sytuacje, wybrane przez instalatora (patrz rozdział KLAWIATURY STREFOWE).

6.3.3 Praca w trybie klawiatury wejściowej (INT-ENT)

Głównym zadaniem klawiatury wejściowej jest odblokowanie opóźnienia dla wejść o typie reakcji 3. OPÓŹNIONA WEWNĘTRZNA. Czas, przez który wejścia te będą działały jak opóźnione jest programowany dla klawiatury. Jeżeli do strefy przypisane jest kilka klawiatur wejściowych, dla każdej można zaprogramować inny czas odblokowania opóźnienia. Po upływie zaprogramowanego czasu, wejścia opóźnione wewnętrzne ponownie działać będą jak natychmiastowe.

Klawiatura realizuje funkcje po:

- wpisaniu hasła i zatwierdzeniu klawiszem ,
- wpisaniu hasła i zatwierdzeniu klawiszem ,
- zbliżeniu karty.

Ponadto klawiatura wejściowa może realizować następujące funkcje:


- sterowanie wyjściem typu 24. PRZEŁĄCZNIK MONO

- sterowanie wyjściem typu 25. PRZEŁĄCZNIK BI
- potwierdzenie obchodu wartownika

Użytkownik, który chce uruchomić dowolną funkcję z klawiatury wejściowej musi mieć prawo do korzystania z niej (nadaje je administrator lub instalator (serwis)). Z wyjątkiem funkcji potwierdzania obchodu wartownika, musi mieć również dostęp do danej strefy. Realizowana przez klawiaturę po podaniu hasła / zbliżeniu karty funkcja zależy od uprawnień użytkownika, ustawień klawiatury i stanu systemu alarmowego.

Uwaga: Trzykrotne wpisanie nieprawidłowego (nieznanego centrali) hasła lub zbliżenie nieznanej karty może:

- wywołać alarm **PROG**;
- zablokować klawiaturę na 90 sekund. Po upływie czasu blokady każde wpisanie kolejnego nieprawidłowego hasła / wczytanie nieznanej karty zablokuje klawiaturę **PROG**.

W klawiaturze wejściowej do sygnalizacji wykorzystywana jest tylko dioda oznaczona . Jej miganie informuje o odliczaniu czasu odblokowania opóźnienia (wyłączenie czuwania nie ma wpływu na miganie diody).

Klawiatura wejściowa może generować następujące sygnały dźwiękowe:

- **Jeden krótki dźwięk** – potwierdzenie wprowadzenia hasła lub wczytania karty (wymaga włączenia przez instalatora opcji SYGNALIZACJA WYSŁANIA HASŁA).
- **Dwa długie dźwięki** – hasło / karta nieznane centrali.
- **Trzy długie dźwięki** – odblokowanie opóźnienia jest niemożliwe (strefa nie czuwa lub opóźnienie już zostało uruchomione) albo funkcja niedostępna.
- **Trzy krótkie dźwięki** – potwierdzenie odblokowania opóźnienia.
- **Trzy pary krótkich dźwięków** – hasło użytkownika wymaga zmiany (w centrali jest włączona opcja INFORMOWANIE O POTRZEBIE ZMIANY HASŁA).
- **Cztery krótkie i jeden długi dźwięk** – potwierdzenie obchodu wartownika lub wykonania funkcji sterowania wyjściami typu 24. PRZEŁĄCZNIK MONO lub 25. PRZEŁĄCZNIK BI.

Sygnalizacja dźwiękowa może być zastąpiona miganiem podświetlenia klawiszy **PROG**. Dźwięki przekładają się odpowiednio na zaniki podświetlenia klawiszy – jeżeli podświetlenie jest włączone, albo na zapalenie się podświetlenia – jeżeli normalnie jest ono wyłączone.

Klawiatura może dodatkowo sygnalizować dźwiękami CZAS ODBLOKOWANIA OPÓŹNIENIA **PROG**.




6.4 ZAMKI SZYFROWE

Firma SATEL oferuje następujące zamki szyfrowe do central INTEGRA:

- INT-SZ-GR / INT-SZ-BL
- INT-SZK-GR

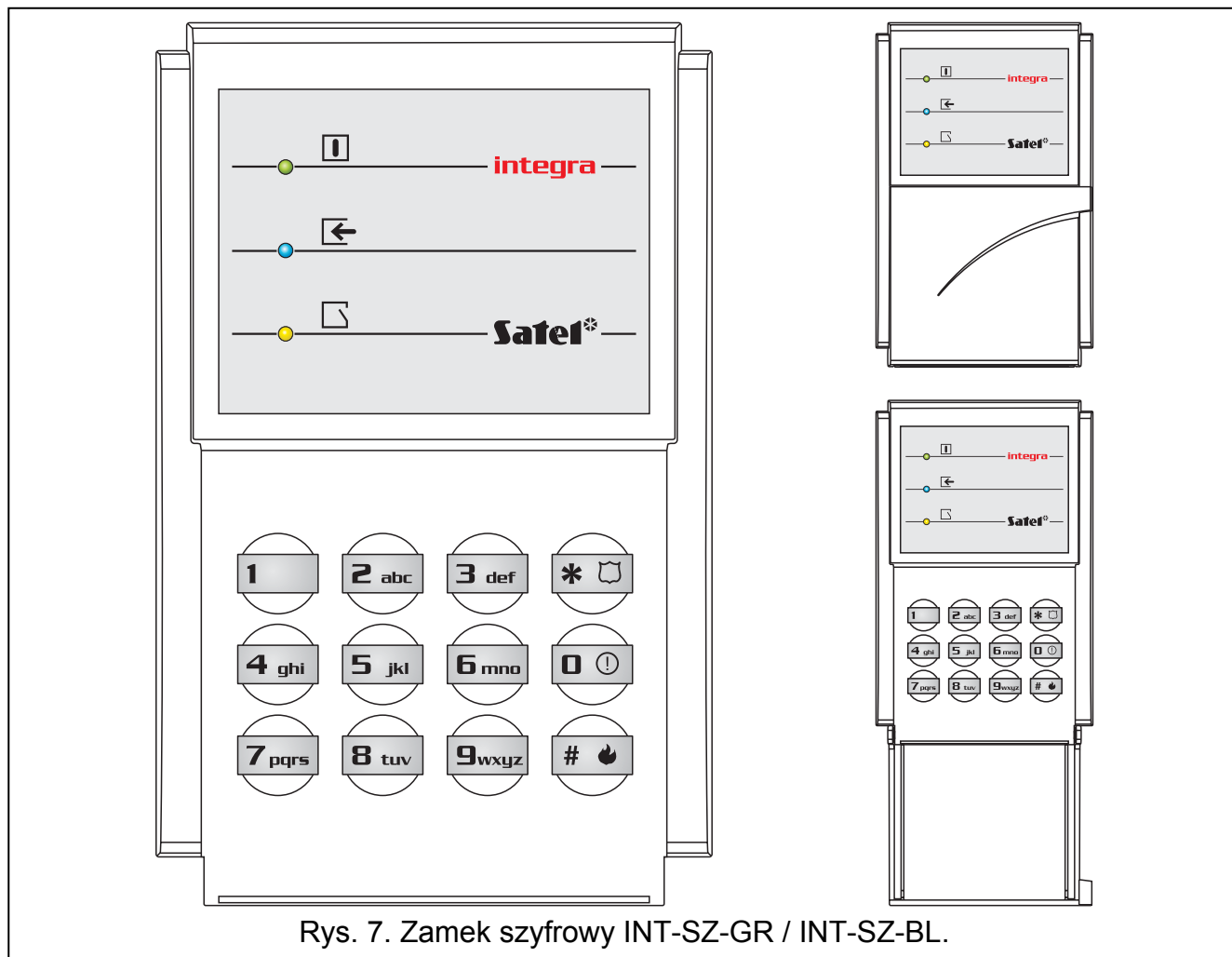
Różnią się one wielkością i kształtem. Dostępne są z zielonym i niebieskim podświetleniem klawiszy. Modele z zielonym podświetleniem klawiszy oznaczone są w ostatnim członie nazwy literami „GR”, a modele z niebieskim podświetleniem literami „BL”. Podświetlenie może być stałe lub czasowe (wyzwalane automatycznie).

Zamki szyfrowe posiadają diody LED służące do sygnalizacji:

-  - **AKTYWNY** (kolor zielony) – świecenie informuje, że zamek jest obsługiwany przez centralę.
-  - **DOSTĘP** (w zależności od typu zamka, kolor niebieski lub czerwony) – świecenie sygnalizuje odblokowanie zamka drzwi, co oznacza, że drzwi mogą zostać otwarte.
-  - **DRZWI** (kolor żółty) – świecenie informuje, że drzwi są otwarte.

Miganie kolejno diod (od góry do dołu) sygnalizuje brak komunikacji zamka szyfrowego z centralą. Sytuacja taka może mieć miejsce, gdy w centrali jest uruchomiony program STARTER, lub został uszkodzony kabel łączący klawiaturę zamka z centralą.

Podstawową funkcją zamka jest **sprawowanie kontroli dostępu** do pomieszczenia, w którym zainstalowano drzwi wyposażone w elektrozaczep, rygiel lub blokadę elektromagnetyczną. Może on być również wykorzystany do kontroli strefy podczas obchodu obiektu przez wartownika.



Rys. 7. Zamek szyfrowy INT-SZ-GR / INT-SZ-BL.

Aby otworzyć drzwi, należy na klawiaturze zamka wpisać **HASŁO** użytkownika i nacisnąć klawisz [#] lub [*]. Użytkownik musi mieć dostęp do korzystania z danego zamka szyfrowego.

[HASŁO][#] otwarcie drzwi



[HASŁO][*] otwarcie drzwi






Uwaga: Trzykrotne wpisanie nieprawidłowego (nieznanego centrali) hasła może:

- wywołać alarm **PROG**;
- zablokować zamek szyfrowy na 90 sekund. Po upływie czasu blokady każde wpisanie kolejnego nieprawidłowego hasła zablokuje zamek szyfrowy **PROG**.

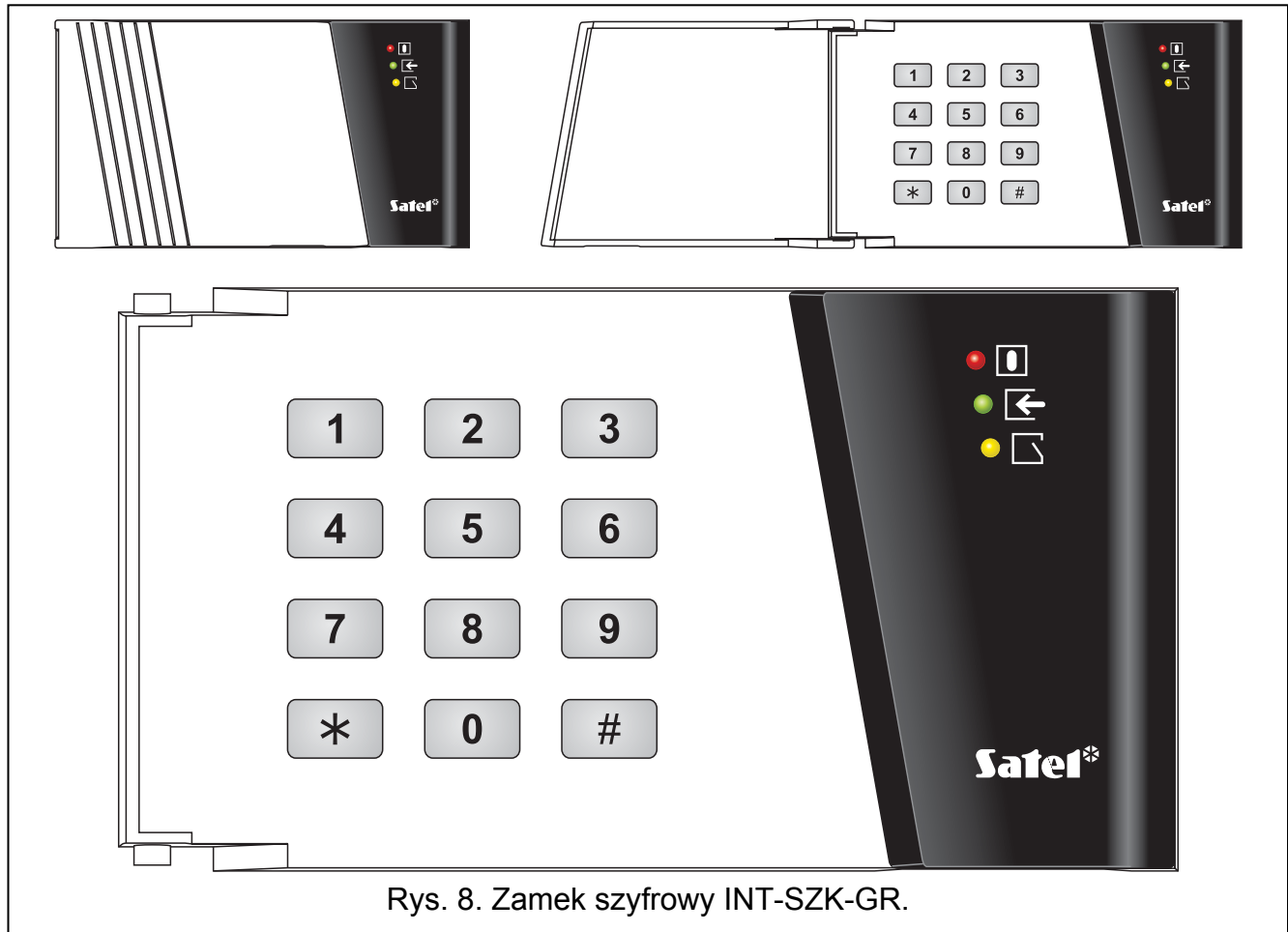
Klawiatura zamka może służyć do **zmiany hasła użytkownika**, procedura zmiany jest identyczna jak dla klawiatury strefowej.

Możliwe jest szybkie wywołanie z klawiatury zamka szyfrowego specjalnych alarmów:

- alarm pożarowy – naciśnięcie i przytrzymanie przez około 3 sekundy klawisza #  (INT-SZ-GR / INT-SZ-BL) lub *  (INT-SZK-GR);

- alarm medyczny – naciśnięcie i przytrzymanie przez około 3 sekundy klawisza   (INT-SZ-GR / INT-SZ-BL) lub  (INT-SZK-GR);
- alarm napadowy (PANIC) – naciśnięcie i przytrzymanie przez około 3 sekundy klawisza  (INT-SZ-GR / INT-SZ-BL) lub  (INT-SZK-GR).

Sygnalizacja potwierdzenia przyjęcia przez centralę (dźwiękiem lub miganiem podświetlenia klawiatury zamka) wywołanej funkcji sterowania jest identyczna jak dla klawiatury strefowej.



Rys. 8. Zamek szyfrowy INT-SZK-GR.

6.5 CZYTNIK KART ZBLIŻENIOWYCH I PASTYLEK DALLAS

Czytniki kart zbliżeniowych i pastylek DALLAS realizują funkcje zbliżone do klawiatury strefowej. Zbliżenie karty / przyłożenie pastylki do czytnika jest odczytywane przez ekspander analogicznie jak wprowadzenie w klawiaturze strefowej hasła i jego potwierdzenie klawiszem [*]. Przytrzymanie karty / pastylki (ok. 3s) jest odczytywane jak wpisanie w klawiaturze hasła i jego potwierdzenie klawiszem [#]. Sposób reakcji na zbliżenie karty / przyłożenie pastylki lub przytrzymanie karty / pastylki uzależniony jest od ustawień ekspandera. Przy pomocy karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS można:

- sterować przełącznikiem ekspandera, a za jego pośrednictwem zamkiem elektromagnetycznym drzwi, blokadą, oświetleniem, urządzeniami wykonawczymi (wentylacja, pompy itp.);
- załączać czuwanie w strefie;
- wyłączać czuwanie i kasować alarm.

Czytniki kart posiadają wbudowaną dwukolorową diodę świecącą LED i brzęczyk, służące do komunikacji centrali z użytkownikiem. Głowice pastylek DALLAS wyposażone są tylko w dwukolorową diodę świecącą LED. Instalator ma też możliwość uruchomienia dodatkowej

sygnalizacji poza głowicą. Opis sygnalizacji dźwiękowej i optycznej czytników znajduje się w instrukcjach ekspanderów CA-64 DR i CA-64 SR.

Uwaga: Trzykrotna próba wczytania karty / pastylki o kodzie nieznanym centrali może:

- wywołać alarm **PROG**;
- zablokować czytnik na 90 sekund. Po upływie czasu blokady każde wczytanie kolejnej nieprawidłowej karty / pastylki zablokuje czytnik **PROG**.

6.6 HASŁA I UŻYTKOWNICY

Dostęp do funkcji sterujących pracą centrali jest możliwy po podaniu odpowiedniego hasła (4 do 8 cyfr) i naciśnięciu klawisza [*] lub [#]. Wyodrębniono trzy podstawowe typy haseł:

1. **Hasło serwisowe** – hasło to identyfikuje użytkownika o szczególnych uprawnieniach: sterującego wszystkimi strefami, mogącego otwierać wszystkie drzwi kontrolowane przez centralę, mającego dostęp do większości funkcji centrali (oprócz funkcji: DOSTĘP SERWISU, PRZEGLĄD ADMINISTRATORÓW, ZMIANA PREFIKSÓW, UŻYTKOWNICY i niektórych opcji - patrz: OPIS FUNKCJI UŻYTKOWNIKA), mogącego wprowadzać i kasować administratorów partycji. Fabrycznie zaprogramowano hasło serwisowe: 12345.
2. **Hasło administratora** (nadzorcy) – hasło użytkownika o najwyższych uprawnieniach w partycji. Administrator ma dostęp do wszystkich stref swojej partycji, a także decyduje o dostępie do systemu hasła serwisowego. Istnieje funkcja, dostępna tylko dla administratora, odblokowująca dostęp serwisu na określony czas i opcja ustalająca dostęp na stałe (patrz OPIS FUNKCJI UŻYTKOWNIKA: DOSTĘP SERWISU, ZMIANA OPCJI). Fabrycznie zaprogramowano hasło administratora partycji pierwszej: 1111. Inne uprawnienia administratora mogą być ograniczone przez serwis (instalatora). Jeśli w systemie zdefiniowano kilka partycji, każda może mieć własne hasło administratora.
3. **Hasło użytkownika** – pozostałe hasła wprowadzone do systemu przez serwis, administratorów i użytkowników posiadających uprawnienie do edycji użytkownika. Hasła przeznaczone do codziennej obsługi systemu. W centralach INTEGRA można wprowadzić od 16 do 240 takich haseł. Ilość dostępnych haseł zależy od wielkości centrali:
 - INTEGRA 24: 16
 - INTEGRA 32: 64
 - INTEGRA 64: 192
 - INTEGRA 128 i INTEGRA 128-WRL: 240

Uwagi:

- Instalator może narzucić minimalną długość haseł stosowanych w systemie.
- Serwis może dodawać, edytować i usuwać użytkowników w partycji, jeżeli administrator włączy opcję SERWIS EDYTUJE.
- Każdy użytkownik systemu (oprócz administratora) może mieć przypisane hasło telefoniczne – patrz rozdział ODPOWIADANIE NA TELEFON.
- Hasło serwisowe jest odrzucane przez centralę, jeżeli zablokowany jest dostęp serwisu. Zasady dostępu serwisu do systemu alarmowego określa administrator.
- Jeżeli w systemie nie istnieje hasło administratora (usunięto wszystkich administratorów), to serwis ma nielimitowany czasem dostęp do systemu.
- Zaleca się, aby hasło administratora nie było używane codziennie (możliwość podejrzenia hasła). Administrator powinien wprowadzić dla siebie hasło zwykłego użytkownika z zablokowanymi funkcjami „strategicznymi” i używać go w codziennej pracy. Głównym celem takiego postępowania jest ochrona dostępu do trybu serwisowego oraz możliwości dopisywania haseł przez osoby postronne.

Dodatkową możliwością jest przypisanie do hasła określonej funkcji sterującej, która zostanie wykonana po wpisaniu hasła i naciśnięciu [#] (patrz: OPIS FUNKCJI UŻYTKOWNIKA → UŻYTKOWNICY) lub po użyciu karty zbliżeniowej przypisanej do danego hasła.

Instalator (wykorzystując hasło serwisowe) nadaje hasła i nazwy administratorom (po jednym administratorze dla każdej partycji) oraz nadaje im uprawnienia.

Serwis i administrator mają prawo wprowadzać zwykłych użytkowników systemu. Nadają im uprawnienia, typ oraz ustalają strefy, do których użytkownicy będą mieli dostęp. Zwykły użytkownik może również mieć uprawnienie do wprowadzania następných użytkowników. Nowy użytkownik może mieć dostęp tylko do tych funkcji i stref, do których dostęp ma użytkownik wprowadzający nowe hasło.

Uwaga: Jeżeli wprowadzony użytkownik ma uprawnienie do zmiany hasła, to powinien dokonać takiej zmiany po pierwszym użyciu swojego hasła. Centrala przypomina o tym komunikatem na wyświetlaczu manipulatora i sygnałem dźwiękowym **PROG**.

System zachowuje pamięć kolejności wprowadzania użytkowników. Osoba, która ma uprawnienia do wprowadzania i kasowania użytkowników, może usunąć z pamięci centrali tylko tych, których sama wprowadziła, bądź zostali wprowadzeni przez osoby zależne od niej. Serwis ma możliwość edycji (także zmiany haseł) wszystkich administratorów. Administrator może edytować i usuwać wszystkich użytkowników swojej partycji. Dotyczy to również serwisu, jeżeli administrator upoważnił serwis do zarządzania użytkownikami w jego partycji. Zwykli użytkownicy zachowują uprawnienie edycji użytkowników, których sami wprowadzili. Możliwość ta jest wygodna w przypadku utraty hasła. Osoba nadrzędna w stosunku do danego użytkownika może wpisać nowe hasło i udostępnić mu możliwość sterowania systemem (oczywiście w ograniczonym uprawnieniami zakresie).

Centrala nadaje kolejnym użytkownikom numery służące do ich identyfikacji w systemie. Numer ten jest wykorzystywany przy komunikatach wysyłanych do stacji monitorującej oraz w opisach zdarzeń (patrz: OPIS FUNKCJI UŻYTKOWNIKA → PRZEGLĄD ZDARZEŃ).

Pozostałe informacje dotyczące wprowadzania nowego / edycji istniejącego użytkownika znajdują się w opisie funkcji UŻYTKOWNICY (s. 48).

6.7 PREFIKSY

W rozbudowanych systemach, wymagających większego poziomu zabezpieczenia, stosuje się hasła złożone z dwóch części: pierwszej zmienianej okresowo przez administratora (**prefiksu**) i drugiej określonej przez użytkownika (**hasła użytkownika**). Dzięki temu zapewniona jest okresowa wymiana haseł dostępu do systemu, a użytkownicy są zwolnieni z konieczności indywidualnej zmiany własnych haseł. Długość prefiksu (od 1 do 8 cyfr) określa instalator. W systemie używane są dwa rodzaje prefiksu:

- **normalny** – do codziennego użytku. Fabrycznie składa się z cyfr 0 w odpowiedniej liczbie (np. jeśli długość prefiksu ustalona została na 4, domyślny prefiks ma postać: 0000);
- **PRZYMUS** – stosowany w sytuacji zagrożenia, gdy użytkownik został zmuszony do wprowadzenia hasła. Jego użycie wywoła cichy alarm. Fabrycznie prefiks PRZYMUS składa się z cyfr 4 w odpowiedniej liczbie (np. jeśli długość prefiksu ustalona została na 3, domyślny prefiks ma postać: 444).

Ze względów bezpieczeństwa przydatna jest okresowa zmiana wartości prefiksów. Administrator partycji jest uprawniony do zmiany prefiksów i do ustalenia **Czasu przypomnienia** o zmianie (patrz: funkcja → ZMIANA PREFIKSÓW).

Uwagi!

- Zmiana długości prefiksów możliwa jest tylko z manipulatorów rzeczywistych.
- Zmiana długości prefiksów przywraca im wartości fabryczne.

6.8 KARTY ZBLIŻENIOWE / PASTYLKI DALLAS

Użytkownikom systemu alarmowego INTEGRA (z wyjątkiem serwisu) można przydzielić kartę zbliżeniową i pastylkę DALLAS. Administratorom kartę / pastylkę może przydzielić tylko serwis. Pozostałym użytkownikom kartę / pastylkę może przydzielić serwis (jeśli został upoważniony przez administratora), administrator lub użytkownik z uprawnieniem EDYCJA UŻYTKOWNIKA.

Uwaga: Nie można przydzielić tej samej karty / pastylki dwóm użytkownikom.

6.8.1 Dodanie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy manipulatora LCD

1. Uruchomić funkcję NOWA KARTA / NOWA PASTYLKA.
2. Wskazać czytnik (urządzenie z czytnikiem), w którym karta / pastylka ma zostać wczytana lub wybrać wpisanie ręczne numeru karty / pastylki.
3. Zależnie od wskazanego sposobu dodania karty należy:
 - zgodnie z poleceniami pojawiającymi się na wyświetlaczu manipulatora dwukrotnie wczytać kartę / pastylkę, a po pojawieniu się komunikatu KARTA WCZYTANA nacisnąć [#];
 - wprowadzić numer karty / pastylki.



Dodanie karty / pastylki nastąpi faktycznie dopiero po zakończeniu procedury dodawania / edycji użytkownika, czyli wyjściu z funkcji klawiszem [*] i zapisaniu wprowadzonych zmian naciśnięciem klawisza [1].

6.8.2 Dodanie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy programu DLOADX

1. Otworzyć okno UŻYTKOWNICY.
2. Kliknąć wskaźnikiem myszki na wybranego użytkownika.
3. Kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk KARTA / DALLAS. Otworzy się okno dodawania karty / pastylki.
4. Wybrać czytnik (urządzenie z czytnikiem), przy pomocy którego karta / pastylka ma zostać wczytana.
5. Kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk DODAJ KARTĘ / DODAJ PASTYLKĘ.
6. Zgodnie z poleceniami pojawiającymi się w oknie, dwukrotnie wczytać kartę / pastylkę, a po pojawieniu się komunikatu KARTA WCZYTANA / PASTYLKA WCZYTANA zamknąć okno.
7. Zapisać dane do centrali. Karta / pastylka została dodana.

Uwaga: Kartę / pastylkę można też dodać wpisując jej numer w oknie UŻYTKOWNICY w polu KARTA / DALLAS i zapisując dane do centrali.

6.8.3 Dodanie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy programu GUARDX

1. Otworzyć okno UŻYTKOWNICY.
2. Kliknąć wskaźnikiem myszki na wybranego użytkownika.
3. Kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk KARTA / DALLAS. Otworzy się okno umożliwiające dodanie karty / pastylki.
4. Wybrać sposób dodania karty / pastylki: przez wczytanie na czytniku lub wpisanie ręczne numeru.
5. W zależności od wybranego sposobu dodania karty / pastylki, wybrać czytnik (urządzenie z czytnikiem) i dwukrotnie wczytać kartę / pastylkę albo wpisać jej numer.
6. Kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk DODAJ. Otworzy się okno, w którym należy wpisać hasło.
7. Po wpisaniu hasła i kliknięciu wskaźnikiem myszki na przycisk OK, dane zostaną zapisane do centrali. Karta / pastylka została dodana.

6.8.4 Usunięcie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy manipulatora LCD

1. Uruchomić funkcję USUŃ KARTĘ / USUŃ PASTYLKĘ.
2. Po wyświetleniu numeru karty / pastylki nacisnąć klawisz [1].

Uwaga: Przy pomocy funkcji USUŃ KARTĘ / USUŃ PASTYLKĘ można sprawdzić numer karty / pastylki.



Usunięcie karty / pastylki nastąpi faktycznie dopiero po zakończeniu procedury edycji użytkownika, czyli wyjściu z funkcji klawiszem [*] i zapisaniu wprowadzonych zmian naciśnięciem klawisza [1].

6.8.5 Usunięcie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy programu DLOADX

1. Otworzyć okno UŻYTKOWNICY.
2. Kliknąć dwukrotnie wskaźnikiem myszki w polu KARTA / DALLAS użytkownika, któremu chcemy usunąć kartę / pastylkę.
3. Skasować numer karty / pastylki.
4. Zapisać dane do centrali. Karta / pastylka została usunięta.

6.8.6 Usunięcie karty zbliżeniowej / pastylki DALLAS przy pomocy programu GUARDX

1. Otworzyć okno UŻYTKOWNICY.
2. Kliknąć wskaźnikiem myszki na wybranego użytkownika.
3. Kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk KARTA / DALLAS. Otworzy się okno umożliwiające usunięcie karty / pastylki.
4. Kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk USUŃ. Otworzy się okno, w którym należy wpisać hasło.
5. Po wpisaniu hasła i kliknięciu wskaźnikiem myszki na przycisk OK, dane zostaną zapisane do centrali. Karta / pastylka została usunięta.

6.9 PILOTY APT-100

W przypadku centrali INTEGRA 128-WRL oraz dowolnej centrali INTEGRA, do której podłączony jest kontroler ACU-100 z oprogramowaniem w wersji 2.0, każdemu użytkownikowi systemu (z wyjątkiem serwisu) można przydzielić pilot APT-100. Administratorom pilot może zostać przydzielony tylko przez serwis. Pozostałym użytkownikom pilot może zostać przydzielony przez serwis (jeśli został upoważniony przez administratora), administratora lub użytkownika z uprawnieniem EDYCJA UŻYTKOWNIKA.

Przy pomocy pilota można sterować maksymalnie 6 wejściami w systemie alarmowym. Wejścia te nie powinny istnieć fizycznie i muszą mieć zaprogramowany typ linii różny od BRAK CZUJKI lub WEDŁUG WYJŚCIA. Można dla nich zaprogramować dowolny typ reakcji. Naciśnięcie przycisku (lub równocześnie dwóch przycisków: 1 i 5) w pilocie spowoduje naruszenie wejścia (wejście będzie naruszone tak długo, jak długo naciśnięty będzie przycisk w pilocie) i odpowiednią reakcją centrali alarmowej. Przycisk/kombinacja przycisków może sterować jednym wejściem w systemie. Każdemu użytkownikowi indywidualnie przypisuje się wejścia do przycisków/kombinacji przycisków.

Po naciśnięciu dowolnego przycisku pilota (nie musi on sterować wejściem systemu), na diodach LED pilota przez kilka sekund prezentowana jest informacja o stanie trzech wybranych wyjść systemu. Pozwala to uzyskać potwierdzenie wykonania funkcji lub informację o aktualnym stanie systemu. Wyjścia, których stan prezentowany jest przy pomocy diod LED pilota, nie muszą istnieć fizycznie. Maksymalnie 8 wyjść systemu można wykorzystać do informowania użytkowników pilotów.

Naciśnięcie dowolnego przycisku/kombinacji przycisków w pilocie może generować zdarzenie informujące o użyciu pilota. Generowanie zdarzeń można włączyć/wyłączyć. Pozwala to zmniejszyć liczbę zdarzeń w systemie.

Uwaga: Zdefiniowane dla użytkownika zależności między przyciskami pilota a wejściami systemu alarmowego nie są kasowane po usunięciu pilota (jedynym wyjątkiem jest funkcja *USUŃ PILOT.ABAX* dostępna w menu serwisowym manipulatora LCD). Po dodaniu użytkownikowi nowego pilota, przyciski będą sterować dokładnie tymi samymi wejściami, co przyciski usuniętego pilota.


Pilot można dodać wpisując jego numer seryjny ręcznie lub odczytując numer seryjny w czasie transmisji wysyłanej po naciśnięciu przycisku.

Uwaga: Nie można przydzielić tego samego pilota dwóm użytkownikom.

Dane dotyczące pilotów przechowywane są przez system ABAX (system bezprzewodowy płyty głównej centrali INTEGRA 128-WRL lub kontroler ACU-100 z oprogramowaniem w wersji 2.0 lub nowszym). Podłączenie do centrali INTEGRA 24, INTEGRA 32, INTEGRA 64 lub INTEGRA 128 kontrolera ACU-100 zawierającego dane na temat pilotów spowoduje, że użytkownikom tej centrali automatycznie zostaną przypisane piloty. Dotyczy to wyłącznie użytkowników, którzy wcześniej zostali utworzeni.



W przypadku manipulatora LCD pilot zostanie dodany/usunięty z systemu, wejścia zostaną przypisane do przycisków, wyjścia do diod LED itd. dopiero po zakończeniu funkcji dodawania/edycji administratora lub użytkownika, czyli wyjściu z tej funkcji klawiszem [*] i zapisaniu wprowadzonych zmian naciśnięciem klawisza [1].

W przypadku programu DLOADX pilot zostanie dodany/usunięty z systemu, wejścia zostaną przypisane do przycisków, wyjścia do diod LED itd. dopiero po zapisaniu danych do systemu ABAX (płyta główna centrali INTEGRA 128-WRL oraz kontrolery ACU-100). W przypadku centrali INTEGRA 128-WRL, należy kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk . W przypadku pozostałych central, należy kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk ZAPIS w oknie PILOTY ABAX.

6.9.1 Dodanie pilota przy pomocy manipulatora LCD

Dodawanie pilotów umożliwia funkcja NOWY PILOT ABAX ([hasło instalatora][*] → ADMINISTRATORZY → NOWY ADMINISTRATOR/EDYCJA ADMINISTRATORA → NOWY PILOT ABAX lub [hasło][*] → UŻYTKOWNICY → NOWY UŻYTKOWNIK/EDYCJA UŻYTKOWNIKA → NOWY PILOT ABAX).

Ręczne wpisanie numeru seryjnego

1. Wybrać z listy WPISANIE RĘCZNIE.
2. Wprowadzić numer pilota i nacisnąć klawisz [#].

Odczytanie numeru seryjnego w czasie transmisji

1. Wybrać z listy urządzenie, które ma odebrać transmisję zawierającą numer seryjny (w zależności od konfiguracji, może to być płyta główna centrali INTEGRA 128-WRL lub kontroler ACU-100).
2. Zgodnie z poleceniami pojawiającymi się na wyświetlaczu manipulatora dwukrotnie nacisnąć przycisk pilota, a po pojawieniu się komunikatu PILOT WCZYTANY, nacisnąć [#].

6.9.2 Dodanie pilota przy pomocy programu DLOADX

Dodawanie pilotów umożliwia okno PILOTY ABAX. Okno można otworzyć klikając wskaźnikiem myszki na polecenie PILOTY ABAX w menu UŻYTKOWNICY.

W przypadku centrali INTEGRA 128-WRL dane dotyczące pilotów zostaną wyświetlone automatycznie. Będą to dane systemu ABAX płyty głównej (program nie odczyta danych

z kontrolerów ACU-100 podłączonych do centrali INTEGRA 128-WRL). W przypadku pozostałych central przed przystąpieniem do dodania nowego pilota konieczne jest odczytanie danych dotyczących pilotów. W tym celu należy kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk ODCZYT. Program odczyta dane z kontrolera ACU-100 o najniższym adresie, który obsługuje piloty. Nazwa kontrolera / nazwy kontrolerów (wyświetlane na górze okna), z którymi centrala alarmowa ma łączność, zostaną podświetlone na zielono (żółtym kolorem podświetlone zostaną nazwy kontrolerów, które nie obsługują pilotów).

W celu ujednoczenia danych dotyczących pilotów we wszystkich kontrolerach np. w przypadku podłączania nowych kontrolerów ACU-100 do systemu, w którym kontrolery takie już pracują, należy:

- w przypadku centrali INTEGRA 128-WRL, kliknąć na przycisk ZAPIS DO WSZYSTKICH (przycisk jest dostępny w przypadku, gdy do centrali podłączone są kontrolery ACU-100 obsługujące piloty i nie wprowadzono zmian w danych pilotów odczytanych z systemu ABAX płyty głównej);
- w przypadku pozostałych central, kliknąć na przycisk ZAPIS (przed wprowadzeniem jakiegokolwiek zmiany w odczytanych danych).

Uwaga: W przypadku współpracy kilku kontrolerów ACU-100 z centralą alarmową, jeżeli utracona zostanie łączność z dowolnym z nich, nie będzie możliwe zapisanie danych dotyczących pilotów.

Ręczne wpisanie numeru seryjnego

1. Kliknąć wskaźnikiem myszki na pole w kolumnie S/N obok nazwy użytkownika, któremu chcemy przypisać pilot.
2. Wpisać numer seryjny pilota i zatwierdzić klawiszem ENTER. Tło pola, w którym wyświetlany jest numer seryjny, zmieni kolor na różowy. Po zapisaniu danych do systemu ABAX, co kończy procedurę, tło zmieni kolor na biały.

Odczytanie numeru seryjnego w czasie transmisji

1. Kliknąć wskaźnikiem myszki na pole w kolumnie S/N obok nazwy użytkownika, któremu chcemy przypisać pilot.
2. Kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk NOWY. Otworzy się okno NOWY.
3. Zgodnie z poleceniem, które pojawi się w oknie, nacisnąć przycisk pilota, a po wyświetleniu w oknie numeru seryjnego pilota, nacisnąć przycisk OK. Okno NOWY zostanie zamknięte. W kolumnie S/N obok nazwy użytkownika wyświetlony będzie numer seryjny pilota. Tło pola, w którym wyświetlany jest numer seryjny, zmieni kolor na różowy. Po zapisaniu danych do systemu ABAX, co kończy procedurę, tło zmieni kolor na biały.

6.9.3 Usunięcie pilota przy pomocy manipulatora LCD

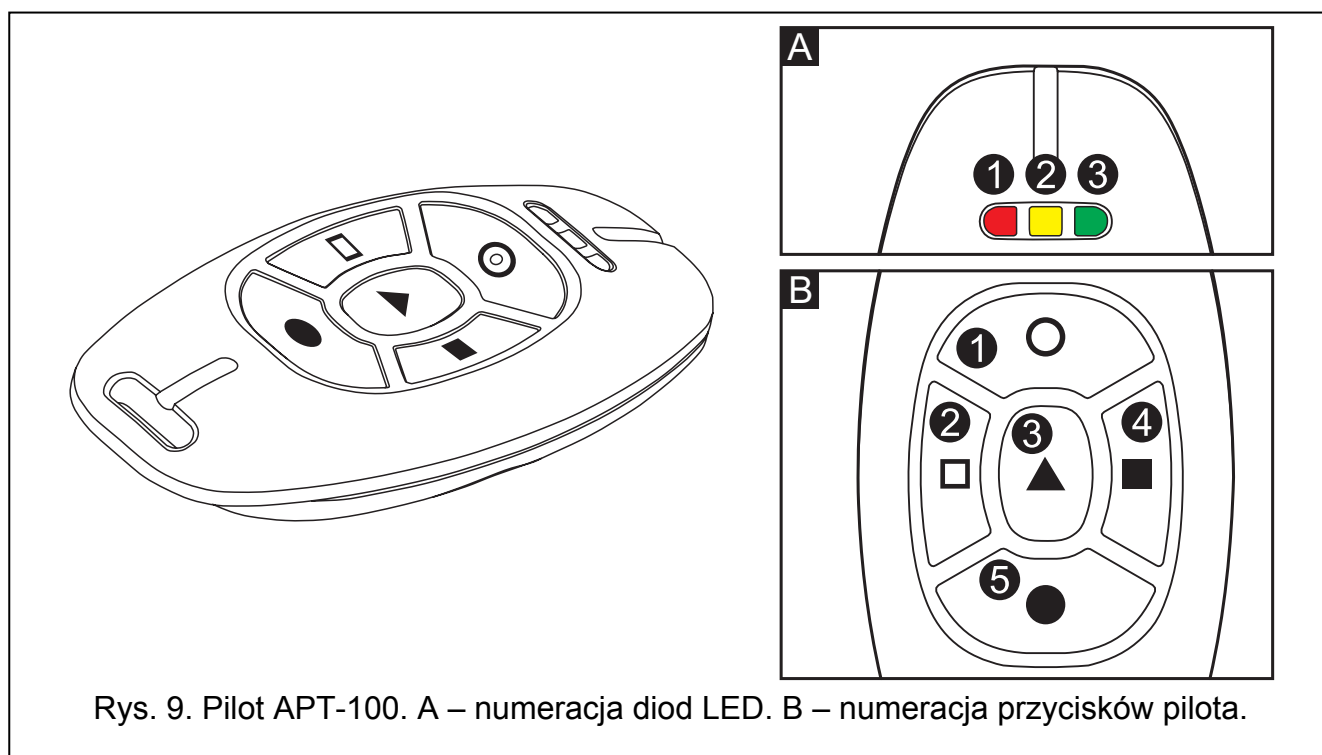
1. Uruchomić funkcję USUŃ PILOT.ABAX ([hasło instalatora][*] → ADMINISTRATORZY → NOWY ADMINISTRATOR/EDYCJA ADMINISTRATORA → USUŃ PILOT.ABAX lub [hasło][*] → UŻYTKOWNICY → NOWY UŻYTKOWNIK/EDYCJA UŻYTKOWNIKA → USUŃ PILOT.ABAX).
2. Po wyświetleniu numeru pilota, nacisnąć klawisz [1].

6.9.4 Usunięcie pilota przy pomocy programu DLOADX

Usuwanie pilotów umożliwia okno PILOTY ABAX po odczytaniu danych dotyczących pilotów (patrz: rozdział DODANIE PILOTA PRZY POMOCY PROGRAMU DLOADX).

1. Kliknąć wskaźnikiem myszki na pole w kolumnie S/N obok nazwy użytkownika, któremu chcemy usunąć pilot.
2. Kliknąć wskaźnikiem myszki na przycisk USUŃ.
3. W oknie, które się pojawi, potwierdzić chęć usunięcia pilota klikając wskaźnikiem myszki na przycisk TAK. Numer seryjny pilota zostanie skasowany. Tło pola, w którym

wyświetlany jest numer seryjny, zmieni kolor na różowy. Po zapisaniu danych do systemu ABAX, co kończy procedurę, tło zmieni kolor na biały.



6.9.5 Przypisanie wejścia do przycisku przy pomocy manipulatora LCD

Przypisanie wejść do przycisku/kombinacji przycisków umożliwiają funkcje dostępne w trakcie dodawania/edycji administratora ([hasło instalatora][*] → ADMINISTRATORZY → NOWY ADMINISTRATOR/EDYCJA ADMINISTRATORA → PRZYCISK 1/PRZYCISK 2/PRZYCISK 3/PRZYCISK 4/PRZYCISK 5/PRZYCISK 1 i 5) lub użytkownika ([hasło][*] → UŻYTKOWNICY → NOWY UŻYTKOWNIK/EDYCJA UŻYTKOWNIKA → PRZYCISK 1/PRZYCISK 2/PRZYCISK 3/PRZYCISK 4/PRZYCISK 5/PRZYCISK 1 i 5).

1. Uruchomić wybraną funkcję.
2. Przy pomocy klawiszy ▲ i ▼ wybrać wejście z listy lub wpisać numer wejścia z klawiatury.
3. Nacisnąć klawisz [#].

6.9.6 Przypisanie wejścia do przycisku przy pomocy programu DLOADX

Przypisanie wejść do przycisków pilotów umożliwia okno PILOTY ABAX po odczytaniu danych dotyczących pilotów (patrz: rozdział DODANIE PILOTA PRZY POMOCY PROGRAMU DLOADX).

1. Kliknąć wskaźnikiem myszki przy wybranym użytkowniku w kolumnie odpowiadającej przyciskowi (kombinacji przycisków), do którego chcemy przypisać wejście.
2. Przy pomocy klawiatury wpisać numer wejścia, którym przycisk ma sterować, i zatwierdzić klawiszem ENTER. Część pola, w którym wyświetlany jest numer wejścia, zmieni kolor na różowy. Po zapisaniu danych do systemu ABAX, co kończy procedurę, tło pola zmieni kolor na biały.

6.9.7 Przypisywanie wyjść do diod LED przy pomocy manipulatora LCD

Instalator w trybie serwisowym musi określić, które wyjścia systemu będą mogły być wykorzystywane do potwierdzania i informowania użytkowników pilotów. Do tego celu służy funkcja serwisowa ABAX-POTWIERDZANIE (TRYB SERWISOWY → STRUKTURA → SPRZĘT → EKSPANDERY → ABAX-POTWIERDZ.).

Kiedy lista wyjść dedykowanych do potwierdzania i informowania użytkowników pilotów jest zdefiniowana, można przystąpić do przypisania wyjść do diod LED. Przypisanie wyjść do

diod LED w pilocie umożliwia funkcja dostępna w trakcie dodawania/edycji administratora ([hasło instalatora][*] →ADMINISTRATORZY →NOWY ADMINISTRATOR/EDYCJA ADMINISTRATORA →POTWIERDZ. ABAX) lub użytkownika ([hasło][*] →UŻYTKOWNICY →NOWY UŻYTKOWNIK/EDYCJA UŻYTKOWNIKA →POTWIERDZ. ABAX).

6.9.8 Przypisywanie wyjść do diod LED przy pomocy programu DLOADX

Przypisanie wyjść do diod LED umożliwia okno PILOTY ABAX po odczytaniu danych dotyczących pilotów (patrz: DODANIE PILOTA PRZY POMOCY PROGRAMU DLOADX).


Zanim można przypisać wyjścia do diod LED w pilocie, należy określić, które wyjścia systemu będą mogły być wykorzystywane do tego celu:

1. Kliknąć wskaźnikiem myszki na pierwsze z ośmiu pól po prawej stronie okna. Wyświetlona zostanie lista wyjść w systemie.
2. Wybrać z listy wyjście, którego stan będzie mógł być prezentowany na diodach LED w pilotach. Pole zmieni kolor na różowy.
3. Powtórzyć powyższe czynności dla kolejnych siedmiu pól po prawej stronie okna.
4. Po zapisaniu danych do systemu ABAX, tło wszystkich pól zmieni kolor na biały.

Kiedy lista wyjść dedykowanych do potwierdzania i informowania użytkowników pilotów jest zdefiniowana, można przystąpić do przypisania wyjść do diod LED:

1. Kliknąć wskaźnikiem myszki przy wybranym użytkowniku w kolumnie LED.
2. Przy pomocy klawiatury wprowadzić maksymalnie 3 cyfry. Pole zmieni kolor na różowy. Każda z cyfr odpowiada numerowi pola z wyjściem wybranym do potwierdzania tzn. może być z zakresu od 1 do 8. Nazwy wyjść w wybranych polach zostaną pogrubione.
3. Po zapisaniu danych do systemu ABAX, tło pola w kolumnie LED zmieni kolor na biały.

6.9.9 Konfiguracja reguł generowania zdarzeń przy pomocy manipulatora LCD

Włączenie/wyłączenie generowania zdarzeń dla poszczególnych przycisków pilota umożliwia funkcja ZDARZENIA ABAX dostępna w trakcie dodawania/edycji administratora ([hasło instalatora][*] →ADMINISTRATORZY →NOWY ADMINISTRATOR/EDYCJA ADMINISTRATORA →ZDARZENIA ABAX) lub użytkownika ([hasło][*] →UŻYTKOWNICY →NOWY UŻYTKOWNIK/EDYCJA UŻYTKOWNIKA →ZDARZENIA ABAX). Naciśnięcie dowolnego klawisza z cyfrą pozwala włączyć/wyłączyć generowanie zdarzeń. Generowanie zdarzenia dla danego przycisku jest włączone, jeżeli w górnej linii wyświetlony jest symbol .

6.9.10 Konfiguracja reguł generowania zdarzeń przy pomocy programu DLOADX

Włączenie/wyłączenie generowania zdarzeń dla poszczególnych przycisków pilota umożliwia okno PILOTY ABAX po odczytaniu danych dotyczących pilotów (patrz: rozdział DODANIE PILOTA PRZY POMOCY PROGRAMU DLOADX).

1. Kliknąć wskaźnikiem myszki przy wybranym użytkowniku w kolumnie odpowiadającej przyciskowi (kombinacji przycisków), dla którego chcemy włączyć/wyłączyć generowanie zdarzeń.
2. Przy pomocy klawisza SPACJA włączyć/wyłączyć generowanie zdarzeń. Generowanie zdarzeń dla danego przycisku jest wyłączone, jeżeli obok numeru wejścia, którym przycisk steruje, wyświetlony jest symbol ✕ (brak symbolu informuje, że generowanie zdarzeń jest włączone). Jakakolwiek modyfikacja ustawień powoduje, że część pola obok numeru wejścia zmieni kolor na różowy. Po zapisaniu danych do systemu ABAX, co kończy procedurę, tło zmieni kolor na biały.

6.10 CZUWANIE SYSTEMU

Centrala realizuje funkcje ochrony obiektu przede wszystkim, gdy załączone jest czuwanie. W czasie czuwania zmiana stanu wejścia na inny od zdefiniowanego dla normalnego (np. w konsekwencji wykrycia ruchu przez czujkę, rozwarcia styków kontaktronu po otwarciu okna

lub drzwi itd.) wywoła zaprogramowaną przez instalatora reakcję (np. uruchomi sygnalizatory, powiadomi o zdarzeniu stację monitorującą itd.).

Użytkownik może załączyć czuwanie w jeden z poniższych sposobów:

- **wpisując [HASŁO][#] w manipulatorze LCD** – czuwanie można załączyć we wszystkich strefach lub tylko w wybranych;
- **wpisując [HASŁO][#] w klawiaturze strefowej** – czuwanie zostanie załączone w strefie, do której przypisana jest klawiatura;
- **wpisując [HASŁO][*] w manipulatorze LCD i wybierając funkcję ZAŁĄCZ CZUWANIE** – czuwanie można załączyć w wybranych strefach; jeśli którakolwiek ze stref obsługiwanych przez manipulator czuwa, jest to jedyny sposób, by załączyć czuwanie w pozostałych strefach;
- **wpisując [0][#] w manipulatorze LCD** – czuwanie zostanie załączone we wszystkich strefach zaprogramowanych przez instalatora;
- **wpisując [0][#] w klawiaturze strefowej** – czuwanie zostanie załączone w strefie, do której przypisana jest klawiatura;
- **zbliżając kartę i przytrzymując do czasu zaświecenia wybranej diody LED w module sterowania strefami INT-CR** – czuwanie zostanie załączone w strefach przydzielonych przez instalatora do danej diody;
- **przytrzymując kartę zbliżeniową przed czytnikiem przez ok. 3 sekundy** – czuwanie zostanie załączone w strefie, do której przypisany jest czytnik;
- **przytrzymując pastylkę DALLAS w czytniku przez ok. 3 sekundy** – czuwanie zostanie załączone w strefie, do której przypisany jest czytnik.

Uwagi:

- *Centrala nie załączy czuwania w strefie / strefach w następujących przypadkach:*
 - w wybranej strefie naruszone jest przynajmniej jedno wejście z włączoną opcją *KONTROLOWANE PRZY ZAŁĄCZENIU CZUWANIA*;
 - włączone są opcje: *NIE ZAŁĄCZAJ CZUWANIA PO ALARMIE ZWERYFIKOWANYM, NIE ZAŁĄCZAJ CZUWANIA PRZY SABOTAŻU, NIE ZAŁĄCZAJ CZUWANIA PRZY AWARII AKUMULATORA, NIE ZAŁĄCZAJ CZUWANIA PRZY AWARII, NIE ZAŁĄCZAJ CZUWANIA PRZY AWARII WYJŚĆ oraz NIE ZAŁĄCZAJ CZUWANIA PRZY PROBLEMIE MONITORINGU i wystąpiła któraś z tych sytuacji.*

W przypadku załączania czuwania przy pomocy manipulatora LCD, wyświetlona zostanie lista powodów, które uniemożliwiają załączenie czuwania. Naciśnięcie klawisza [] umożliwi rezygnację z załączenia czuwania. Naciśnięcie klawisza [#] pozwala ponowić próbę załączenia czuwania (bez konieczności ponownego wyboru stref, czy typu czuwania). Jeżeli przyczyna, która uniemożliwiła załączenie czuwania, została w międzyczasie usunięta, czuwanie zostanie załączone. W innym przypadku ponownie wyświetlona zostanie lista powodów, które uniemożliwiają załączenie czuwania.*

- *Jeżeli instalator włączył opcje *KOMUNIKAT SERWISOWY PO ALARMIE SABOTAŻOWYM* i *NIE ZAŁĄCZAJ CZUWANIA PRZY SABOTAŻU*, załączenie czuwania jest możliwe dopiero po usunięciu sabotażu i skasowaniu komunikatu przy pomocy hasła serwisowego.*
- *Podczas załączania czuwania przy pomocy manipulatora LCD, gdy nie udało się załączyć czuwania ponieważ:*
 - *naruszone jest wejście z włączoną opcją *KONTROLOWANE PRZY ZAŁĄCZENIU CZUWANIA*;*
 - *włączona jest opcja *NIE ZAŁĄCZAJ CZUWANIA PRZY SABOTAŻU* i ma miejsce sabotaż wejścia (wejście typu 2EOL, zbyt długie naruszenie wejścia lub zbyt długi brak naruszenia wejścia),*

w trakcie przeglądu przyczyn uniemożliwiających załączenie czuwania, można zablokować wybrane wejście poprzez naciśnięcie klawisza [4]. Blokowanie jest możliwe,

gdy użytkownik posiada odpowiednie uprawnienie i instalator zezwolił na blokowanie wejścia (dla wejścia nie została włączona opcja UŻYTKOWNIK NIE BLOKUJE).

- Jeżeli włączona jest opcja OSTRZEGAJ O AWARIACH PRZY ZAŁĄCZANIU CZUWANIA, czuwanie załączane jest z manipulatora LCD i w systemie są awarie, centrala przed załączeniem czuwania poinformuje o tym użytkownika odpowiednim komunikatem. Po naciśnięciu klawisza [1] zostanie załączone czuwanie, po naciśnięciu klawisza [2] wyświetlona zostanie informacja o awariach. Klawisz [*] umożliwi rezygnację z załączenia czuwania i sprawdzenia awarii. Jeżeli naciśnięty został klawisz [2], to po zakończeniu przeglądu i naciśnięciu klawisza [*] nastąpi powrót do pytania o załączenie lub sprawdzenie awarii.
- Jeżeli czuwanie załączane jest z manipulatora LCD w strefie z blokadą na czas, to przed załączeniem czuwania centrala zapyta o czas blokady.
- Jeżeli włączona jest opcja PRZEGLĄD NARUSZONYCH/ZABLOKOWANYCH WEJŚĆ PRZED ZAŁĄCZENIEM CZUWANIA i czuwanie załączane jest z manipulatora LCD, centrala przed załączeniem czuwania sprawdzi, czy nie ma naruszonych / zablokowanych wejść. Pod kątem naruszenia sprawdzane są wejścia, dla których nie włączono opcji KONTROLOWANE PRZY ZAŁĄCZENIU CZUWANIA. W przypadku stwierdzenia naruszonych / zablokowanych wejść na wyświetlaczu manipulatora pojawi się komunikat: „Są nar/zabl.wej. 1=Zał. 2=Sprawdź”. Po naciśnięciu klawisza [1] zostanie załączone czuwanie, po naciśnięciu klawisza [2] wyświetlona zostanie informacja o naruszonych / zablokowanych wejściach. Klawisz [*] umożliwi rezygnację z załączenia czuwania i przeglądu. Jeżeli naciśnięty został klawisz [2], to po zakończeniu przeglądu i naciśnięciu klawisza [*] lub [#] nastąpi powrót do pytania o załączenie lub przegląd.

W przypadku stref, dla których zaprogramowany jest czas na wyjście, załączenie czuwania nastąpi po jego odliczeniu. Możliwe jest zakończenie odliczania czasu na wyjście i natychmiastowe załączenie czuwania po wpisaniu w manipulatorze lub klawiaturze strefowej [9][#] **PROG**. Skrócenie czasu na wyjście dostępne jest tylko na tym samym manipulatorze / klawiaturze, z którego załączone zostało czuwanie.

Możliwe jest załączenie w strefie specjalnego typu czuwania, który pozwoli użytkownikowi na pozostanie w obiekcie, w którym załączono czuwanie:

- **czuwanie pełne + blokady** – zablokowane zostaną wejścia z włączoną opcją BLOKOWANE PRZY BRAKU WYJŚCIA Z OBIEKTU, czyli centrala nie będzie reagować na ich naruszenie. Poza tym obiekt jest normalnie chroniony.
- **czuwanie bez wewnętrznych** – centrala nie będzie reagować na naruszenie wejść wewnętrznych (typ reakcji 3. OPÓŹNIONA WEWNĘTRZNA). Wejścia zewnętrzne (typ reakcji 8 ZEWNĘTRZNA) wywołają cichy alarm. Poza tym obiekt jest normalnie chroniony i realizowane są wszystkie funkcje.
- **czuwanie bez wewnętrznych i bez czasu na wyjście** – centrala będzie reagować identycznie jak wyżej, ale dodatkowo wejścia opóźnione (typ reakcji: 0. WEJŚCIA/WYJŚCIA, 1. WEJŚCIOWA, 2. OPÓŹNIONA Z SYGNALIZACJĄ OPÓŹNIENIA) działają jak natychmiastowe.

W celu załączenia specjalnego typu czuwania przy pomocy manipulatora LCD należy:

1. Wpisać HASŁO i nacisnąć klawisz [*].
2. Wywołać funkcję TRYB ZAŁĄCZENIA.
3. Wybrać klawiszami ▲ lub ▼ typ czuwania i nacisnąć [#].
4. Przejść do funkcji ZAŁĄCZ CZUWANIE i wybrać (zaznaczyć) strefy do załączenia czuwania.
5. Nacisnąć klawisz [#].

Ponowne załączenie specjalnego typu czuwania wymaga powtórzenia opisanej procedury.

Jeżeli serwis udostępnił w manipulatorze LCD lub klawiaturze strefowej funkcję szybkiego załączenia czuwania bez podania hasła, specjalny typ czuwania można załączyć naciskając kolejno klawisze:

[1] i [#] – czuwanie pełne + blokady;

[2] i [#] – czuwanie bez wewnętrznych;

[3] i [#] – czuwanie bez wewnętrznych i bez czasu na wejście.

Załączenie czuwania z manipulatora LCD w strefie, do której należą wejścia typu (10) **24H WIBRACYJNE** oraz uruchomiona jest funkcja testu czujek wibracyjnych **PROG**, przebiega w nieco inny sposób.

Po uruchomieniu funkcji załączenia czuwania na wyświetlaczu LCD pojawia się komunikat:

„*Test cz. wibrac. xx s (1 = załącz)*” gdzie pole xx wskazuje liczbę sekund do zakończenia testu.

W czasie trwania testu centrala czeka na naruszenie wejść wibracyjnych w danej strefie. Jeżeli wszystkie wejścia wibracyjne danej strefy zostaną naruszone, to centrala przejdzie do odliczania czasu na wyjście i załączenia czuwania. W przypadku, gdy któreś z wejść wibracyjnych nie zostanie w tym czasie naruszone, centrala wyświetli listę wejść uszkodzonych (numer wejścia i nazwę) i nie załączy czuwania.

Naciśnięcie klawisza z cyfrą **1** w czasie odliczania przerywa test i załącza czuwanie w zwykłym trybie, natomiast naciśnięcie klawisza [*] umożliwia rezygnację z załączenia czuwania.

Załączenie czuwania z klawiatury strefowej pomija wykonanie testu czujek wibracyjnych w danej strefie.

Użytkownik może wyłączyć czuwanie w jeden z poniższych sposobów:

- **wpisując [HASŁO][#] w manipulatorze LCD** – czuwanie można wyłączyć we wszystkich strefach lub tylko w wybranych;
- **wpisując [HASŁO][*] lub [HASŁO][#] w klawiaturze strefowej** – czuwanie zostanie wyłączone w strefie, do której przypisana jest klawiatura;
- **wpisując [HASŁO][*] w manipulatorze LCD i wybierając funkcję WYŁĄCZ CZUWANIE** - czuwanie można wyłączyć w wybranych strefach;
- **zbliżając kartę do modułu sterowania strefami INT-CR i odsuwając po ok. 0,5 sekundy** – czuwanie zostanie wyłączone we wszystkich strefach obsługiwanych przez moduł;
- **zbliżając lub przytrzymując kartę zbliżeniową przed czytnikiem (zależnie od ustawień ekspandera)** – czuwanie zostanie wyłączone w strefie, do której przypisany jest czytnik;
- **przykładając lub przytrzymując pastylkę DALLAS w czytniku (zależnie od ustawień ekspandera)** – czuwanie zostanie wyłączone w strefie, do której przypisany jest czytnik.

Możliwe są również inne sposoby sterowania czuwaniem strefy:

- załączanie i wyłączanie czuwania strefy „*timerami*”. Timer jest to wewnętrzny układ logiczny centrali alarmowej, odmierzający czas. Sposób działania timerów programuje serwis.
- załączanie i wyłączanie czuwania przez „*timer użytkownika strefy*”. Programowanie działania tego timera możliwe jest przez użytkownika strefy, bez konieczności angażowania do tej czynności instalatora (serwisu). Istnieje jeden timer tego typu dla strefy, który może być zaprogramowany w rytmie dziennym lub tygodniowym (patrz: OPIS FUNKCJI UŻYTKOWNIKA → ZMIANA OPCJI).

Uwaga: Opisane wcześniej specjalne tryby załączenia czuwania definiowane są również dla timerów.

- sterowanie czuwaniem strefy za pomocą specjalnego wejścia zaprogramowanego (przez instalatora) jako wejście sterujące czuwaniem. W praktyce, może to być mechaniczny przełącznik; stacyjka, przycisk, sterownik radiowy. Istnieje także możliwość sterowania takim wejściem przy pomocy wyjścia typu PRZEKAŹNIK TELEFONICZNY (patrz: ODPOWIADANIE NA TELEFON). Wyłączenie czuwania za pomocą wejścia może również skasować alarm i powiadamanie telefoniczne.

Uwaga: Wejście załączy czuwanie zawsze, chyba że włączona jest opcja SPRAWDZAJ MOŻLIWOŚĆ ZAŁĄCZENIA CZUWANIA. W takim przypadku brane są pod uwagę wszystkie warunki uniemożliwiające załączenie czuwania, opisane na s. 35.

- załączanie lub wyłączanie czuwania z wykorzystaniem hasła i klawiszy ze strzałkami (patrz: KORZYSTANIE Z MANIPULATORA LCD) – ten tryb ułatwia dostęp do „specjalnych sposobów załączania czuwania” opisanych powyżej.

6.11 ALARMY

System może sygnalizować alarm reagując na różne sytuacje, jakie zaistniały w chronionym obiekcie. Podstawowe typy alarmów sygnalizowanych przez centralę:

Alarm włamaniowy – sygnalizowany po naruszeniu wejścia w strefie, w której załączono czuwanie. Naruszenie „wejścia opóźnionego” startuje odliczanie czasu opóźnienia, a po tym czasie, gdy czuwanie nie zostanie wyłączone, uruchamia alarm.

Alarm pożarowy – wyzwalany przez czujki pożarowe, z klawiatury lub w inny sposób (np. przycisk).

Alarm sabotażowy – wyzwalany naruszeniem w instalacji alarmowej któregoś ze styków sabotażowych (obudowy czujek, modułów), uszkodzeniem okablowania, itp.

Alarm napadowy – wyzwalany z klawiatury lub w inny sposób ustalony przez instalatora (np. przycisk).

Alarm pomocniczy – wyzwalany z klawiatury (np. wezwanie pomocy medycznej) lub w inny sposób ustalony przez instalatora (np. pilot lub przycisk).

Alarm techniczny – wyzwalany przez różnego rodzaju specjalistyczne czujniki.

Sposób sygnalizacji poszczególnych alarmów może być różny, ustalany jest przez instalatora systemu. Może to być syrena alarmowa, informacja do stacji monitorującej, sygnalizacja świetlna, sygnalizacja dźwiękiem i (lub) komunikatem w manipulatorze, powiadomienie telefoniczne, zadziałanie innych urządzeń zewnętrznych.

Alarm może zostać skasowany przez użytkownika posiadającego uprawnienie kasowania alarmu w danej strefie / partycji. Skasowanie alarmu nastąpi po wpisaniu hasła i zatwierdzeniu go klawiszem [#]. Jeżeli użytkownik posiada uprawnienie wyłączania czuwania w strefie, równocześnie ze skasowaniem alarmu zostanie wyłączone czuwanie. Czuwanie nie zostanie wyłączone automatycznie w przypadku, gdy użytkownik może wyłączyć czuwanie w kilku strefach. Musi wówczas wybrać, w których strefach czuwanie ma zostać wyłączone. Może też zrezygnować z wyłączenia czuwania naciskając klawisz [*]. W celu skasowania alarmu bez wyłączenia czuwania w strefie można skorzystać z funkcji użytkownika KASUJ ALARM.

Zaraz po skasowaniu alarmu można dokonać przeglądu wejść, które zostały naruszone. Jeśli użytkownik zrezygnuje z dokonania przeglądu od razu, może go wykonać w późniejszym terminie przy pomocy funkcji użytkownika PRZEGLĄD SKASOWANYCH ALARMÓW. Funkcja pozostanie dostępna w menu użytkownika do czasu wykonania przeglądu.

6.12 POWIADAMIANIE O ALARMIE PRZEZ TELEFON

Wszystkie centrale z serii INTEGRA mogą informować o zdarzeniach w systemie przy pomocy komunikatów głosowych (wymaga podłączenia syntezy mowy) oraz wiadomości

tekstowych typu PAGER. Centrala INTEGRA 128-WRL może dodatkowo powiadamiać przy pomocy wiadomości typu SMS. Moduły GSM produkowane przez firmę SATEL oferują możliwość konwersji wiadomości typu PAGER na SMS, co pozwala na realizację tej formy powiadamiania także w przypadku pozostałych central z serii INTEGRA.

Ilość telefonów, na które realizowane jest powiadamianie, oraz ilość dostępnych komunikatów głosowych lub wiadomości tekstowych zależy od wielkości centrali.

W przypadku powiadamiania komunikatem głosowym, ustawienia centrali mogą wymagać potwierdzenia odsłuchania komunikatu. W przypadku braku takiego potwierdzenia, centrala może ponownie próbować się połączyć i odtworzyć komunikat. Ilość powtórzeń oraz zasady potwierdzania (hasło) określa instalator. Potwierdzanie wymaga posługiwania się telefonem z wybieraniem tonowym DTMF.

Jeśli podane hasło nie jest poprawne, centrala sygnalizuje to dwoma długimi tonami (sygnałami dźwiękowymi). Poprawne hasło potwierdzone jest sygnałem składającym się z czterech krótkich tonów i jednego długiego tonu. Jeśli zamiast niego pojawi się sygnał okresowy w postaci pojedynczego krótkiego tonu powtarzanego co 3 sekundy, oznacza to, że hasło jest dobre, ale należy poczekać, ponieważ jest kilka komunikatów o różnych alarmach.

Jeśli podając hasło popełni się pomyłkę, należy przycisnąć dowolny klawisz z cyfrą tyle razy, by łącznie podać 4 cyfry (wtedy centrala zasygnalizuje błędne hasło), a następnie podać jeszcze raz hasło poprawnie.

Uwagi:

- *Centrala analizuje sygnały telefoniczne w celu rozpoznania odebrania telefonu. Z tego powodu może się zdarzyć, że po podniesieniu słuchawki usłyszymy komunikat dopiero po kilku sekundach (do 4 sekund). Efekt ten nie jest błędem - wynika z przebiegu sygnału zwrotnego wywołania. Wypowiedziane do słuchawki „halo...” spowoduje natychmiastowe odtworzenie komunikatu.*
- *Potwierdzenie odebrania komunikatu przez użytkownika może kasować funkcję powiadamiania innych użytkowników **PROG**.*
- *Jeżeli instalator nie zdefiniuje w centrali zasad potwierdzania odsłuchania komunikatu, centrala uznaje odebranie komunikatu za potwierdzone, gdy słuchawka zostanie podniesiona po dwóch dzwonekach i pojawi się jakikolwiek dźwięk.*

6.13 ODPOWIADANIE NA TELEFON

Użytkownicy posiadający **hasło telefoniczne** (nie mylić z hasłem potwierdzającym odbiór powiadomienia telefonicznego) mogą korzystać z funkcji odpowiadania na telefon i sterowania telefonicznego. Funkcja odpowiadania na telefon pozwala uzyskać informacje o stanie stref (czuwanie, alarmy), do których dany użytkownik ma dostęp. Dzięki funkcji sterowania telefonicznego można przy pomocy telefonu sterować wyjściami typu PRZEKAŹNIK TELEFONICZNY. Instalator określa, którymi przekaźnikami może sterować dany użytkownik. Funkcje odpowiadania na telefon i sterowania telefonicznego wymagają posługiwania się telefonem z wybieraniem tonowym DTMF.

Uwaga: *Nie wszystkie telefony komórkowe pozwalają na realizację sterowania w systemie tonowym DTMF.*

Sposób korzystania z funkcji:

- Połącz się z numerem telefonu (linii), do którego podłączona jest centrala alarmowa. Sposób uzyskania połączenia ustala instalator. Centrala może zrealizować połączenie po określonej ilości sygnałów wywoławczych (dzwonek). Wywołanie może być pojedyncze lub podwójne. Przy podwójnym wywołaniu należy odczekać określoną ilość dzwonek,

odłożyć słuchawkę, po czym ponownie wybrać telefoniczny numer centrali. Po drugim wywołaniu centrala powinna natychmiast podjąć połączenie.

- Po uzyskaniu połączenia centrala zgłasza gotowość przyjęcia hasła telefonicznego użytkownika – trzy krótkie sygnały dźwiękowe (zachęta).
- Wypisz na klawiaturze telefonu (w systemie tonowym) hasło. Prawidłowe hasło centrala potwierdza serią dźwięków: cztery krótkie i jeden długi. Jeśli podane hasło będzie nieprawidłowe, centrala poinformuje o tym dwoma długimi dźwiękami i przez kolejne 4 minuty nie będzie odbierać telefonów.
- Centrala znajduje się w trybie informowania o stanie stref. Oczekuje na reakcję użytkownika przez 15 sekund generując jeden krótki dźwięk co dwie sekundy. Należy podać z klawiatury telefonu numer strefy (dwucyfrowo - np.: 01; 05; 12; 25). Jeżeli w podanym czasie nie nastąpi reakcja - centrala rozłączy się.
- Po podaniu numeru strefy centrala generuje komunikat. Trzy krótkie dźwięki informują, że strefa nie czuwa, cztery krótkie i jeden długi - strefa czuwa.
- Dodatkową informacją podaną przez centralę jest pamięć alarmu. Jeżeli w strefie wystąpił alarm, to po informacji o stanie strefy centrala generuje serię podwójnych dźwięków - pierwszy niższy, drugi wyższy. Gdy nie było alarmu centrala generuje jeden krótki dźwięk co dwie sekundy.
- Aby przejść do sterowania stanem przekaźników telefonicznych należy nacisnąć na klawiaturze telefonu: [2] i [#]. Po przełączeniu na funkcję sterowania w słuchawce pojawia się sygnał okresowy o postaci dwóch krótkich tonów.
- Centrala oczekuje teraz na podanie (dwucyfrowo) numeru przekaźnika. Wypisanie na klawiaturze telefonu numeru powoduje przełączenie stanu przekaźnika na przeciwny. Trzy krótkie dźwięki oznaczają, że nastąpiło wyłączenie, a cztery krótkie i jeden długi, że nastąpiło załączenie przekaźnika. Kolejne podawanie tego samego numeru zawsze zmienia stan przekaźnika na przeciwny.
- Możliwe jest przejście z powrotem do trybu wskazywania stanu stref po naciśnięciu kolejno klawiszy [1] i [#].
- Naciśnięcie kolejno klawiszy [0] i [#] kończy działanie wykonywanej funkcji i rozłącza połączenie telefoniczne.

6.14 INNE FUNKCJE WYKORZYSTUJĄCE LINIĘ TELEFONICZNĄ

Jeśli w systemie alarmowym wykorzystywane są funkcje komunikatora telefonicznego centrali, linia miejska doprowadzona do obiektu dołączona jest bezpośrednio do centrali, natomiast wszystkie telefony za centralą. Z tego powodu, gdy centrala korzysta z linii telefonicznej, w telefonach dołączonych za centralą nie słychać żadnych sygnałów. Sytuacja taka może występować często w systemie wielostrefowym, w którym włączono monitoring (specjalny rodzaj powiadamiania przeznaczony do przesyłania informacji o stanie obiektu do firmy zapewniającej ochronę, działający niezależnie od powiadamiania użytkownika, o którym wspomniano poprzednio). Co więcej, jeśli prowadzimy rozmowę, centrala przejmując linię telefoniczną w celu przekazania informacji o nowym zdarzeniu, rozłączy połączenie. Należy tu zaznaczyć, że połączenia takie nie trwają długo (w zależności od wybranego formatu przesyłania danych trwają od kilku do kilkudziesięciu sekund).

Inną funkcją, przy której centrala zajmuje linię telefoniczną, jest programowanie przez telefon („downloading”). Funkcja ta może być inicjowana przez serwis drogą telefoniczną. W trakcie wymiany danych z komputerem serwisu, linia może być długo zajęta. Nawet, jeśli programowanie inicjowane jest przez użytkownika, dla ograniczenia kosztów połączenia, serwis może zawieszać łączność z centralą, a później wznawiać ją bez potrzeby angażowania do tego użytkownika.

Uwagi:

- Funkcja downloadingu zostanie wyłączona automatycznie, jeżeli od ostatniego użycia programu DLOADX minęło 255 minut, a w tym czasie dostęp serwisu został zablokowany lub się skończył.
- Centrala jest chroniona przed próbami skanowania hasła – po trzech kolejnych próbach uzyskania dostępu do centrali przy użyciu błędnych haseł, w ramach jednego połączenia telefonicznego, mechanizm odpowiadania na sygnały modemu zostaje zablokowany na 30 minut.

6.15 STEROWANIE SMS TYLKO INTEGRA 128-WRL

Centrala INTEGRA 128-WRL udostępnia użytkownikom funkcję sterowania przy pomocy wiadomości SMS. Odebranie przez centralę wiadomości zawierającej odpowiednie polecenie skutkować może naruszeniem wejścia, uruchomieniem wybranej funkcji lub odesłaniem wiadomości zwrotnej z informacją o stanie systemu. W jednej wiadomości SMS można umieścić kilka poleceń sterujących. Treść poleceń i dodatkowe zasady posługiwania się nimi (używanie małych i dużych liter, dodawanie hasła telefonicznego do treści wysłanej wiadomości SMS itd.) określa instalator.

7. FUNKCJE UŻYTKOWNIKA**7.1 GŁÓWNE MENU**

Na kolejnych stronach przedstawiono menu wszystkich funkcji użytkownika. Funkcje te są udostępniane przez centralę w manipulatorze LCD po wprowadzeniu hasła serwisowego, hasła administratora lub hasła zwykłego użytkownika i naciśnięciu klawisza [*] lub [#]. Niektóre z wymienionych funkcji są dostępne tylko dla wybranego typu hasła. Wszelkie szczegóły dotyczące poszczególnych funkcji użytkownika są opisane w dalszej części instrukcji. Opisy funkcji zamieszczono w kolejności zgodnej z przedstawioną strukturą menu dostępnego po wpisaniu [HASŁO][*].

7.1.1 Menu funkcji użytkownika

Uwaga: Ponieważ menu zmienia się w sposób dynamiczny, w zależności od zaprogramowanych parametrów systemu oraz uprawnień użytkownika, nie wszystkie funkcje są widoczne dla użytkownika.

[HASŁO UŻYTKOWNIKA][#] (wywołanie funkcji załączenia / wyłączenia czuwania)

Wyłącz wszystko

Wyłącz wybrane
[wybór stref]

Załącz wszystko

Załącz wybrane
[wybór stref]

[HASŁO UŻYTKOWNIKA][*] (wywołanie funkcji użytkownika)

Funkcje dostępne po wprowadzeniu hasła serwisowego zostały wyróżnione białym tekstem na czarnym tle. Ramką wyróżniono funkcje, które są dostępne dla administratorów. Wszelkie funkcje zostały szczegółowo opisane w dalszej części instrukcji.

Przegl.skas.al.

Przywróć system

Wyłącz czuwanie

przeгляд skasowanych alarmów z wejść z wybranej strefy
przywracanie systemu po alarmie zweryfikowanym
wyłączenie czuwania w wybranych strefach

Kasuj alarm	<i>skasowanie alarmu</i>
Kasuj al.innych	<i>skasowanie alarmu w innych partycjach</i>
Kas.powiad.tel.	<i>skasowanie powiadamiania telefonicznego</i>
Załącz czuwanie	<i>załączenie czuwania w wybranych strefach</i>
Zał. na 2 hasła	<i>rozpoczęcie załączenia czuwania na dwa hasła</i>
Wył. na 2 hasła	<i>rozpoczęcie wyłączenia czuwania na dwa hasła</i>
Odrocz. zał.cz.	<i>odroczenie automatycznego załączenia czuwania</i>
Ustaw odroczen.	<i>program. czasu odroczenia automatycznego załączenia czuwania</i>
Tryb załączenia	<i>wybór trybu załączenia czuwania</i>
Anuluj 1 hasło	<i>anulowanie pierwszego hasła</i>
Zmiana hasła	<i>zmiana własnego hasła</i>
Zmiana prefiksów	
Prefix normalny	<i>programowanie prefiksu używanego normalnie</i>
Prefix przymus	<i>programowanie prefiksu używanego w sytuacji zagrożenia</i>
Czas przypomn.	<i>programowanie czasu przypomnienia o potrzebie zmiany prefiksu</i>
Użytkownicy	
Nowy użytkownik	<i> dodanie nowego użytkownika</i>
Hasło	<i>programowanie hasła</i>
Hasło telefon.	<i>programowanie hasła telefonicznego</i>
Strefy	<i>przydział stref, do których użytkownik ma mieć dostęp</i>
Typ	<i>wybór typu hasła</i>
Schemat użytk.	<i>wybór schematu czasowego</i>
Czas istnienia	<i>programowanie czasu istnienia hasła</i>
Czas blokady	<i>programowanie czasu blokady</i>
Uprawnienia	<i>przydział uprawnień</i>
Klawiatury itp.	<i>przydział modułów, do których użytkownik ma mieć dostęp</i>
Nowa karta	<i>dodanie karty zbliżeniowej</i>
Usuń kartę	<i>usunięcie karty zbliżeniowej</i>
Nowa pastylka	<i>dodanie pastylki DALLAS</i>
Usuń pastylkę	<i>usunięcie pastylki DALLAS</i>
Nowy pilot RX	<i>dodanie pilota obsługiwanego przez moduł INT-RX</i>
Usuń pilota RX	<i>usunięcie pilota obsługiwanego przez moduł INT-RX</i>
Przycisk 1	<i>przypisanie funkcji do przycisku 1 w pilocie</i>
Przycisk 2	<i>przypisanie funkcji do przycisku 2 w pilocie</i>
Przycisk 3	<i>przypisanie funkcji do przycisku 3 w pilocie</i>
Przycisk 4	<i>przypisanie funkcji do przycisku 4 w pilocie</i>
Przycisk 1 i 2	<i>przypisanie funkcji do kombinacji przycisków 1 i 2 w pilocie</i>
Przycisk 1 i 3	<i>przypisanie funkcji do kombinacji przycisków 1 i 3 w pilocie</i>
Zdarzenia RX	<i>programowanie zasad generowania zdarzeń</i>
Nowy pilot ABAX	<i>dodanie pilota obsługiwanego przez system ABAX</i>
Usuń pilot.ABAX	<i>usunięcie pilota obsługiwanego przez system ABAX</i>
Przycisk 1	<i>przypisanie funkcji do przycisku 1 w pilocie</i>
Przycisk 2	<i>przypisanie funkcji do przycisku 2 w pilocie</i>
Przycisk 3	<i>przypisanie funkcji do przycisku 3 w pilocie</i>
Przycisk 4	<i>przypisanie funkcji do przycisku 4 w pilocie</i>
Przycisk 5	<i>przypisanie funkcji do przycisku 5 w pilocie</i>
Przycisk 1 i 5	<i>przypisanie funkcji do kombinacji przycisków 1 i 5 w pilocie</i>
Zdarzenia ABAX	<i>programowanie zasad generowania zdarzeń</i>
Potwierdz. ABAX	<i>programowanie zasad potwierdzania</i>
Nazwa	<i>programowanie nazwy użytkownika</i>
Edycja użytk.	<i>edycja istniejącego użytkownika</i>
[wybór użytkownika]	
[lista parametrów identyczna jak w przypadku nowego użytkownika]	

Usunięcie użyt.**Administratorzy****Nowy admin.**

Hasło
 Uprawnienia
 Klawiatury itp.
 Nowa karta
 Usuń kartę
 Nowa pastylka
 Usuń pastylkę
 Nowy pilot RX
 Usuń pilota RX
 Przycisk 1
 Przycisk 2
 Przycisk 3
 Przycisk 4
 Przycisk 1 i 2
 Przycisk 1 i 3
 Zdarzenia RX
 Nowy pilot ABAX
 Usuń pilot.ABAX
 Przycisk 1
 Przycisk 2
 Przycisk 3
 Przycisk 4
 Przycisk 5
 Przycisk 1 i 5
 Zdarzenia ABAX
 Potwierdz. ABAX
 Nazwa

Edycja admin.

[wybór administratora]

[lista parametrów identyczna jak w przypadku nowego administratora]

Usunięcie adm.**Blokowanie wej.**

Blokady czasowe
 Blokady trwałe

Program. zegara

Awarie

Przegl. zdarzeń**Wybrane**

Wybór zdarzeń
 Wybór stref
 Przegląd

Wszystkie

Reset czujek

Wył.zatrz.wyjść

Kon.otwar.drzwi

Zmiana opcji

Gong w manipul.

Gong wyjść

Timer stref

Blok. sab.eksp.*usunięcie użytkownika**dodanie nowego administratora**programowanie hasła**przydział uprawnień**przydział modułów, do których administrator ma mieć dostęp**dodanie karty zbliżeniowej**usunięcie karty zbliżeniowej**dodanie pastylki DALLAS**usunięcie pastylki DALLAS**dodanie pilota obsługiwanego przez moduł INT-RX**usunięcie pilota obsługiwanego przez moduł INT-RX**przypisanie funkcji do przycisku 1 w pilocie**przypisanie funkcji do przycisku 2 w pilocie**przypisanie funkcji do przycisku 3 w pilocie**przypisanie funkcji do przycisku 4 w pilocie**przypisanie funkcji do kombinacji przycisków 1 i 2 w pilocie**przypisanie funkcji do kombinacji przycisków 1 i 3 w pilocie**programowanie zasad generowania zdarzeń**dodanie pilota obsługiwanego przez system ABAX**usunięcie pilota obsługiwanego przez system ABAX**przypisanie funkcji do przycisku 1 w pilocie**przypisanie funkcji do przycisku 2 w pilocie**przypisanie funkcji do przycisku 3 w pilocie**przypisanie funkcji do przycisku 4 w pilocie**przypisanie funkcji do przycisku 5 w pilocie**przypisanie funkcji do kombinacji przycisków 1 i 5 w pilocie**programowanie zasad generowania zdarzeń**programowanie zasad potwierdzania**programowanie nazwy administratora**edycja istniejącego administratora**usunięcie administratora**czasowe blokowanie wejść**trwałe blokowanie wejść**programowanie zegara centrali**przeгляд awarii**wybór typu zdarzeń, które mają być przeglądane**wybór stref, z których zdarzenia mają być przeglądane**przeгляд wybranych zdarzeń**przeгляд wszystkich zdarzeń**reset wyjść typu 43. ZASILANIE Z RESETEM**wyłączenie zatrzaśniętych wyjść centrali**koniec otwarcia pożarowego drzwi**włączenie/wyłączenie sygnalizacji GONG w manipulatorze**blokowanie sygn. naruszeń wejść na wyjściach typu 11. GONG**programowanie timerów użytkownika**blokowanie sabotaży ekspanderów*

Stały dost.ser.	włączenie/wyłączenie stałego dostępu serwisu
Serwis edytuje	udostępnianie serwisowi edycji użytkowników
Serw. ZałWył...	udostępnianie serwisowi sterowania systemem
Stał. dos. DloadX	włączenie/wyłączenie stałego dostępu programu DLOADX
Adres DloadX	programowanie adresu komputera z programem DLOADX
Adres GuardX	programowanie adresu komputera z programem GUARDX
Skasowanie not.	kasowanie notatki serwisowej
Testy	
Stan stref	sprawdzenie aktualnego stanu stref
Stan wejść	sprawdzenie aktualnego stanu wejść
Napięcia zasil.	sprawdzenie napięcia zasilania modułów
Urządzenia rad.	sprawdzenie poziomu sygnału radiowego urządzeń bezprzew.
Test wejść	
Nowy	
Wej. właman.	uruchomienie nowego testu wejść włamaniowych
Wej. poż./tech.	uruchomienie nowego testu wejść pożarowych i technicznych
Przegląd testu	przegląd wyników testu
Koniec testu	wcześniejsze zakończenie testu
Skasow. wyników	skasowanie wyników testu
Test akumulat.	test akumulatora i wejść 60. TECHNICZNA - AWARIA AKUMULATORA
Ręczna tr.test.	uruchomienie ręcznej transmisji testowej
Test stacji 1A	uruchomienie transmisji testowej do stacji 1 – podst. numer tel.
Test stacji 1B	uruchomienie transmisji testowej do stacji 1 – zapasowy numer tel.
Test stacji 2A	uruchomienie transmisji testowej do stacji 2 – podst. numer tel.
Test stacji 2B	uruchomienie transmisji testowej do stacji 2 – zapasowy numer tel.
Test powiadam.	uruchomienie testu powiadamiania
Test odb. tel.	wyświetlenie informacji na temat odbieranego połączenia tel.
Test karty	sprawdzenie numeru karty zbliżeniowej
Przegląd admin.	przegląd administratorów
Nazwa manipul.	wyświetlenie nazwy manipulatora
Plik w DloadX	wyświetlenie informacji o pliku programu DLOADX z danymi centrali
Wersja centrali	wyświetlenie informacji o wersji oprogramowania centrali
Wersja prog. ST	wyśw. inf. o wersji progr. syst. bezprz. [tylko INTEGRA 128-WRL]
IMEI/w/sygn.GSM	wyświetlenie informacji o telefonie GSM [tylko INTEGRA 128-WRL]
IP/MAC ETHM-1	wyświetlenie inf. o adresie IP oraz numerze MAC modułu ETHM-1
Wersje modułów	wyświetlenie informacji o wersji oprogramowania modułów
Synchron. czasu	uruchomienie synchronizacji czasu
Dostęp serwisu	programowanie czasu dostępu serwisu
Otwórz drzwi	otwarcie wybranych drzwi kontrolowanych przez system
Sterowanie	sterowanie wyjściami
Tryb serwisowy	uruchomienie trybu serwisowego
Przejęcie TS	przejęcie trybu serwisowego
Downloading	
Start DWNL-RS	uruchomienie komunikacji przez RS-232
Koniec DWNL-RS	zakończenie komunikacji przez RS-232
Start DWNL-MOD.	uruchomienie komunikacji przez modem zewnętrzny
Start DWNL-TEL	uruchomienie komunikacji przez modem 300 bps
Start DWNL-CSD	uruchomienie komunikacji CSD [tylko INTEGRA 128-WRL]
Start DWNL-GPRS	uruchomienie komunikacji GPRS [tylko INTEGRA 128-WRL]
ETHM-1 – DloadX	uruchomienie komunikacji przez Ethernet z programem DLOADX
ETHM-1 – GuardX	uruchomienie komunikacji przez Ethernet z programem GUARDX

7.2 OPIS FUNKCJI UŻYTKOWNIKA

Uwaga: Funkcje zostały opisane na podstawie manipulatorów z wyświetlaczem 2x16 znaków (w manipulatorze INT-KSG w przypadku niektórych funkcji mogą występować różnice w stosunku do opisu).

Przeгляд skasowanych alarmów

Funkcja dostępna, jeśli po skasowaniu alarmu użytkownik nie dokonał przeglądu naruszonych wejść. Pozwala sprawdzić, które wejścia wywołały alarm. Po zakończeniu przeglądu funkcja jest niedostępna.

Przywróć system

Funkcja dostępna dla instalatora (serwisu), jeżeli w centrali włączona jest opcja NIE ZAŁĄCZAJ CZUWANIA PO ALARMIE ZWERYFIKOWANYM i miał miejsce alarm zweryfikowany. Po wystąpieniu alarmu zweryfikowanego konieczne jest przywrócenie systemu przy pomocy tej funkcji, zanim możliwe będzie ponowne załączenie czuwania.

Wyłącz czuwanie

Funkcja pozwala wyłączyć czuwanie w jednej, kilku wybranych lub we wszystkich strefach dostępnych dla użytkownika z danego manipulatora.

Kasuj alarm

Uruchomienie funkcji kończy sygnalizację alarmu w systemie.

Kasuj alarmy innych partycji

Funkcja umożliwia skasowanie sygnalizacji alarmów z innych partycji, do których użytkownik normalnie nie ma dostępu.

Kasuj powiadomienie telefoniczne

Wywołanie funkcji przerywa powiadomienie telefoniczne - centrala powinna zwolnić linię telefoniczną. Jeżeli linia pozostaje nadal zajęta, oznacza to, że trwa powiadomienie ze strefy niedostępnej dla danego użytkownika.

Powiadomienie może być skasowane automatycznie razem z kasowaniem sygnalizacji alarmu **PROG**.

Uwaga: Jeżeli instalator, dla wybranego numeru telefonu nie wyznaczy strefy, której użytkownicy mogą skasować powiadomienie, to procedura powiadomienia pod ten numer wykona się do końca bez możliwości przerwania.



Załącz czuwanie

Funkcja umożliwia załączenie czuwania w jednej, kilku lub we wszystkich strefach dostępnych użytkownikowi.

Załącz na 2 hasła

Funkcja dostępna, jeżeli w systemie jest co najmniej jedna strefa, w której załączenie czuwania wymaga podania dwóch haseł. Po uruchomieniu funkcji należy wybrać, w której strefie (strefach) ma zostać załączone czuwanie (■ - strefa wybrana; * - strefa niewybrana) i zatwierdzić klawiszem [#]. Od sposobu skonfigurowania strefy przez instalatora zależy, czy konieczne jest jeszcze określenie czasu ważności hasła. Jeżeli użytkownik nie programuje czasu ważności hasła, czas ten wynosi 60 sekund. Możliwe jest anulowanie pierwszego hasła (patrz: funkcja ANULUJ 1 HASŁO).



Czuwanie w strefie zostanie załączone po podaniu drugiego hasła (w przypadku manipulatora LCD użytkownik posługujący się drugim hasłem musi uruchomić funkcję ZAŁĄCZ CZUWANIE, a w przypadku klawiatury strefowej wpisać hasło i zatwierdzić

klawiszem [#]). W czasie ważności pierwszego hasła w klawiaturach strefowych migają na przemian diody oznaczone  i .

Instalator może tak skonfigurować strefę, że drugie hasło musi zostać wpisane w innym manipulatorze / klawiaturze niż pierwsze hasło.

Wyłącz na 2 hasła

Funkcja dostępna, jeżeli w systemie jest co najmniej jedna strefa, w której wyłączenie czuwania wymaga podania dwóch haseł. Po uruchomieniu funkcji należy wybrać, w której strefie (strefach) ma zostać wyłączone czuwanie (■ - strefa wybrana; · - strefa niewybrana) i zatwierdzić klawiszem [#]. Od sposobu skonfigurowania strefy przez instalatora zależy, czy konieczne jest jeszcze określenie czasu ważności hasła. Jeżeli użytkownik nie programuje czasu ważności hasła, czas ten wynosi 60 sekund. Możliwe jest anulowanie pierwszego hasła (patrz: funkcja ANULUJ 1 HASŁO).

Czowanie w strefie zostanie wyłączone po podaniu drugiego hasła (w przypadku manipulatora LCD użytkownik obsługujący się drugim hasłem musi uruchomić funkcję WYŁĄCZ CZUWANIE, a w przypadku klawiatury strefowej wpisać hasło i zatwierdzić klawiszem [#]). W czasie ważności pierwszego hasła w klawiaturach strefowych migają na przemian diody oznaczone  i .

Instalator może tak skonfigurować strefę, że drugie hasło musi zostać wpisane w innym manipulatorze / klawiaturze niż pierwsze hasło.

Odroczenie załączenia czuwania

Funkcja przesuwą w czasie (opóźnia) załączenie czuwania strefy sterowanej timerem (autouzbrajanie). Przy jej pomocy programuje się wartość odcinka czasu, o który ma zostać przesunięty moment automatycznego załączenia czuwania strefy. Maksymalna wartość czasu odroczenia wynosi 4 godziny 33 minuty i 3 sekundy. Wpisanie wartości większej powoduje ustawienie maksymalnej dopuszczalnej wartości, natomiast wpisanie samych zer anuluje załączenie czuwania przez timer do czasu ponownego uaktywnienia się danego timera. Działanie funkcji dotyczy zarówno timerów strefy programowanych przez użytkownika jak i timerów programowanych przez instalatora.

Funkcja udostępnia do wyboru strefy, w których rozpoczęło się odliczanie czasu „opóźnienia autouzbrojenia”. Ta właśnie cecha odróżnia tę funkcję od kolejnej opisanej funkcji użytkownika „Ustaw odroczenie załączenia czuwania”, która udostępnia wszystkie strefy uzbrajane automatycznie z opóźnieniem i dostępne dla danego użytkownika. Z uwagi na małą wartość czasu opóźnienia autouzbrojenia (maks. 255 sekund) ważne jest, aby w razie konieczności pozostania szybko uzyskać możliwość odroczenia uzbrojenia się strefy.

Po rozpoczęciu odliczania centrala może wyświetlać na ekranie manipulatora LCD nazwę strefy i czas opóźnienia, który pozostał do załączenia czuwania **PROG**. Jeżeli czas jest odliczany jednocześnie w kilku strefach, to wyświetlana jest nazwa strefy, w której najszybciej zostanie załączone czuwanie.

Czas odroczenia programuje się osobno dla każdej strefy, dla której rozpoczęło się odliczanie opóźnienia autouzbrojenia.

Ustaw odroczenie załączenia czuwania

Funkcja przesuwą w czasie (opóźnia) załączenie czuwania strefy sterowanej timerem (autouzbrajanie). Przy jej pomocy programuje się wartość odcinka czasu, o który ma zostać przesunięty moment automatycznego załączenia czuwania strefy. Maksymalna wartość czasu odroczenia wynosi 4 godziny 33 minuty i 3 sekundy. Wpisanie większej wartości powoduje ustawienie maksymalnej dopuszczalnej wartości, natomiast wpisanie samych zer przywraca sterowanie strefą według ustawień instalatora. Działanie funkcji dotyczy zarówno timerów strefy programowanych przez użytkownika jak i timerów programowanych przez instalatora.

Czas odroczenia programuje się osobno dla każdej strefy sterowanej automatycznie.

Funkcja udostępniona jest w menu użytkownika, jeżeli ma on dostęp przynajmniej do jednej strefy, dla której ustawiono **niezerowy czas „opóźnienia autouzbrojenia”** **PROG**. Wartość takiego opóźnienia może wynosić od 1 do 255 sekund.

Uaktywnienie się timera sterującego daną strefą rozpoczyna proces odliczania opóźnienia autouzbrojenia, następnie zostaje odliczony czas na wyjście ze strefy (jeżeli jest przewidziany) i następuje załączenie czuwania w strefie.

Tryb załączenia

Funkcja umożliwia wybranie specjalnego trybu załączenia czuwania, który pozwoli użytkownikowi na pozostanie w obiekcie. Dostępne są następujące typy czuwania:

- Pełne (ustawienie domyślne)
- Pełne + blokady
- Bez wewnętrznych
- Bez wewnętrznych, opóźnienie = 0 (wyłączone)

Specjalne typy czuwania zostały omówione w rozdziale CZUWANIE SYSTEMU na s. 36.

Po wybraniu typu czuwania centrala powraca do menu funkcji użytkownika, umożliwiając załączenie czuwania w wybranych strefach.

Wyjście z menu bez załączenia czuwania (klawisz [*]) unieważnia wybór dokonany tą funkcją.

Anuluj 1 hasło

Funkcja umożliwia wycofanie się z decyzji podania pierwszego hasła do załączenia lub wyłączenia czuwania w strefach sterowanych na dwa hasła. Po wywołaniu funkcji centrala wyświetla listę stref, dla których dany użytkownik podał pierwsze hasło i odliczany jest czas ważności tego hasła. Należy zaznaczyć wybrane strefy z listy i nacisnąć klawisz [#]. Ważność 1 hasła do załączenia lub wyłączenia czuwania dla zaznaczonych stref zostanie anulowana.

Zmiana hasła

Funkcja umożliwia zmianę hasła użytkownika, który wywołał daną funkcję. Dla zwiększenia bezpieczeństwa systemu wskazane jest, by okresowo zmieniać swoje hasło (zawsze istnieje niebezpieczeństwo, że osoba postronna mogła podejrzeć hasło).

Centrala żąda zmiany hasła przez użytkownika w następujących przypadkach:

- nowy użytkownik – hasło nowego użytkownika jest znane osobie, która wprowadziła go do systemu i dlatego konieczna jest jego zmiana. Do czasu zmiany hasła przez nowego użytkownika na wyświetlaczu będzie pojawiał się komunikat: „Zmień hasło”. Nie zastosowanie się do polecenia zmiany hasła nie ma żadnych następstw, jeśli chodzi o przydzielone uprawnienia i dostęp do stref.
- upływanie terminu ważności hasła typu „Czasowy odnawialny” (patrz funkcja: UŻYTKOWNICY).
- odgadnięcie hasła użytkownika – w trakcie wprowadzania nowego hasła przez dowolnego z użytkowników może się zdarzyć, że wpisze on hasło już używane w systemie. Hasło „odgadnięte” zostanie odrzucone, jednak jego dotychczasowy użytkownik poinformowany zostanie o konieczności zmiany hasła.

W dwóch pierwszych przypadkach procedura wprowadzania nowego hasła jest prosta: po uruchomieniu funkcji zmiany należy wpisać nowe hasło i zatwierdzić klawiszem [#].

W przypadku odgadnięcia hasła procedura jest bardziej skomplikowana i wymaga potwierdzenia zmiany hasła przez administratora lub serwisanta: po wprowadzeniu nowego

hasła i jego zatwierdzeniu klawiszem [#] konieczne jest wpisanie hasła administratora lub hasła serwisowego (w przypadku odgadnięcia hasła administratora).

Uwaga: *Użycie hasła serwisowego możliwe jest po odblokowaniu dostępu serwisu przez administratora.*

Możliwe jest włączenie przez serwis opcji blokującej definiowanie haseł łatwych do odgadnięcia. Przy włączonej opcji centrala nie pozwala definiować haseł typu: 1111, 1234, 1122 itp. Hasła te są odrzucane, a centrala oczekuje na podanie innej kombinacji cyfr.

Uwaga: *Centrala nie przyjmuje jako nowe hasła identycznego z hasłem, które chcemy zmienić.*

Zmiana prefiksów

Funkcja jest dostępna dla administratora, jeżeli instalator przewidział stosowanie prefiksów w systemie. Instalator przy pomocy odpowiedniej funkcji serwisowej (→TRYB SERWISOWY →OPCJE →DŁUGOŚĆ PREFIKSÓW) określa długość prefiksów (1-8 cyfr). Zaprogramowanie przez instalatora długości prefiksów równej 0 oznacza, że prefiksy nie będą używane.

Funkcja ZMIANA PREFIKSÓW umożliwia programowanie prefiksów oraz czasu przypominania o potrzebie zmiany prefiksu. Pozostałe informacje na temat prefiksów znajdują się w rozdziale PREFIKSY (s. 28).

Administratorzy

Funkcja służy do wprowadzenia nowego użytkownika o uprawnieniach administratora, zmiany danych dotyczących istniejącego administratora lub jego usunięcia. Uprawniony do obsługi tej funkcji jest tylko instalator posługujący się hasłem serwisowym. W każdej partycji może istnieć jeden użytkownik z takimi uprawnieniami. Lista wszystkich uprawnień, jakie można nadać administratorowi jest identyczna z listą przedstawioną w opisie funkcji UŻYTKOWNICY. Funkcja pozwala wybrać urządzenia (klawiatury itp.), które dany administrator będzie mógł obsługiwać. Wprowadzone zmiany zaczynają obowiązywać w systemie od momentu wyjścia z funkcji po naciśnięciu klawisza [*] i zaakceptowaniu zmian klawiszem [1].

Uwaga: *W celu utworzenia nowego administratora konieczne jest przypisanie mu hasła.*

Użytkownicy

Funkcja pozwala wprowadzać do systemu nowych użytkowników oraz edytować lub usuwać już istniejących.

Uwaga: *Użytkownik zostanie utworzony po przydzieleniu mu co najmniej jednego identyfikatora: hasła, karty zbliżeniowej, pastylki DALLAS lub pilota.*

Każdemu użytkownikowi można zdefiniować:

Hasło – hasło przydzielone nowemu użytkownikowi. Jeśli nada się użytkownikowi uprawnienie do zmiany własnego hasła, nowy użytkownik powinien hasło zmienić! Hasła, które zostało zmienione, nie można podejrzeć w programach DLOADX i GUARDX.

Hasło telefoniczne – hasło, po którym system rozpozna użytkownika w funkcji **odpowiadania na telefon**. Jeśli nie przydzieli się tego hasła, użytkownik nie będzie mógł sprawdzać stanu dostępnych sobie stref i sterować wyjściami typu PRZEKAŹNIK TELEFONICZNY przy pomocy telefonu (patrz rozdział ODPOWIADANIE NA TELEFON). Hasło to może być również wymagane do sterowania centralą INTEGRA 128-WRL przy pomocy wiadomości SMS (patrz: rozdział STEROWANIE SMS w instrukcji PROGRAMOWANIE).

Strefy – przydział stref, do których użytkownik ma dostęp (tzn. może w nich załączać i wyłączać czuwanie, kasować alarm oraz uruchamiać funkcje sterujące). Lista stref pokazywana przez funkcję ograniczona jest do stref dostępnych dla użytkownika wprowadzającego nowego użytkownika.

Typ – określenie dodatkowych właściwości hasła – można wybrać jeden typ dla danego hasła. Lista typów jest następująca:

1. **Normalny** – podstawowy typ hasła nadawanego użytkownikowi.
2. **Jednorazowy** – hasło do jednorazowego użycia.
3. **Czasowy odnawialny** – hasło, którego czas ważności w systemie podaje się przy tworzeniu użytkownika. Przed upłynięciem czasu ważności centrala przypomina użytkownikowi posługującemu się takim hasłem o konieczności zmiany hasła, po której czas ważności liczony jest od nowa. Po wybraniu tego typu hasła użytkownika (podczas wprowadzania lub edycji) w menu pojawia się funkcja *Czas istnienia*, przy pomocy której należy określić ilość dni ważności hasła.
4. **Czasowy nieodnawialny** – hasło, którego czas ważności jest ograniczony do liczby dni podanej przy tworzeniu użytkownika. Po wybraniu tego typu hasła użytkownika (podczas wprowadzania lub edycji) w menu pojawia się funkcja *Czas istnienia*, przy pomocy której należy określić ilość dni ważności hasła. Czas ważności hasła może być zmieniony przez użytkownika, który wprowadził dany typ użytkownika oraz przez administratora.
5. **Przymus** – hasło zachowujące się jak hasło normalnego użytkownika, przy czym jego użycie generuje dodatkowe zdarzenie wysyłane do stacji monitorującej („Alarm - działanie pod przymusem”). Jednocześnie podanie tego hasła może wywołać specjalny alarm odpowiedni do sytuacji (zaprogramowany przez instalatora). Hasło przeznaczone do użycia w przypadku napadu.
6. **Wyjścia monostabilne** – hasło, którego użycie powoduje wykonanie funkcji włączającej wyjścia typu PRZEŁĄCZNIK MONO. Funkcja może być wykonana w strefach, które są przypisane do tego typu hasła.
7. **Wyjścia bistabilne** – hasło, którego użycie powoduje wykonanie funkcji zmieniającej stan wyjść typu PRZEŁĄCZNIK BI. Funkcja może być wykonana w strefach, które są przypisane do tego typu hasła.

Uwaga: Centrala umożliwia definiowanie wyjść służących do sterowania różnego rodzaju urządzeniami, do których dostęp ma być kontrolowany. Sterowanie takie realizuje się przy pomocy hasel typu „Wyjścia monostabilne” i „Wyjścia bistabilne”. Instalator powinien poinformować użytkownika, jakie urządzenia są w ten sposób sterowane.

8. **Czasowa blokada strefy** – hasło blokujące, gdy strefa czuwa, na pewien czas (przypisany do hasła) działanie czujek strefy. Po wybraniu tego typu hasła użytkownika (podczas wprowadzania lub edycji) w menu pojawia się funkcja CZAS BLOKADY, przy pomocy której należy określić długości tego czasu (1-109min). Użycie hasła tego typu na manipulatorze LCD blokuje wejścia stref obsługiwanych przez manipulator i równocześnie przypisanych do tego użytkownika, natomiast użycie hasła na klawiaturze strefowej blokuje wejścia tylko tej strefy, do której jest ona przypisana. Instalator wyznacza wejścia, które mogą zostać zablokowane przez użytkownika. Do hasła może być przydzielona karta zbliżeniowa lub pastylka DALLAS. Użycie hasła generuje zdarzenie „Blokada czasowa strefy”.
9. **Dostęp do bankomatu** – hasło uaktywniające procedurę dostępu do bankomatu. Bankomat jest urządzeniem strzeżonym przez 24 godziny i czynności związane z obsługą bankomatu wymagają zablokowania czujek. Centrala automatycznie przywraca działanie czujek po ściśle określonym czasie **PROG**.
10. **Wartownik** – hasło globalne mogące realizować funkcję obchodu wartownika we wszystkich partycjach systemu. Użycie go (wpisanie [HASŁO][#]) na klawiaturze strefowej przypisanej do strefy, do której dany użytkownik nie ma dostępu, generuje zdarzenie „Obchód wartownika” i ewentualnie włącza blokadę strefy na czas obchodu wartownika **PROG**. Użycie hasła na klawiaturze zamka lub realizacja dostępu przy

pomocy karty zbliżeniowej albo pastylki DALLAS generuje zdarzenie typu „Dostęp użytkownika”. Przydzielenie wartownikowi dostępu do stref daje możliwość sterowania nimi w sposób podobny do sterowania hasłem typu „Normalny” (wywołanie funkcji w manipulatorze LCD: [HASŁO][*]).

Wpisanie hasła wartownika, użycie karty lub pastylki DALLAS wartownika na urządzeniu przypisanym do strefy, w której zaprogramowano obchód wartownika, startuje od początku odliczanie czasu do kolejnego obchodu.

Instalator wyznacza manipulatory LCD i klawiatury, na których wartownik powinien wpisać swoje hasło podczas obchodu chronionego obiektu oraz maksymalny okres czasu pomiędzy obchodami. Odstęp czasu między obchodami ustalany jest osobno dla każdej strefy, a także osobno dla sytuacji, gdy strefa czuwa oraz gdy nie czuwa.

Możliwe jest wyznaczenie obchodów tylko w jednej z tych sytuacji (np. gdy strefa czuwa). Brak obchodu wartownika generuje zdarzenie „Brak wartownika” i może być sygnalizowany na jednym z wyjść centrali.

11. **Schematowy** – hasło dające użytkownikowi dostęp do systemu według schematu czasowego. Należy przydzielić do takiego hasła jeden z ośmiu schematów czasowych, jakie mogą być określone przez instalatora. Schemat dostępu jest budowany w oparciu o 64 timery systemowe. Użytkownik może sterować systemem tylko wtedy, gdy któryś z timerów danego schematu jest aktywny. Należy także określić czas istnienia danego hasła (0-254 dni) – wpisanie wartości 0 ustala nieograniczony czas istnienia (do skasowania).

Uprawnienia – wskazują, jakie funkcje są dostępne dla użytkownika. Dostępna lista uprawnień ograniczona jest uprawnieniami użytkownika, który wywołał funkcję UŻYTKOWNICY: dodawanemu / edytowanemu użytkownikowi nie można nadać większych uprawnień, niż posiada osoba dodająca / edytująca użytkownika.

Lista wszystkich uprawnień, jakie można nadać nowemu użytkownikowi jest następująca:

- Załączanie czuwania
- Wyłączanie czuwania
- Wyłączanie za innego
- Kasowanie alarmów strefy
- Kasowanie alarmów partycji
- Kasowanie alarmów innych partycji
- Kasowanie powiadomienia telefonicznego
- Odraczenie automatycznego załączania czuwania
- Podawanie pierwszego hasła
- Podawanie drugiego hasła
- Dostęp do stref blokowanych czasowo
- Zmiana hasła
- Edycja użytkownika
- Blokowanie wejść
- Trwałe blokowanie wejść
- Programowanie zegara
- Sprawdzanie awarii
- Przeglądanie zdarzeń
- Reset czujek
- Zmiana opcji
- Testy

- Downloading
- Sterowanie
- Obsługa GUARDX
- Wyłączanie zatrzaśniętych wyjść

Uwagi:

- Uprawnienie „Wyłączanie za innego” określa, czy użytkownik może wyłączyć czuwanie zawsze (opcja zaznaczona), czy tylko wtedy, gdy sam załączył czuwanie (zaznaczenie skasowane).
- Uprawnienie „Dostęp str. blok.” dotyczy stref typu „Dostępna wg timera” i „Z blokadą na czas”. Jeśli uprawnienie jest wybrane, to strefa tego typu jest dostępna zawsze, jeśli nie jest wybrane, to strefa jest dostępna tylko wtedy, gdy wybrany timer jest aktywny lub minął czas blokady wyłączenia czuwania.
- Instalator może wyznaczyć listę uprawnień, które będą od razu przydzielone nowemu użytkownikowi. Pozostałe uprawnienia, dostępne, ale nie objęte listą, osoba wprowadzająca nowego użytkownika musi przydzielić indywidualnie.

Klawiatury itd. – przydział modułów sterowania strefami, klawiatur strefowych, zamków szyfrowych i ekspanderów czytników kart zbliżeniowych / pastylek DALLAS, którymi użytkownik będzie mógł się posługiwać.

Karty zbliżeniowe i pastylki DALLAS – jeśli w systemie funkcjonuje czytnik kart zbliżeniowych (urządzenie wyposażone w taki czytnik) lub pastylek DALLAS, to do każdego hasła (oprócz serwisowego) można przypisać kartę oraz pastylkę wykorzystywane przy kontroli dostępu.

Piloty – w przypadku centrali INTEGRA 128-WRL oraz każdej centrali, do której podłączony jest moduł ACU-100 (wersja oprogramowania 2.00 lub nowsza) lub INT-RX, użytkownikowi może zostać przydzielony pilot.

Przyciski – do przycisków lub kombinacji przycisków pilota można przypisać wejście, które zostanie naruszone po naciśnięciu przycisku / kombinacji przycisków. Przypisane wejście nie powinno istnieć fizycznie. Funkcje dostępne, jeżeli użytkownikowi przypisany został pilot.

Zdarzenia (piloty) – jeżeli użytkownikowi przydzielony został pilot, można określić, czy naciśnięcie odpowiedniego przycisku pilota będzie skutkowało zapisaniem zdarzenia w centrali informującego o użyciu pilota.

Potwierdzanie ABAX – jeżeli użytkownikowi przydzielony został pilot systemu ABAX, można określić, stan których wyjść prezentowany będzie na diodach LED w pilocie po naciśnięciu dowolnego przycisku.

Uwaga: *Usunięcie pilota nie kasuje ustawień przycisków: po dodaniu użytkownikowi nowego pilota, przyciski będą sterować dokładnie tymi samymi wejściami, co przyciski usuniętego pilota.*

Nazwa – nazwa użytkownika pojawiająca się na listach wyboru, na wydrukach i przy przeglądaniu pamięci zdarzeń.

Czas istnienia / czas blokady – parametr programowany tylko przy hasłach z określonym czasem ważności lub aktywności (patrz Typ = 3, 4, 11 lub 8).

Blokowanie wejść

Użytkownik może blokować i odblokowywać wejścia systemu alarmowego w strefach, które nie czuwają. Informacje o naruszeniu zablokowanych wejść są przez centralę ignorowane. Blokowanie wejść przydatne jest szczególnie w przypadku uszkodzenia lub wadliwego

działania czujki podłączonej do wejścia, co skutkuje nieprawidłowym działaniem systemu alarmowego (np. fałszywymi alarmami).

Uwagi:

- *Blokowanie wejść obniża poziom ochrony. Przed załączeniem czuwania należy upewnić się, czy w strefie nie ma przypadkowo zablokowanych wejść, co może pozwolić intruzowi na uzyskanie dostępu do chronionego obszaru pomimo załączenia czuwania.*
- *W przypadku blokowania wejścia z powodu jego wadliwej pracy należy natychmiast wezwać serwis w celu usunięcia usterki.*
- *Ze względów bezpieczeństwa instalator może ograniczyć liczbę wejść, które użytkownik będzie mógł blokować.*

Blokady czasowe

Wejścia mogą być blokowane czasowo przez użytkowników posiadających uprawnienie BLOKOWANIE WEJŚĆ. Wejście zablokowane czasowo pozostanie zablokowane do momentu wyłączenia czuwania w strefie, do której należy, albo do chwili odblokowania przez użytkownika. Po uruchomieniu funkcji BLOKADY CZASOWE wyświetlona zostanie lista wejść w systemie, które mogą zostać zablokowane czasowo (lub odblokowane). Listę można przewijać przy pomocy klawiszy ▲ i ▼. W górnym prawym rogu wyświetlacza znajduje się dodatkowy symbol:

- – wejście nie jest zablokowane;
- – wejście jest zablokowane czasowo;
- – wejście jest zablokowane trwale.

Naciśnięcie dowolnego klawisza z cyfrą spowoduje zmianę wyświetlanego symbolu na jeden z następujących:

- – wejście ma zostać zablokowane czasowo;
- – wejście ma zostać odblokowane.

Naciśnięcie klawisza ► lub ◀ przełącza manipulator w **tryb graficzny**. Przy pomocy symboli ■, ■ i • prezentowany jest na wyświetlaczu bieżący status wszystkich dostępnych do zablokowania/odblokowania wejść. Klawisz ► przesuwają kursor w prawo, a klawisz ◀ w lewo. Jeżeli lista wejść jest dłuższa niż 32, naciśnięcie klawisza ►, gdy kursor jest na ostatniej pozycji spowoduje wyświetlenie następnej grupy wejść, a naciśnięcie klawisza ◀, gdy kursor jest na pierwszej pozycji – poprzedniej grupy wejść (lub ostatniej). Blokowanie/odblokowanie wejścia odbywa się w ten sam sposób, co w trybie tekstowym. Po naciśnięciu klawisza ▼ lub ▲ manipulator wraca do trybu tekstowego.

Zakończenie funkcji naciśnięciem klawisza [#] spowoduje zablokowanie lub odblokowanie wybranych wejść.

Blokady trwałe

Dostęp do funkcji mają użytkownicy posiadający uprawnienia BLOKOWANIE WEJŚĆ i TRWAŁE BLOKOWANIE WEJŚĆ. Wejście zablokowane trwale pozostanie zablokowane do chwili odblokowania przez użytkownika. Sposób informowania o stanie wejść i procedura postępowania są identyczne, jak w przypadku czasowego blokowania wejść, ale naciśnięcie klawisza z cyfrą może zmienić aktualnie wyświetlany symbol na:

- – wejście ma zostać zablokowane trwale;
- – wejście ma zostać odblokowane.

Programowanie zegara

Funkcja umożliwia wprowadzenie do systemu alarmowego aktualnej godziny i daty. Dane wprowadzane są w formacie:

czas - GG:mm:ss (godzina:minuta:sekunda),

data - DD:MM:RRRR (dzień:miesiąc:rok).

Nowe dane wprowadza się wpisując z klawiatury w miejsce mrugającego kursora prawidłową cyfrę. Po wpisaniu cyfry wskaźnik przesuwa się na kolejną pozycję z prawej strony. Można go także przesuwać przy pomocy klawiszy: ◀ i ▶.

Awarie

Funkcja umożliwia przegląd awarii, które aktualnie wystąpiły w systemie alarmowym. Udostępniona jest tylko wtedy, gdy w manipulacjach i klawiaturach strefowych miga dioda oznaczona [▲] [AWARIA]. Lista możliwych komunikatów o awariach znajduje się na końcu instrukcji w DODATKU A.

W komunikatach dotyczących wejść, ekspanderów i manipulatorów w dolnej linii wyświetlacza pojawia się nazwa danego elementu (wprowadzona przez instalatora). Zakończenie działania funkcji nie powoduje wyświetlenia dodatkowego komunikatu.

Uwaga:

- W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek sytuacji awaryjnej należy bezzwłocznie zawiadomić konserwatora instalacji alarmowej i usunąć przyczynę sygnalizacji awarii.
- Do awarii są zaliczane również informacje o sabotażach.

Przegląd zdarzeń

Funkcja umożliwia przegląd zdarzeń zarejestrowanych w pamięci centrali. Zdarzenia uszeregowane są w kolejności wystąpienia. Klawisz ▲ pozwala przejść do wcześniejszego zdarzenia, natomiast ▼ do następnego zdarzenia. Jeśli przez kilka sekund nie naciśniemy żadnego z tych klawiszy, to na wyświetlaczu pokażą się nazwy związane z danym zdarzeniem, nazwy te będą wyświetlane na przemian z opisem zdarzenia.

Opis zdarzenia zawiera dane wyświetlone w formacie:

data	- DD:MM (dzień:miesiąc),
czas	- GG:mm (godzina:minuta),
identyfikator	- xxxx (cztery znaki - IDEN) określające numer wejścia, strefy, modułu, użytkownika obsługującego system, symbol specjalny,
nazwa zdarzenia	- tekst drugiej linii wyświetlacza.

Opis znaczenia identyfikatorów:

Ser.	użytkownik - hasło serwisowe,
Adm[n] [n]=1-8	użytkownik - hasło administratora partycji,
u [n] [n]=1-240	zwykły użytkownik systemu,
c [n] [n]=0-15	manipulator - moduł podłączony do szyny manipulatorów, lub manipulator wirtualny dostępny z programu GUARDX,
0-7	numery manipulatorów w systemie,
8-15	numery manipulatorów dostępnych z programu GUARDX wyznaczone jako: numer manipulatora, do którego podłączony jest komputer użytkownika plus 8,
DLrs	manipulator podłączony do portu RS płyty głównej, dostępny z programu DLOADX,
DLtl	manipulator podłączony do łącza telefonicznego na płycie głównej, dostępny z programu DLOADX,
e [n] [n]=0-63	ekspander - moduł podłączony do jednej z szyn ekspanderów (0-31 pierwsza szyna, 32-63 druga szyna),
s [n] [n]=1-32	strefa,
w [n] [n]=1-128	wejście,

T [n]	[n]=1-64	timer,
Tstr		timer strefy,
PIGI		płyta główna centrali alarmowej.

Niektóre z opisów zdarzeń umożliwiają odczyt dwóch identyfikatorów, na przykład: numeru strefy i numeru wejścia, numeru manipulatora i numeru użytkownika itp. Aby odczytać drugi z identyfikatorów, należy nacisnąć klawisz ◀. Kolejne naciśnięcie tego klawisza zmienia wyświetlany identyfikator na poprzedni. Naciśnięcie klawisza ▶ wyświetla nazwy związane z identyfikatorami, a ponowne naciśnięcie przywraca wyświetlanie opisu zdarzenia. Użycie jednego z klawiszy ◀ ▶ powoduje wstrzymanie automatycznego przełączania pomiędzy wyświetlaniem opisu danego zdarzenia i nazw związanych z identyfikatorami. Przejście do kolejnego zdarzenia (klawisz ▲ lub ▼) przywraca tryb automatycznego przełączania zawartości wyświetlacza.

Możliwy jest przegląd wszystkich zdarzeń lub zdarzeń wybranych. Można również wybrać strefy, których przegląd ma dotyczyć. Wyboru dokonuje się spośród stref obsługiwanych przez manipulator i jednocześnie dostępnych użytkownikowi, który wywołał funkcję.

Jeżeli użytkownik chce przeglądać wybrane zdarzenia, musi zaznaczyć przynajmniej jeden typ zdarzeń (wyświetlić znak ■ przy nazwie typu zdarzeń), inaczej funkcja PRZEGLĄD w menu jest niedostępna. Zaznaczenie stref nie jest konieczne. Brak zaznaczenia stref powoduje wyświetlenie listy zdarzeń dotyczących wszystkich stref udostępnionych danemu użytkownikowi, który wywołał funkcję.

Wybór stref ma wpływ na zawartość wyświetlanej listy podczas przeglądania zdarzeń typu od 1 do 4 (numery typów według listy zamieszczonej poniżej).

Lista typów zdarzeń:

1. Al. wejść i sab. - alarmy z wejść, sabotażowe.
2. Inne alarmy - alarmy pożarowe, pomocnicze, techniczne, brak obchodu wartownika.
3. Zał/Wył/Kas - załączenia i wyłączenia czuwania, kasowanie alarmów.
4. Blokowania wej. - blokowanie/odblokowywanie wejść.
5. Kontr. dostępu - użycie klawiatur i czytników kart zbliżeniowych sterujących działaniem elektromagnetycznych zamków drzwi, kontrola stanu drzwi, czasowe blokowanie stref.
6. Awarie - kłopoty techniczne, które wystąpiły w systemie, restarty modułów.
7. Funkcje - wywołanie funkcji użytkownika, sterujących pracą centrali alarmowej.
8. Systemowe - tryb serwisowy, ustawienie czasu, itp.

Uwaga: W przeglądzie zdarzeń w manipulatorze nie są wyświetlane komunikaty o zdarzeniach typu:

- Alarm napadowy (PANIC),
- Alarm napadowy cichy (PANIC cichy),
- Działanie pod przymusem (użycie hasła typu „Przymus”).

Reset czujek

Funkcja powoduje chwilowe wyłączenie wyjść typu 43. ZASILANIE Z RESETEM. Wyjścia te dedykowane są do zasilania czujek z pamięcią zadziałania (np. czujek pożarowych). Chwilowe wyłączenie zasilania powoduje reset czujek zasilanych z tych wyjść, czyli skasowanie pamięci alarmu.

Wyłączenie zatrzaśniętych wyjść

Funkcja wyłącza wyjścia centrali działające w trybie „zatrask”. Nie dotyczy to **wyjść alarmowych** działających do skasowania alarmu.

W systemie niektóre wyjścia mogą działać w trybie „zatrask” jako wskaźniki użycia wybranych haseł lub naruszenia wybranych wejść centrali. Działanie tego typu (zatrask) powoduje, że wyjście po uaktywnieniu się nie wraca do stanu podstawowego, aż do momentu skasowania jego aktywności opisywaną tu funkcją.

Koniec otwarcia pożarowego drzwi

Funkcja związana z nową opcją modułów realizujących funkcje kontroli dostępu, która umożliwia określenie zasad odblokowywania drzwi na wypadek pożaru. Kończy odblokowanie drzwi i przywraca normalny stan pracy wszystkich modułów kontroli dostępu.

Zmiana opcji

W podmenu dostępne są funkcje opisane niżej.

Gong w manipulatorze – sygnalizacja naruszenia dowolnego wejścia (czujki) wybranego przez instalatora. Może być wybranych kilka wejść, które będą uruchamiały sygnalizację w manipulatorze. Sygnał gongu w każdym z manipulatorów może być wyzwalany z innych wejść. Funkcja umożliwia zablokowanie lub odblokowanie opisanej sygnalizacji w manipulatorze, z którego została wywołana.

Gong wyjść – funkcja umożliwia zablokowanie sygnalizacji naruszeń wejść z wybranych stref na wyjściu typu GONG, jeżeli instalator dopuścił stosowanie blokady dla tych stref.

Timer użytkownika strefy (patrz rozdział: CZUWANIE SYSTEMU) pozwala na automatyczne załączanie i (lub) wyłączanie czuwania strefy.

Aby timer mógł działać należy:

1. Uruchomić funkcję AKTYWNOŚĆ i ją załączyć (II).
2. Wybrać tryb pracy: *codzienny* lub *tygodniowy*.
3. Zaprogramować godzinę załączania i (lub) wyłączenia timera.
 - W przypadku timera codziennego po wyborze trybu pracy na wyświetlaczu pojawi się napis „*Codziennie timer załączany: GG:MM*”. Należy wpisać godzinę (GG) i minutę (MM) załączenia timera. Naciśnięcie klawisza ▲ lub ▼ umożliwi wpisanie godziny i minuty wyłączenia timera.
 - Dla timera tygodniowego godzinę załączenia i wyłączenia programuje się w podobny sposób, jednak trzeba to zrobić dla każdego dnia tygodnia osobno.

Uwaga: *Wpisanie samych dziewiątek powoduje, że dana funkcja (załączenia lub wyłączenia czuwania) będzie nieczynna.*

Przykładowo: timer może tylko załączać czuwanie o określonej porze, a wyłączyć je musi użytkownik; automatyczne sterowanie strefą może dotyczyć tylko niektórych dni tygodnia.

4. Określić typ czuwania, który ma zostać załączony przy pomocy timera: 1 – czuwanie pełne, 2 – czuwanie bez wewnętrznych, 3 – czuwanie bez wewnętrznych i bez czasu na wejście. Domyślnie centrala przyjmuje, że każdy nowy timer załącza pełne czuwanie (typ 1).
5. Zaakceptować wprowadzone dane poprzez naciśnięcie klawisza [#]. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa ustawionego timera wraz z zaprogramowanymi danymi.
6. Zapisać ustawienia timera w pamięci centrali. W tym celu należy nacisnąć klawisz [*] i zaakceptować zmiany klawiszem [1].

Blokowanie sabotaży ekspanderów – w przypadku, gdyby pojawiły się problemy z komunikacją z modułami rozszerzającymi, należy o tym poinformować serwis. Funkcja dostępna tylko dla serwisu, pozwala tymczasowo wyłączyć kontrolę sabotaży ekspanderów.

Stały dostęp serwisu – opcja dostępna dla administratora. Jeżeli jest włączona, serwis ma stały dostęp do systemu alarmowego, co m.in. pozwala programować centralę przy pomocy manipulatora LCD lub programu DLOADX.

Uwaga: *Włączenie opcji kasuje zaprogramowany przy pomocy funkcji DOSTĘP SERWISU czas dostępu serwisu. Z kolei zaprogramowanie czasu dostępu serwisu przy pomocy funkcji użytkownika DOSTĘP SERWISU wyłączy opcję STAŁY DOSTĘP SERWISU.*

Serwis edytuje – opcja dostępna dla administratora. Jej zaznaczenie umożliwi serwisowi dodawanie, edycję i usuwanie użytkowników w partycji administratora.

Serwis załącza/wyłącza/kasuje/blokuje – opcja dostępna dla administratora. Jeżeli jest włączona, serwis może załączać i wyłączać czuwanie, kasować alarmy oraz blokować wejścia w partycji administratora.

Stały dostęp DLOADX – opcja dostępna dla administratora. Jeżeli jest włączona, możliwe jest programowanie centrali przy pomocy programu DLOADX niezależnie od tego, czy serwis ma dostęp do systemu alarmowego.

Adres DloadX – funkcja pozwala zaprogramować adres komputera, na którym zainstalowany jest program DLOADX. Adres należy zaprogramować, jeżeli centrala ma inicjować komunikację z programem DLOADX przez sieć Ethernet z wykorzystaniem protokołów TCP/IP (patrz: opis funkcji ETHM-1 – DLOADX dostępnej w podmenu DOWNLOADING). Może zostać wprowadzony w formie nazwy lub adresu IP.

Adres GuardX – funkcja pozwala zaprogramować adres komputera, na którym zainstalowany jest program GUARDX. Adres należy zaprogramować, jeżeli centrala ma inicjować komunikację z programem GUARDX przez sieć Ethernet z wykorzystaniem protokołów TCP/IP (patrz: opis funkcji ETHM-1 – GUARDX dostępnej w podmenu DOWNLOADING). Może zostać wprowadzony w formie nazwy lub adresu IP.

Skasowanie notatki – istnieje możliwość skasowania notatki serwisowej, której wyświetlanie uruchamia instalator odpowiednią funkcją serwisową. Instalator może wyznaczyć użytkownika (użytkowników) mającego uprawnienie do wyłączenia wyświetlania informacji technicznej - użytkownik taki uzyskuje dostęp do opisanej tu opcji.

Testy

W podmenu dostępne są funkcje o charakterze diagnostycznym.

Stan stref – sprawdzenie aktualnego stanu stref dostępnych dla użytkownika i obsługiwanych przez manipulator. Stan strefy jest przedstawiony symbolicznie w postaci odpowiedniego znaku przy numerze (liczby wokół wyświetlacza manipulatora) odpowiadającym numerowi strefy w systemie. Instalator określa znaki, które są przypisane do określonych sytuacji. Możliwe jest odczytanie następujących informacji o strefach:

b - czasowa blokada strefy,

? - czas na wejście,

W - czas na wyjście (mniejszy od 10 sekund),

w - czas na wyjście (większy od 10 sekund),

P - alarm pożarowy,

A - alarm,

p - pamięć alarmu pożarowego,




a - pamięć alarmu,

c - strefa czuwa,



■ - naruszone wejścia,

· - strefa nie czuwa, wejścia OK.

Uwaga: Znaki przedstawione powyżej są ustawieniami fabrycznymi, które można zmienić. Instalator powinien poinformować jak będą oznaczone na wyświetlaczu poszczególne stany wejść i stref.


Stan wejść – sprawdzenie aktualnego stanu wejść w strefach dostępnych dla użytkownika i obsługiwanych przez manipulator. Stan wejścia jest przedstawiony symbolicznie w postaci odpowiedniego znaku przy numerze (liczby wokół wyświetlacza manipulatora) odpowiadającym numerowi danego wejścia w systemie. Instalator określa znaki, które są przypisane do określonych sytuacji. Informacje o wejściach wyświetlane są w zależności od wielkości centrali w 1, 2 lub 4 (INTEGRA 128) grupach (patrz: s. 11, opis diod LED oznaczonych  [GRUPA]). Po uruchomieniu funkcji wyświetlany jest stan wejść 1-32. Naciśnięcie klawisza  powoduje przejście do wyświetlania stanu wejść następnej grupy, a klawisza  poprzedniej. Ilość dostępnych informacji zależy jest od rodzaju czujki podłączonej do wejścia. Najwięcej informacji dostarczają czujki w konfiguracji 2EOL.


Możliwe jest odczytanie następujących informacji o wejściach:

- b - blokada wejścia,
- l - awaria "długie naruszenie",
- f - awaria "brak naruszenia",
- S - alarm sabotażowy,
- A - alarm,
-  - sabotaż wejścia,
-  - naruszenie wejścia,
- s - pamięć alarmu sabotażowego,
- a - pamięć alarmu,
- - wejście OK.

Napięcia zasilania – funkcja pozwalająca sprawdzić poziom napięcia zasilania poszczególnych ekspanderów. Na wyświetlaczu ukazuje się nazwa ekspandera oraz orientacyjny poziom napięcia zasilającego dany ekspander.

Urządzenia radiowe – funkcja pozwalająca sprawdzić poziom sygnału radiowego urządzeń bezprzewodowych systemu ABAX współpracujących z centralą.

Test wejść – funkcja pozwalająca sprawdzić poprawność działania wejść (czujek i innych urządzeń podłączonych do wejść). Testowane mogą być wejścia włamaniowe oraz pożarowe. Czas trwania testu może wynosić maksymalnie 25 minut. W czasie testu naruszenie wejścia może być sygnalizowane dźwiękiem w manipulatorze. Wyniki testu można przejrzeć (→PRZEGLĄD TESTU), a po zakończeniu testu także skasować (→SKASOWANIE WYNIKÓW). Naciśnięcie klawisza  w czasie przeglądania wyników testu zmienia tryb wyświetlania z opisowego na graficzny. Znaczenie wyświetlanych symboli jest następujące:

- - wejście nie było naruszone,
-  - wejście zostało naruszone.

Uwaga: Rozpoczęcie testu wejść w dowolnej strefie uruchamia tryb testowy we wszystkich urządzeniach bezprzewodowych systemu ABAX współpracujących z centralą.

Test wejść można zakończyć przed upływem zaprogramowanego czasu przy pomocy polecenia KONIEC TESTU. Od chwili wydania polecenia centrali do faktycznego zakończenia testu może upłynąć maksymalnie 6 sekund (przez ten czas polecenie KONIEC TESTU będzie nadal widoczne w menu).

Ręczna transmisja testowa – funkcja generuje zdarzenie, które uruchamia procedurę przesłania komunikatu do stacji monitorującej (kod wysyłany z identyfikatorem systemowym).

Test akumulatora – po uruchomieniu funkcji centrala wygeneruje zdarzenia informujące o stanie akumulatorów płyty głównej i ekspanderów przewodowych z zasilaczem. Dodatkowo analizowany jest stan wejść o reakcji 60.TECHNICZNA - AWARIA AKUMULATORA). Funkcja dostępna tylko dla serwisu.

Test stacji monitorującej (1A,1B,2A,2B) – funkcja umożliwi przeprowadzenie transmisji testowej do stacji monitorującej (osobno pod każdy z dostępnych numerów telefonu). Transmisja testowa przeprowadzana jest z jednoczesnym śledzeniem procesu przesyłania danych. Komunikaty na wyświetlaczu manipulatora informują o aktualnie wykonywanej czynności. Funkcja wykorzystywana w praktyce przez instalatora, podczas uruchamiania łączności ze stacją monitorującą.

Test powiadamiania – funkcja pozwala przeprowadzić test powiadamiania. W tym celu należy wybrać jeden z zaprogramowanych w centrali numerów telefonicznych oraz jeden z 16 komunikatów (poruszanie się po funkcji przy pomocy klawiszy ▼ oraz ▲) i nacisnąć klawisz [#]. Jeżeli powiadamianie działa poprawnie, centrala zadzwoni pod wskazany numer i odtworzy komunikat.

Test odbierania telefonu – funkcja wywołana w trakcie odbioru połączenia telefonicznego wyświetla informację o ilości odebranych dzwonek przez centralę alarmową i o odebraniu połączenia telefonicznego.

Test karty – funkcja pozwala sprawdzić numer karty zbliżeniowej oraz ustalić, do kogo testowana karta należy (o ile karta należy do użytkownika systemu).

Przegląd administratorów – funkcja dostępna tylko dla administratora. Pozwala sprawdzić, w których partycjach są utworzeni administratorzy. Zapewnia kontrolę ilości użytkowników, którzy mogą zezwolić na dostęp do systemu w trybie serwisowym.

Nazwa manipulatora – funkcja wyświetla na ekranie nazwę danego manipulatora (fabryczną lub nadaną przez instalatora).

Plik w DLOADX – funkcja wyświetla datę i godzinę zapisania danych z komputera (program DLOADX) do centrali oraz nazwę pliku z danymi.

Wersja centrali – funkcja wyświetla na ekranie manipulatora numer wersji aktualnego oprogramowania centrali.

Wersja programu ST – funkcja wyświetla na ekranie manipulatora numer wersji aktualnego oprogramowania procesora obsługującego system bezprzewodowy ABAX płyty głównej oraz wejścia płyty głównej. Funkcja dostępna tylko w centrali INTEGRA 128-WRL.

IMEI/w/sygn.GSM – funkcja pozwala sprawdzić poziom sygnału odbieranego przez antenę telefonu GSM, indywidualny numer identyfikacyjny telefonu oraz wersję telefonu. Do przewijania wyświetlanych informacji służą klawisze ▲ i ▼. Funkcja dostępna tylko w centrali INTEGRA 128-WRL.

IP/MAC ETHM-1 – funkcja wyświetla adres IP oraz numer MAC modułu ETHM-1 podłączonego do centrali.

Wersje modułów – funkcja pozwala sprawdzić wersję programową urządzeń podłączonych do szyny manipulatorów i ekspanderów.

Uwaga: Funkcja nie obsługuje wszystkich modułów.

Synchronizacja czasu – funkcja pozwala ręcznie uruchomić synchronizację zegara centrali z serwerem czasu (automatyczna synchronizacja czasu odbywa się codziennie o 05:30). Dostępna dla instalatora lub administratora. Dotyczy centrali INTEGRA 128-WRL oraz każdej centrali, do której podłączony jest moduł ethernetowy. W centrali musi być zaprogramowany adres serwera synchronizacji czasu.

Uwaga: Jeżeli synchronizacja czasu trwa (uruchomiona automatycznie lub ręcznie), funkcja jest niedostępna.

Dostęp serwisu

Funkcja umożliwia określenie czasu dostępu serwisu do systemu alarmowego. Czas programuje się w godzinach. Zaprogramowanie wartości 0 oznacza wyłączenie dostępu serwisu.

Uwaga: Włączenie opcji *STAŁY DOSTĘP SERWISU* kasuje zaprogramowany czas dostępu serwisu (automatycznie wpisana zostanie wartość 99 godzin, jednak czas nie będzie odliczany).

Gdy serwis ma dostęp do systemu alarmowego, hasło serwisowe jest akceptowane przez manipulatory i możliwe jest programowanie centrali alarmowej przy pomocy manipulatora LCD lub programu DLOADX.

Otwórz drzwi

Przy pomocy funkcji można otworzyć dowolne drzwi sterowane przez system alarmowy (wyjścia typu WCZYTANIE KARTY W MODULE, klawiatury strefowe, zamki szyfrowe i ekspandery czytników kart zbliżeniowych / pastylek DALLAS).

Sterowanie

Funkcja dostępna dla użytkowników posiadających uprawnienie „Sterowanie”. Pozwala załączać / wyłączać pojedyncze wyjścia typu: PRZEŁĄCZNIK MONO, PRZEŁĄCZNIK BI, PRZEKAŹNIK TELEFONICZNY, ROLETA W GÓRĘ i ROLETA W DÓŁ, a za ich pośrednictwem sterować konkretnymi urządzeniami. W celu udostępnienia wyjścia do sterowania, instalator musi je przypisać do jednej z 4 grup wyjść. Każdej z grup można nadać indywidualną nazwę.

Funkcja może zostać uruchomiona z manipulatora LCD, bez konieczności wprowadzania hasła, poprzez naciśnięcie kolejno klawiszy [8] i [#] **PROG**.

Po uruchomieniu funkcji przez użytkownika, wyświetli się lista grup wyjść. Listę przewija się przy pomocy klawiszy ▲ i ▼. Po wybraniu jednej z grup wyjść i naciśnięciu klawisza [#] lub ►, wyświetli się lista wyjść, którymi można sterować. Powrót do listy grup nastąpi po naciśnięciu klawisza ◀.

Uwaga: Jeżeli tylko do jednej grupy wyjść zostały przypisane wyjścia, w manipulatorze po uruchomieniu funkcji **STEROWANIE** nie wyświetli się lista grup wyjść, tylko od razu lista wyjść, którymi można sterować.

Wyjście z funkcji sterowania umożliwia klawisz [*].

Sterowanie wyjściem typu PRZEŁĄCZNIK MONO

Stan wyjścia sygnalizowany jest na wyświetlaczu w sposób następujący:

- - wyjście nieaktywne (wyłączone),
- - wyjście aktywne (włączone).

Sterowanie wyjściem odbywa się przy pomocy klawisza ► lub [#]. Naciśnięcie klawisza ► uaktywnia wyjście na zaprogramowany w centrali czas. Naciskając klawisz [#] można zdefiniować czas działania wyjścia (niezależnie od czasu zdefiniowanego w centrali przez instalatora). Po zdefiniowaniu czasu działania (klawisze ◀ i ► umożliwiają zmianę położenia kursora, a klawisze z cyframi wprowadzenie nowego czasu), ponowne naciśnięcie klawisza [#] uaktywni wyjście. Uaktywnienie wyjścia sygnalizowane jest czterema krótkimi i jednym długim dźwiękiem. Wyjście można wyłączyć naciskając dowolny klawisz z cyfrą.

Sterowanie wyjściem typu PRZEŁĄCZNIK BI

Stan wyjścia sygnalizowany jest na wyświetlaczu w sposób następujący:

- - wyjście nieaktywne (wyłączone),
- - wyjście aktywne (włączone).

Stan wyjścia można przełączać przy pomocy klawisza [#] lub ►. Wyjście można przełączyć w stan nieaktywny naciskając dowolny klawisz z cyfrą. Uaktywnienie wyjścia sygnalizowane jest czterema krótkimi i jednym długim dźwiękiem. Przełączenie w stan nieaktywny sygnalizowane jest trzema krótkimi dźwiękami.

Sterowanie wyjściami typu PRZEKAŹNIK TELEFONICZNY

Sterowanie odbywa się przy pomocy klawisza [#] lub ►. Naciśnięcie klawisza uaktywni wyjście na zaprogramowany czas albo przełączy stan wyjścia. Zależy to od ustawień wyjścia. Wyjście typu PRZEKAŹNIK TELEFONICZNY będzie pracować analogicznie jak PRZEŁĄCZNIK MONO, jeżeli zaprogramowany został dla niego czas działania różny od 0, albo jak PRZEŁĄCZNIK BI, jeżeli zaprogramowany został czas działania równy 0 lub włączona została opcja ZATRZASK. Ponadto wyjście można zawsze wyłączyć naciskając dowolny klawisz z cyfrą.

W przypadku wyjść typu PRZEKAŹNIK TELEFONICZNY stan wyjścia może być wyświetlany także na podstawie stanu wejścia, dlatego znaczenie symboli na wyświetlaczu zależy od ustawień wyjścia:

- - wyjście nieaktywne (wyłączone) albo wejście nienaruszone (urządzenie sterowane przez wyjście nieaktywne),
- - wyjście aktywne (włączone) albo wejście naruszone (urządzenie sterowane przez wyjście aktywne).

Uwaga: Jeżeli wyjście działa analogicznie jak PRZEŁĄCZNIK MONO, a jego stan nie jest wyświetlany na podstawie stanu wejścia, to po uaktywnieniu wyjścia ponowne naciśnięcie klawisza [#] lub ► zmieni wyświetlany symbol, ale wyjście pozostanie aktywne przez zaprogramowany czas.

Sterowanie wyjściami typu ROLETA W GÓRĘ i ROLETA W DÓŁ

Wyjścia typu ROLETA W GÓRĘ i ROLETA W DÓŁ zawsze są programowane jako kolejne i tworzą parę. Na liście wyjść wyświetlana jest tylko nazwa wyjścia zaprogramowanego jako ROLETA W GÓRĘ. Aktualny stan wyjść sygnalizowany jest na wyświetlaczu obok nazwy wyjścia w sposób następujący:

- - wyjścia nieaktywne (wyłączone),
- ↑ - wyjście typu ROLETA W GÓRĘ aktywne (włączone),
- ↓ - wyjście typu ROLETA W DÓŁ aktywne (włączone).

W danej chwili można uaktywnić tylko jedno z wyjść. Po naciśnięciu klawisza [#] lub ► pod polem, na którym wyświetlany jest stan wyjścia, pojawi się kreska. Naciśnięcie klawisza ▲ uaktywni wyjście typu ROLETA W GÓRĘ (jeżeli oba wyjścia były nieaktywne) lub przełączy wyjście typu ROLETA W DÓŁ w stan nieaktywny (jeżeli było ono aktywne). Naciśnięcie klawisza ▼ uaktywni wyjście typu ROLETA W DÓŁ (jeżeli oba wyjścia były nieaktywne) lub przełączy wyjście typu ROLETA W GÓRĘ w stan nieaktywny (jeżeli było ono aktywne). Niezależnie od tego, które wyjście jest aktualnie aktywne, naciśnięcie dowolnego klawisza z cyfrą wyłączy je. Po zakończeniu sterowania należy nacisnąć klawisz [#] lub ◀, aby wrócić do listy wyjść, którymi można sterować (kreska pod polem stanu wyjść znika).

Tryb serwisowy

Funkcja uruchamia specjalny sposób pracy centrali alarmowej. Udostępniona jest lista funkcji serwisowych. Centrala nie sygnalizuje alarmów z większości wejść (również alarmów sabotażowych), reaguje tylko na naruszenie niektórych wejść czuwających 24 godziny oraz na alarmy z klawiatur strefowych i zamków szyfrowych (funkcje długiego naciśnięcia klawisza). Centrala pozostaje w trybie serwisowym, aż do momentu wyjścia z niego funkcją KONIEC TS (pozycja na liście funkcji serwisowych).

Funkcja dostępna po odblokowaniu dostępu serwisu przez administratora i podaniu hasła serwisowego.

Przejęcie TS

Funkcja umożliwia przełączenie sterowania pracą centrali, będącej w trybie serwisowym, do innego manipulatora niż ten, z którego wywołano taki tryb. Funkcja dostępna tylko dla serwisu. Przeznaczona do wykorzystania w dużych obiektach, gdzie zainstalowanych jest kilka manipulatorów – ułatwia pracę instalatorowi.

Downloading

Podmenu zawiera funkcje dotyczące komunikacji z komputerem, na którym zainstalowane jest odpowiednie oprogramowanie służące do konfiguracji i obsługi systemu alarmowego. Dostępność funkcji zależy od konfiguracji i ustawień centrali alarmowej.

Start DWNL-RS – funkcja uruchamia komunikację przez port RS-232 centrali alarmowej. Dostępna tylko dla serwisu.

Koniec DWNL-RS – funkcja kończy komunikację przez port RS-232 centrali alarmowej. Dostępna tylko dla serwisu.

Start DWNL-MOD. – funkcja uruchamia komunikację przez modem zewnętrzny (analogowy, GSM lub ISDN).

Start DWNL-TEL – funkcja uruchamia komunikację przez wbudowany modem 300 bps.

Start DWNL-CSD – funkcja uruchamia komunikację przez wbudowany komunikator GSM z wykorzystaniem technologii CSD. **tylko INTEGRA 128-WRL**

Start DWNL-GPRS – funkcja uruchamia komunikację przez wbudowany komunikator GSM z wykorzystaniem technologii GPRS. **tylko INTEGRA 128-WRL**

ETHM-1 – DloadX – funkcja uruchamia komunikację z komputerem z programem DLOADX przez sieć Ethernet z wykorzystaniem protokołów TCP/IP (do centrali musi być podłączony moduł ETHM-1 z oprogramowaniem w wersji 1.03 lub nowszy).

ETHM-1 – GuardX – funkcja uruchamia komunikację z komputerem z programem GUARDX przez sieć Ethernet z wykorzystaniem protokołów TCP/IP (do centrali musi być podłączony moduł ETHM-1 z oprogramowaniem w wersji 1.03 lub nowszy).

8. ZGODNOŚĆ Z WYMAGANIAMI CLC/TS 50131-3

Jeżeli centrala została skonfigurowana zgodnie z wymaganiami CLC/TS 50131-3:

- maksymalna liczba zdarzeń generowana przez pojedyncze źródło wynosi 3;
- używane muszą być minimum 6-cio cyfrowe hasła, co zapewnia każdemu użytkownikowi systemu co najmniej 100 000 możliwych haseł. Całkowita liczba kombinacji przy stosowaniu haseł 6-cio cyfrowych wynosi 1 000 000, jednak w praktyce jest ona mniejsza ze względu na kombinacje wybrane przez innych użytkowników oraz zakaz używania prostych haseł (typu 123456, 111111 lub 111222). Całkowita liczba dostępnych haseł jest określana w następujący sposób: $t=10^n$, gdzie n =liczba cyfr w haśle.
- system może nie akceptować prostych haseł (np. 111111 czy 123456);
- zwykłym użytkownikom nie można przydzielać uprawnień „Edycja użytkownika”;
- administrator powinien ograniczyć czas dostępu serwisu.

9. DODATEK A

Wykaz komunikatów wyświetlanych w manipulatorze podczas przeglądania awarii:

Awaria OUT [n]: [n]=1-4 - numer wyjścia centrali
 Awaria AUX
 Awaria zasilania manipulatorów
 Awaria zasilania ekspanderów
 Awaria akumulatora
 Brak zasilania AC (230V)
 Awaria szyny ekspanderów DT1
 Awaria szyny ekspanderów DT2
 Awaria szyny manipulator. DTM
 Awaria zegara
 Brak sygnału DTR na porcie RS
 Brak akumulatora
 Błąd inicjacji modemu
 Modem zgłasza ERROR na AT...
 Brak napięcia na linii telefon.
 Awaria układu wejść (ST)
 Sygnał przeryw. na linii telef.
 Brak sygnału na linii telefon.
 Problem monitor. do stacji 1 tel.
 Problem monitor. do stacji 2 tel.
 Awaria układu RTC
 Błąd sumy CRC danych centrali
 Restart centrali
 Brak łączności ze stacją 1 ETHM
 Brak łączności ze stacją 2 ETHM
 Brak łączności ze stacją 1 GSM
 Brak łączności ze stacją 2 GSM
 Problem z serwerem czasu
 Błąd inicjacji modułu GSM [tylko INTEGRA 128-WRL]
 Błąd monit. do stacji TCP/IP 1
 Błąd monit. do stacji TCP/IP 2
 Zagłuszany ABAX płyty głównej [tylko INTEGRA 128-WRL]
 Brak PING [n] [n]=0-7 adres modułu ETHM-1 na szynie man.
 Brak 230V ts.[n]: [n]=0-7 numer tablicy synoptycznej na szynie man.
 Awar.akum.ts.[n]: [n]=0-7 numer tablicy synoptycznej na szynie man.
 Brak akumul.ts.[n]: [n]=0-7 numer tablicy synoptycznej na szynie man.
 Brak manipul.[n]: [n]=0-7 numer manipulatora
 Podmiana man.[n]: [n]=0-7 numer manipulatora
 Sabotaż man.[n]: [n]=0-7 numer manipulatora
 Brak kabla[n]: [n]=0-7 numer modułu ETHM-1 na szynie man.
 Błąd ini.man.[n]: [n]=0-7 numer urządzenia na szynie man.
 Awaria z wej.[n]: [n]=1-128 numer wejścia
 Nar.we.sab.[n]: [n]=1-128 numer wejścia
 Dług.nar.wej.[n]: [n]=1-128 numer wejścia
 Brak nar.wej.[n]: [n]=1-128 numer wejścia
 Brak 230V ex.[n]: [n]=0-63 numer ekspandera

Awaria akum.ex.[n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Brak akum.ex.[n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Restart exp.[n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Brak expand. [n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Podmiana exp.[n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Sabotaż exp. [n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Dł. BUSY exp. [n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Aw.gł.A exp.[n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Aw.gł.B exp.[n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Przec.wyj.ex.[n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Zw.szyny eks.[n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Zagł.rad.eks.[n]:	[n]=0-63	numer ekspandera
Rozł.bat.we.[n]:	[n]=1-128	numer wejścia
Brak we.rad.[n]:	[n]=1-128	numer wejścia
Brak wy.rad.[n]:	[n]=1-128	numer wyjścia
Zablok. we.[n]:	[n]=1-128	numer wejścia
Sabotaż we.[n]:	[n]=1-128	numer wejścia
Narusz. we.[n]:	[n]=1-128	numer wejścia
Uszk.w.wib.[n]:	[n]=1-128	numer wejścia
Rozł.bat.uż[n]:	[n]=1-248	numer użytkownika

10. DODATEK B

OBJAŚNIENIA NIEKTÓRYCH TERMINÓW TECHNICZNYCH

Wszystkie definicje odnoszą się do systemu alarmowego zbudowanego na bazie centrali alarmowej INTEGRA.

- STARTER** Program uaktywniany w centrali po włączeniu zasilania, sprawdzający poprawność programu podstawowego wpisanego do pamięci FLASH i umożliwiający wpisanie nowej wersji oprogramowania centrali do tej pamięci.
- pamięć FLASH** Pamięć przechowująca podstawowy program centrali, kasowana elektrycznie, umożliwiająca wymianę jej zawartości przy pomocy komputera.
- pamięć 2402** Dodatkowa pamięć nieulotna, przechowująca ważne parametry systemu alarmowego (np. hasła administratorów, itp.).
- DLOADX** Program komputerowy umożliwiający programowanie ustawień centrali alarmowej przy pomocy komputera, tzw. program serwisowy.
- GUARDX** Program komputerowy umożliwiający obsługę systemu alarmowego przy pomocy komputera, tzw. program użytkownika.
- partycja** Grupa stref tworząca niezależny system alarmowy. Na bazie jednej centrali alarmowej INTEGRA, zależnie od wielkości płyty, można stworzyć jedną, cztery lub osiem takich grup.
- strefa** Grupa wejść nadzorujących wydzieloną część obiektu, dla których załączenie i wyłączenie czuwania następuje jednocześnie. Centrala alarmowa INTEGRA zależnie od wielkości płyty, pozwala utworzyć 4, 16 lub 32 niezależne strefy.
- wejście** Para styków na płycie głównej centrali lub na płytach modułów (podłączonych do centrali za pośrednictwem magistrali), do których podłącza się czujki. Centrala poprzez wejścia kontroluje stan czujek.
- naruszenie wejścia** Zmiana stanu na wejściu pojawiająca się podczas zadziałania czujki (na przykład: zwarcie do masy lub rozwarcie, zmiana rezystancji parametrycznej o co najmniej 20%).
- wyjście** Para styków na płycie głównej centrali lub na płytach ekspanderów, na których napięcie jest kontrolowane przez centralę.
- wyjście przekaźnikowe** Przełącznik elektromagnetyczny umieszczony na płycie ekspandera, sterowany (przełączany) przez centralę alarmową.
- przełącznik telefoniczny** Wyjście, którego stanem można sterować za pomocą telefonu i sygnałów DTMF.
- magistrala, szyna** Grupa przewodów, do których podłącza się moduły współpracujące z płytą główną centrali. Centrale: INTEGRA 64 i INTEGRA 128 posiadają trzy magistrale. Jedna magistrala służy do podłączenia manipulatorów LCD, a dwie do podłączenia ekspanderów.
- ekspander** Urządzenie elektroniczne rozszerzające możliwości centrali. Rozróżniamy ekspandery zwiększające liczbę wejść lub (i) wyjść centrali alarmowej. Do ekspanderów zaliczane są także moduły sterowania strefami, klawiatury strefowe, zamki szyfrowe i czytniki kart zbliżeniowych. Możliwe jest podłączenie do centrali do 64 ekspanderów.

11. DODATEK C

Niniejszy dodatek zawiera **przykładowe opisy** czynności, które należy wykonać podczas wywoływania niektórych funkcji użytkownika. Ponieważ **menu funkcji użytkownika** jest zależne od oprogramowania wprowadzonego przez instalatora oraz od uprawnień konkretnego użytkownika, przedstawione tu napisy na wyświetlaczu manipulatora stanowią tylko przykład i w rzeczywistości mogą wyglądać inaczej.

Przykład 1: ZAŁĄCZENIE CZUWANIA (część I: [HASŁO][#])

- strefa nr 2 o nazwie „Księgowość”, należąca do partycji 1; użytkownik – administrator partycji.

[1][1][1][1][#] Wprowadzenie fabrycznego hasła administratora partycji 1 (można wprowadzić hasło dowolnego użytkownika uprawnionego do załączenia czuwania w strefie 2).

Zmień hasło
(naciśnij #)

Komunikat ten wyświetlany jest tylko w przypadku, gdy użytkownik ma uprawnienie do zmiany hasła i **powinien** dokonać takiej zmiany (patrz: *Instrukcja użytkownika INTEGRA*, opis funkcji *Zmiana hasła*).

[#] Potwierdzenie przeczytania treści komunikatu.

→ Załącz wszystko
Załącz wybrane

Naciśnięcie teraz klawisza [#] lub ► załączy czuwanie we wszystkich dostępnych użytkownikowi strefach.

Uwaga: *Jeżeli niektóre ze stref dostępnych użytkownikowi już czuwają, to centrala w tym momencie udostępni tylko funkcje pozwalające **wyłączyć czuwanie**, natomiast jeśli czuwa tylko jedna ze stref, to nastąpi wyłączenie czuwania tej strefy. Aby załączyć czuwanie w pozostałych strefach, należy najpierw wywołać menu funkcji użytkownika poprzez wpisanie z klawiatury [HASŁO][*] (patrz: ciąg dalszy przykładu - ZAŁĄCZENIE CZUWANIA (część II)).*

▼ Wskazanie funkcji **Załącz wybrane**.

► lub [#] Wywołanie funkcji.

Co załączyć:
Magazyn

▼ lub ▲ Przewijanie listy z nazwami stref. Należy naciskać jeden z klawiszy tyle razy, aż na wyświetlaczu ukaże się nazwa żądanej strefy (strefa 2 - **Księgowość**).

Po wywołaniu funkcji centrala wyświetla nazwy stref (fabryczne lub wprowadzone przez instalatora), w których użytkownik może załączyć czuwanie. Naciśnięcie klawisza ► spowoduje przejście do **trybu graficznego** wyboru stref.

[3] Zaznaczenie wybranej strefy do załączenia czuwania (znak **T** po prawej stronie wyświetlacza). Zaznaczenia można dokonać dowolnym klawiszem z cyfrą.

Co załączyć: **T**
Księgowość

Można wybrać (zaznaczyć) ze stref dostępnych danemu użytkownikowi dowolną ilość stref do załączenia czuwania. Można również skasować (odznaczyć) zaznaczenie stref wcześniej wybranych.

[#] Zakończenie wyboru i załączenie czuwania we wszystkich zaznaczonych strefach.

Czowanie
załączone

Razem z wyświetleniem komunikatu rozpoczyna się odliczanie czasu na wyjście w strefach, w których załączono czuwanie.

TRYB GRAFICZNY

Wyboru stref do załączenia czuwania można dokonać na dwa sposoby:

- według nazwy - sposób opisany wcześniej,
- według numeru strefy - w trybie graficznym przedstawionym poniżej.

Z tego trybu powinien korzystać użytkownik, który dokładnie zna numery stref w systemie alarmowym, bądź użytkownik, który chce szybko sprawdzić ile stref jeszcze nie czuwa.

- ▶ ◀ Klawisze pozwalające przesuwać kursor w trybie graficznym.
- ▲ ▼ Klawisze umożliwiające przełączanie manipulatora z trybu tekstowego w graficzny i odwrotnie.



Symbol ◻ oznacza strefy, w których można załączyć czuwanie (1, 2, 3 i 4).

- ▶ Przesunięcie kursora na pozycję 2 (strefa 2).
- [3] Zaznaczenie strefy do załączenia czuwania (można nacisnąć dowolny klawisz z cyfrą).



[#] Zakończenie funkcji i załączenie czuwania w zaznaczonej strefie.

ZAŁĄCZENIE CZUWANIA (część II: [HASŁO][*])

[1][1][1][1][*] Wprowadzenia hasła - wywołanie menu funkcji użytkownika.

```
→Załącz czuwanie
   Zmiana hasła
```

[#] lub ▶ Uruchomienie funkcji **Załącz czuwanie**.

Uwaga: Jeżeli czuwają wszystkie strefy udostępnione danemu użytkownikowi, funkcja **Załącz czuwanie** nie jest dostępna. Gdy czuwają niektóre strefy, na wyświetlaczu pojawiają się następujące napisy:

```
→Wyłącz czuwanie
   Załącz czuwanie
```

W takiej sytuacji należy wykonać następujące czynności:

- ▼ Przesunięcie w dół strzałki wskazującej funkcję, którą można uruchomić.
- [#] lub ▶ Uruchomienie funkcji **Załącz czuwanie**.

```
Co załączyć:
Magazyn
```

Jeśli założymy (w omawianym przykładzie), że czuwanie w strefie 2 (Księgowość) zostało już załączone, to po ponownym wywołaniu funkcji **Załącz czuwanie** i wejściu w tryb graficzny wyboru stref, na wyświetlaczu zobaczymy:



Czuwanie można teraz załączyć w strefach: 1, 3 i 4.

Przykład 2: WYŁĄCZENIE CZUWANIA (część I: [HASŁO][#])

- strefa nr 2 o nazwie „Księgowość”, należąca do partycji 1; użytkownik - administrator partycji.

[1][1][1][1][#] Wprowadzenie fabrycznego hasła administratora partycji 1. Można wprowadzić hasło dowolnego użytkownika uprawnionego do wyłączenia czuwania w strefie 2.

```
→Wyłącz wszystko
Wyłącz wybrane
```

Naciśnięcie teraz klawisza [#] lub ► wyłączy czuwanie we wszystkich strefach czuwających i dostępnych danemu użytkownikowi.

Uwaga: Jeżeli czuwa tylko jedna strefa, to wyłączenie czuwania tej strefy nastąpi bezpośrednio po naciśnięciu klawisza [#] (razem z wyświetleniem końcowego komunikatu). Jeżeli w strefie jest sygnalizowany alarm, to może on być skasowany razem z wyłączeniem czuwania.

- ▼ Przesunięcie w dół strzałki wskazującej funkcję, którą można uruchomić.
- lub [#] Uruchomienie funkcji **Wyłącz wybrane**.

```
Co wyłączyć:
Magazyn
```

- ▲ lub ▼ Przewijanie listy z nazwami stref. Należy naciskać jeden z klawiszy tyle razy, aż na wyświetlaczu ukaże się nazwa żądanej strefy (strefa 2 - **Księgowość**).

Po wywołaniu funkcji centrala wyświetla nazwy stref (fabryczne lub wprowadzone przez instalatora), w których użytkownik może wyłączyć czuwanie. Naciśnięcie klawisza ► spowoduje przejście do **trybu graficznego** wyboru stref (wybór w trybie graficznym następuje analogicznie jak przy załączaniu czuwania).

- [3] Zaznaczenie wybranej strefy do wyłączenia czuwania – symbol **I** pojawi się w górnym prawym rogu wyświetlacza (można nacisnąć dowolny klawisz z cyfrą).

```
Co wyłączyć:
Księgowość I
```

Można wybrać (zaznaczyć) ze stref czuwających i dostępnych danemu użytkownikowi dowolną ilość stref do wyłączenia czuwania. Można również skasować (odznaczyć) zaznaczenie stref wcześniej wybranych.

- [#] Zakończenie funkcji i wyłączenie czuwania we wszystkich zaznaczonych strefach.

```
Czowanie
wyłączone
```

WYŁĄCZENIE CZUWANIA (część II: [HASŁO][*])

[1][1][1][1][*] Wprowadzenia hasła - wywołanie menu funkcji użytkownika.

```
→Wyłącz czuwanie
Zmiana hasła
```

- [#] lub ► Wybór wskazywanej strzałką funkcji - przejście do etapu wyboru stref do wyłączenia czuwania, opisanego dokładnie w pierwszej części przykładu.

```
Co wyłączyć:
Magazyn
```

Uwaga: Gdy czuwają tylko niektóre strefy dostępne dla użytkownika, na wyświetlaczu zobaczy on:

```
→Wyłącz czuwanie
Załącz czuwanie
```

Postępowanie w tym przypadku jest identyczne jak wtedy, gdy czuwają wszystkie dostępne strefy.

Jeśli przyjmujemy, że strefa 2 nie czuwa, a strefy 1, 3 i 4 czuwają, to w trybie graficznym na wyświetlaczu manipulatora użytkownik zobaczy:



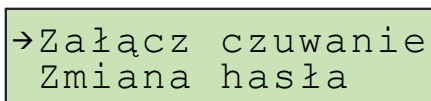
Przykład 3: CZASOWE BLOKOWANIE WEJŚĆ

Zablokowanie czasowe wejść: nr 4 o nazwie **Drzwi wejściowe** i nr 49 o nazwie **PIR sekretariat**. Hasło użytkownika 38407.

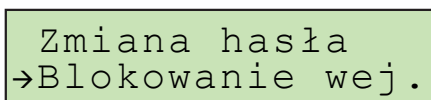
Uwagi:

- Zablokowanie wymienionych wyżej wejść będzie możliwe jeżeli należą one do stref, które nie czuwają.
- Trwałe blokowanie wejść odbywa się w sposób analogiczny, jednak zamiast funkcji *BLOKADY CZASOWE* należy wybrać funkcję *BLOKADY TRWAŁE*.

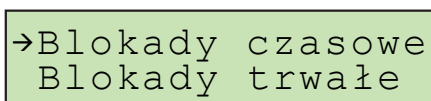
[3][8][4][0][7][*] Wprowadzenie hasła i wywołanie menu funkcji użytkownika.



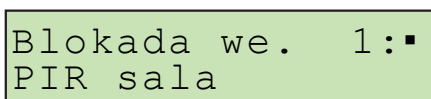
- ▼ lub ▲ Przewijanie listy z nazwami dostępnych funkcji. Należy przewijać listę do czasu pojawienia się obok strzałki tekstu: **Blokowanie wej.** (po wprowadzeniu hasła można też nacisnąć klawisz [4], czyli skorzystać ze skrótu i od razu wejść do podmenu **Blokowanie wejść**).



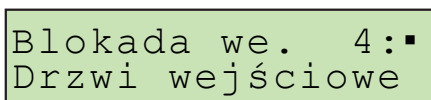
- [#] lub ► Wejście w podmenu **Blokowanie wejść**.



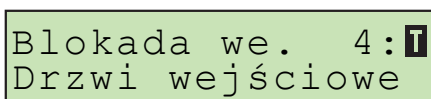
- [#] lub ► Uruchomienie funkcji **Blokady czasowe**. Wyświetlone zostanie pierwsze z wejść, które można zablokować/odblokować przy pomocy funkcji. Symbol ◻ informuje, że wejście nie jest zablokowane (gdyby wejście było aktualnie zablokowane, wyświetlony byłby symbol **I**).



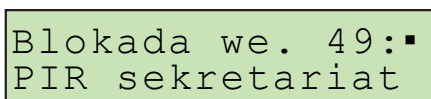
- ▼ lub ▲ Przewijanie listy wejść, które można zablokować/odblokować przy pomocy funkcji. Listę należy przewijać do czasu wyświetlenia pierwszego wejścia, które ma być zablokowane: **Drzwi wejściowe**.




- [9] Zaznaczenie wejścia do zablokowania – symbol **I** pojawi się w górnym prawym rogu wyświetlacza (można nacisnąć dowolny klawisz z cyfrą).



- ▼ lub ▲ Ponowne przewijanie listy wejść. Listę należy przewijać do czasu wyświetlenia drugiego wejścia, które ma być zablokowane: **PIR sekretariat**.



- [5] Zaznaczenie wejścia do zablokowania – symbol  pojawi się w górnym prawym rogu wyświetlacza (można nacisnąć dowolny klawisz z cyfrą).

```
Blokada we. 49: 
PIR sekretariat
```

- [#] Zakończenie funkcji i zablokowanie wybranych wejść.

```
Wejścia
zablokowano
```

- [*] Powrót do podmenu **Blokowanie wejść**.

```
→Blokady czasowe
Blokady trwałe
```

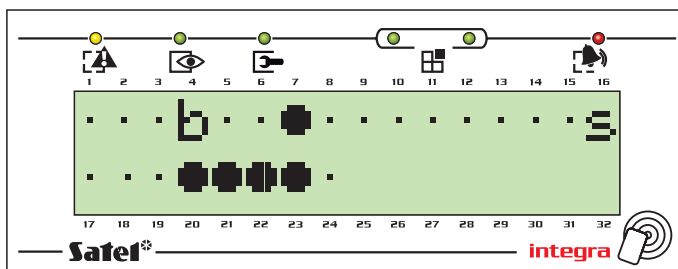
- [*] Wyjście z menu funkcji użytkownika.


Uwaga: Czasowa blokada wejść jest kasowana po wyłączeniu czuwania w strefie, do której należą zablokowane wejścia.

Przykład 4: PRZEGLĄD STANU WEJŚĆ

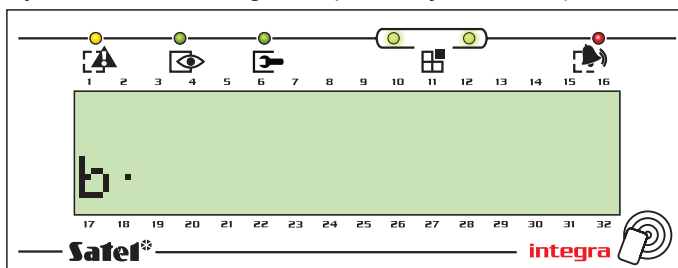
- wywołanie funkcji długim naciśnięciem klawisza [1].


- [1] Wywołanie funkcji przeglądu stanu wejść centrali. Przytrzymać naciśnięty klawisz przez około 3 sekundy - na wyświetlaczu ukaże się, w trybie graficznym, informacja o stanie pierwszych 32 wejść systemu.



Zgaszone diody  [GRUPA] informują, że wyświetlony jest pierwszy komplet wejść o numerach 1-32. Symbole reprezentujące stan wejść przedstawiono w opisie funkcji TESTY.

- ◀ Przejście do wyświetlenia czwartego kompletu wejść 97-128 (INTEGRA 128 / INTEGRA 128-WRL).



Zapalane obie diody LED  [GRUPA] wskazują komplet wejść o numerach 97-128. W dolnej linii został wyświetlony stan wejść w manipulatorze o adresie „0”. Numer wejścia obliczamy zgodnie z opisem przedstawionym na s. 11.

Stan wszystkich wejść w podziale na grupy można wyświetlić naciskając klawisz ◀ lub ▶. INTEGRA 64 wyświetla stan wszystkich wejść w dwóch grupach, natomiast INTEGRA 128 / INTEGRA 128-WRL w czterech.

- [*] Zakończenie działania funkcji.

12. SKRÓCONY OPIS OBSŁUGI SYSTEMU Z MANIPULATORA



miga – awaria w systemie – przegląd awarii umożliwia funkcja użytkownika AWARIE



świeci – czuwają wszystkie obsługiwane przez manipulator strefy
miga – czuwają niektóre strefy



świeci lub **miga** – alarm lub pamięć alarmu w jednej lub kilku obsługiwanych strefach

[HASŁO][#] – załączenie czuwania / wyłączenie czuwania / skasowanie alarmu

Szybkie załączenie czuwania:

[0][#] - czuwanie pełne
[1][#] - czuwanie pełne + blokady
[2][#] - czuwanie bez wewnętrznych
[3][#] - czuwanie bez wewnętrznych i bez czasu na wejście

[9][#] - zakończenie odliczania czasu na wyjście

[8][#] – szybkie sterowanie wyjściami

[HASŁO][*] – wejście w menu użytkownika

Skróty w menu użytkownika:

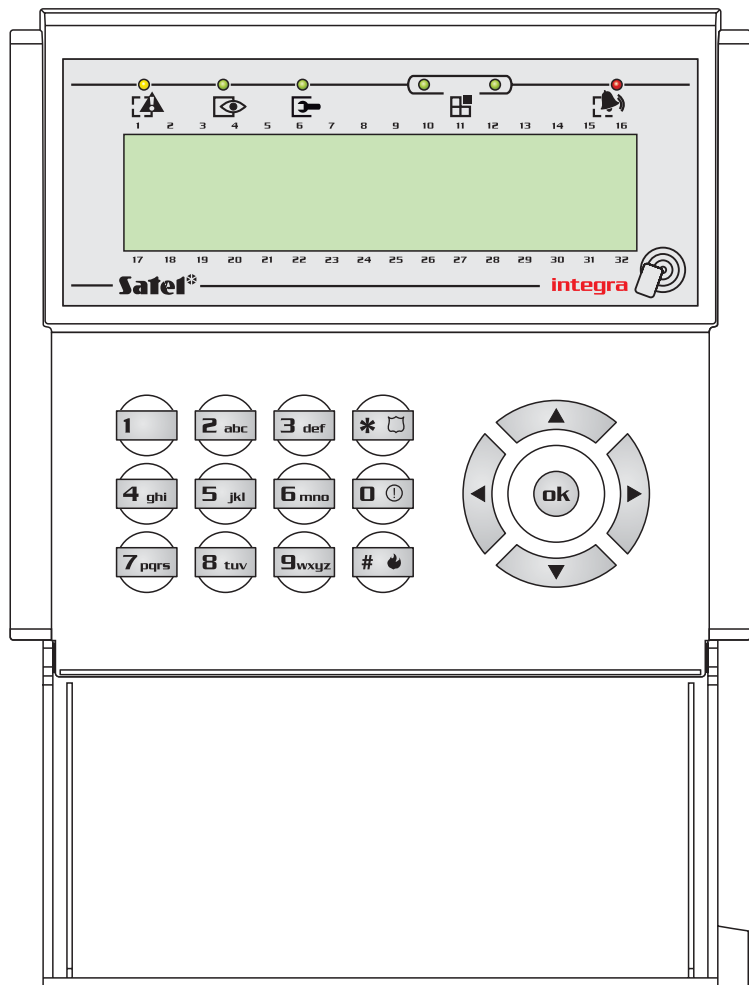
1 Zmiana hasła
2 Użytkownicy / Administratorzy
21 Nowy użytkownik / Nowy administrator
22 Edycja użytkownika / Edycja administratora
23 Usunięcie użytkownika / Usunięcie administratora
4 Blokowanie wejść
41 Blokady czasowe
42 Blokady trwałe
5 Przegląd zdarzeń
51 Przegląd wybranych zdarzeń
52 Przegląd wszystkich zdarzeń
6 Programowanie zegara
7 Awarie
8 Sterowanie
9 Tryb serwisowy
0 Downloading
01 Start DWNL-RS
02 Koniec DWNL-RS
03 Start DWNL-MOD.
04 Start DWNL-TEL
05 Start DWNL-CSD [INTEGRA 128-WRL]
06 Start DWNL-GPRS [INTEGRA 128-WRL]
07 ETHM-1 – DloadX
08 ETHM-1 – GuardX



○ ○ - 1. grupa (numery: 1-32) / 1. szyna ekspanderów
○ ● - 2. grupa (numery: 33-64) / 2. szyna ekspanderów
● ○ - 3. grupa (numery: 65-96)
● ● - 4. grupa (numery: 97-128)
(○ – dioda nie świeci; ● – dioda świeci)



miga – uruchomiony jest tryb serwisowy



Naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy wybranych klawiszy umożliwia:

[1] – przegląd stanu wejść
[4] – przegląd stanu stref
[5] – przegląd pamięci alarmów
[6] – przegląd pamięci awarii
[7] – przegląd bieżących awarii
[8] – włączenie / wyłączenie sygnalizacji GONG
[9] – przełączanie wyświetlacza między trybem gotowości a trybem prezentowania stanu wszystkich stref
Ⓜ – uruchomienie alarmu pomocniczego
🔥 – uruchomienie alarmu pożarowego
👤 – uruchomienie alarmu napadowego
▼ lub ▲ – przegląd komunikatów o alarmach z wejść
◀ lub ▶ – przegląd komunikatów o alarmach w strefach

13. HISTORIA ZMIAN W TREŚCI INSTRUKCJI

Poniżej zamieszczono opis zmian w treści w odniesieniu do instrukcji napisanej dla centrali z oprogramowaniem v1.00.

DATA	WERSJA PROGRAMU	WPROWADZONE ZMIANY
2005-09	1.03	<ul style="list-style-type: none"> • Uzupełniono instrukcję o informacje dotyczące modułu ETHM-1 (s. 6, 58). • Dodano informację o możliwości zablokowania po trzykrotnym wpisaniu błędnego hasła: manipulatora (s. 12), klawiatury strefowej (s. 19) i zamka szyfrowego (s. 25). • Zmodyfikowano rozdział poświęcony czytnikom kart zbliżeniowych i pastylek DALLAS (s. 26). • Dodano informację o możliwości zablokowania czytnika kart zbliżeniowych / pastylek DALLAS po trzykrotnej próbie wczytania nieznanej centrali karty / pastylki (s. 16, 27). • Opisano modyfikację dotyczącą sposobu zmiany długości prefiksów (s. 28). • Dodano rozdział „Karty zbliżeniowe / pastylki DALLAS” (s. 29). • Zmieniono i uzupełniono rozdział „Czwanie systemu” (s. 34). • Dodano informację o automatycznym kończeniu przez centralę bezczynnej funkcji downloadingu (s. 41). • Uzupełniono schemat przedstawiający menu funkcji użytkownika (s. 41). • Opis funkcji użytkownika „Testy” uzupełniono o informacje o nowych funkcjach: „Urządzenia radiowe (s. 57) i „IP/MAC ETHM-1” (s. 58). • Uzupełniono wykaz komunikatów wyświetlanych w manipulatorze podczas przeglądania awarii (s. 62).
2006-07	1.04	<ul style="list-style-type: none"> • Uzupełniono instrukcję o informacje dotyczące wprowadzonych w manipulatorach, klawiaturach strefowych i zamkach szyfrowych ikon (w miejsce dotychczasowych opisów słownych diod). • W związku z poszerzeniem oferty i zmianami nazw handlowych manipulatorów oraz pojawieniem się nowych funkcji, zmodyfikowano i uzupełniono rozdziały poświęcone manipulatorom LCD (s. 8-16), klawiaturom strefowym (s. 16-20) i zamkom szyfrowym (s. 24-26). • Uzupełniono informacje dotyczące przypadków, w których niemożliwe jest załączenie czuwania w strefie /strefach (s. 35). • Dodano informacje o możliwości sprawdzenia awarii przed załączeniem czuwania (s. 36). • Zmodyfikowano i uzupełniono opis przeglądania naruszonych / zablokowanych wejść przed załączeniem czuwania (s. 36). • Dodano informację o możliwości skrócenia czasu na wyjście (s. 36). • Dodano opis sposobów kasowania alarmów (s. 38). • Dodano informacje dotyczące przeglądu skasowanych alarmów (s. 38). • Dodano informację o kasowaniu powiadamiania do innych użytkowników po odebraniu komunikatu przez wskazanego użytkownika (s. 39) • Uzupełniono schemat przedstawiający menu funkcji użytkownika (s. 41). • Dodano opisy nowych funkcji użytkownika: „Przegląd skasowanych alarmów” (s. 45), „Przywróć system” (s. 45) i „Otwórz drzwi” (s. 59). • Zmieniono opis funkcji „Zmiana opcji”, modyfikując informacje o funkcji „Gong wyjść” (s. 55). • Zmieniono opis funkcji użytkownika „Testy” usuwając informacje o funkcjach „Sabotaż manipulatorów” oraz „Sabotaż ekspanderów”, modyfikując informacje o funkcjach „Stan stref” (s. 56) oraz „Test wejść” (s. 57) i dodając informacje o funkcjach „Test powiadamiania” (s. 58) i „Wersje modułów” (s. 58). • Zmieniono i uzupełniono opis funkcji użytkownika „Sterowanie” (s. 59). • Dodano rozdział dotyczący wymagań CLC/TS 50131-3 (s. 61). • Uzupełniono wykaz komunikatów wyświetlanych w manipulatorze podczas przeglądania awarii (s. 62).
2007-08	1.05	<ul style="list-style-type: none"> • Zmodyfikowano informację dotyczącą odliczania czasu na wejście w klawiaturach strefowych (s. 19). • Dodano informacje o wielofunkcyjnej klawiaturze INT-SCR-BL i opisano dostępne dla niej tryby pracy (s. 20-24).

		<ul style="list-style-type: none"> • Dodano informację o modyfikacji procedury załączania czuwania w manipulatorze LCD w przypadku, gdy załączenie czuwania było niemożliwe (s. 35). • Dodano informacje dotyczące definiowania typu czuwania, które ma być załączane przy pomocy timera (s. 37, 55). • Uzupełniono schemat przedstawiający menu funkcji użytkownika (s. 41-44). • Dodano informację o możliwości przypisywania użytkownikom pilotów (s. 51). • Dodano informację o możliwości przypisywania do przycisków pilota wejść (s. 51). • Dodano informację o możliwości zakończenia testu wejść przed upływem zaprogramowanego czasu (s. 57). • W opisie funkcji „Testy” dodano informacje o funkcji „Synchronizacja czasu” (s. 58). • Uzupełniono wykaz komunikatów wyświetlanych w manipulatorze podczas przeglądania awarii (s. 62).
2007-10	1.05	<ul style="list-style-type: none"> • Dodano informacje dotyczące nowych klawiszy skrótów służących do załączania czuwania (s. 8, 20, 22, 37). • Zmodyfikowano opis szybkiego wywoływania alarmów przy pomocy zamka szyfrowego (s. 25). • W rozdziale „Hasła i użytkownicy” dodano informacje dotyczące edycji użytkowników przez serwis (s. 27). • Zmodyfikowano i uzupełniono rozdział „Karty zbliżeniowe / pastylki DALLAS” (s. 29). • Zmodyfikowano i uzupełniono rozdział „Czwanie systemu” (s. 34). • Uzupełniono schemat przedstawiający menu funkcji użytkownika (s. 41-44). • W opisie funkcji „Zmiana opcji” dodano informacje o opcji „Edycja z DloadX” (s. 56).
2008-06	1.06	<ul style="list-style-type: none"> • Instrukcję rozszerzono o informacje dotyczące centrali INTEGRA 128-WRL. • Zmodyfikowano i uzupełniono rozdział „Właściwości użytkowe centrali” (s. 6). • Dodano informacje dotyczące nowego sposobu załączania czuwania (pełne+blokady) (s. 8, 14, 20, 22, 36, 37). • Dodano rozdział dotyczący pilotów APT-100 obsługiwanych przez system bezprzewodowy ABAX (s. 30). • Dodano informacje o możliwości zablokowania naruszonych lub sabotowanych wejść podczas załączania czuwania (s. 35). • Zmodyfikowano i uzupełniono rozdział „Powiadamianie o alarmie przez telefon” (s. 38). • Zmodyfikowano i uzupełniono rozdział „Odpowiadanie na telefon” (s. 39). • Dodano rozdział dotyczący sterowania przy pomocy wiadomości SMS centralą INTEGRA 128-WRL (s. 41). • Uzupełniono schemat przedstawiający menu funkcji użytkownika (s. 41-44). • Uzupełniono informacje dotyczące hasła telefonicznego (s. 48). • Dodano opis funkcji „Koniec otwarcia pożarowego drzwi” (s. 55). • W opisie funkcji „Zmiana opcji” dodano informacje o opcji „Serwis edytuje”, która zastąpiła opcję „Edycja z DloadX” (s. 56). • W opisie funkcji „Testy” dodano informacje o funkcjach „Test akumulatora” (s. 58), „Test karty” (s. 58), „Wersja programu ST” (s. 58) i „IMEI/w/sygn.GSM” (s. 58) oraz zmodyfikowano i uzupełniono opis funkcji „Synchronizacja czasu” (s. 58). • Zmodyfikowano i uzupełniono opis funkcji „Sterowanie” (s. 59). • Zmodyfikowano i uzupełniono opis funkcji „Downloading” (s. 61). • Uzupełniono wykaz komunikatów wyświetlanych w manipulatorze podczas przeglądania awarii (s. 62).
2009-08	1.06 1.07	<ul style="list-style-type: none"> • Uzupełniono informacje dotyczące skrótów klawiszowych w menu użytkownika (s. 13). • Rozdziały „Wybór funkcji z menu”, „Wprowadzanie danych” i „Tryb graficzny” połączono w jeden rozdział: „Wprowadzanie danych przy pomocy manipulatora”, w którym w podrozdziałach opisano wszystkie metody wprowadzania danych (s. 14). • Dodano informację o funkcji diod LED w pilocie APT-100 (s. 30). • Dodano informacje o sposobie przypisywania wyjść systemu do diod LED w pilotach APT-100 (s. 33). • Uzupełniono schemat przedstawiający menu funkcji użytkownika (s. 41-44). • Zmodyfikowano informację dotyczącą przydzielania użytkownikom pilotów (s. 51). • Zmodyfikowano informację dotyczącą przypisywania do przycisków pilota wejść

		<p>(s. 51).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dodano informację dotyczącą możliwości określenia, czy naciśnięcie przycisku w pilocie ma generować odpowiednie zdarzenie (s. 51). • Dodano informację dotyczącą możliwości określenia, stan których wyjść prezentowany będzie na diodach LED w pilocie systemu ABAX (s. 51). • Zmodyfikowano opis funkcji „Blokowanie wejść” (s. 51). • W opisie podmenu „Zmiana opcji” dodano informacje o opcji „Serwis załącza/wyłącza/kasuje/blokuje” oraz funkcjach „Adres DloadX” i „Adres GuardX” (s. 56). • W opisie podmenu „Downloading” dodano informacje o funkcjach „ETHM-1 – DloadX” i „ETHM-1 – GuardX” (s. 61).
2010-08	1.07 1.08	<ul style="list-style-type: none"> • Zmodyfikowano część rysunków. • Dodano informacje o manipulatorze INT-KSG. • Dodano informacje o module sterowania strefami INT-CR. • Ze względu na pojawienie się w ofercie firmy SATEL manipulatora INT-KSG przebudowano strukturę i zmodyfikowano treść rozdziału „Manipulatory LCD” (s. 8) oraz włączono do tego rozdziału rozdział „Korzystanie z manipulatora LCD” (s. 12). • Uzupełniono informacje dotyczące skrótów klawiszowych w menu użytkownika (s. 13). • Zmodyfikowano opis sposobu wprowadzania nazw przy pomocy manipulatora LCD (s. 15). • Dodano uwagę informującą o możliwości określenia przez instalatora minimalnej długości haseł stosowanych w systemie (s. 27). • Rozdział „Czuwanie systemu” uzupełniono o informacje dotyczące załączania i wyłączania czuwania przy pomocy modułu sterowania strefami INT-CR (s. 34). • Dodano uwagę opisującą zależność między opcjami „Komunikat serwisowy po alarmie sabotażowym” i „Nie załączaj czuwania przy sabotażu” (s. 35). • Uzupełniono uwagę informującą o możliwości blokowania naruszonych lub sabotowanych wejść (s. 35). • Przebudowano i uzupełniono menu funkcji użytkownika (s. 41-44). • Zmodyfikowano i uzupełniono opis funkcji „Załącz na 2 hasła” (s. 45). • Zmodyfikowano i uzupełniono opis funkcji „Wyłącz na 2 hasła” (s. 46). • Zmodyfikowano i uzupełniono opis funkcji „Zmiana prefiksów” (s. 48). • Dodano informację o nowym uprawnieniu „Trwałe blokowanie wejść” (s. 50). • Zmodyfikowano i uzupełniono opis blokowania wejść (s. 51). • Zmodyfikowano opis funkcji „Reset czujek” (s. 54). • Zmodyfikowano opis opcji „Stały dostęp serwisu” (s. 56). • Dodano opis nowej opcji „Stały dostęp DLOADX” (s. 56). • Zmodyfikowano opis funkcji „Dostęp serwisu” (s. 59). • Uzupełniono wykaz komunikatów wyświetlanych w manipulatorze podczas przeglądania awarii (s. 62). • Zmodyfikowano skrócony opis manipulatora i dostępnych w nim funkcji (s. 70).

SATEL sp. z o.o.
ul. Schuberta 79
80-172 Gdańsk
POLSKA
tel. 58 320 94 00; serwis 58 320 94 30
dz. techn. 58 320 94 20; 0 604 166 075
info@satel.pl
www.satel.pl